

OCTOBRE 1963 • ÉCOLES

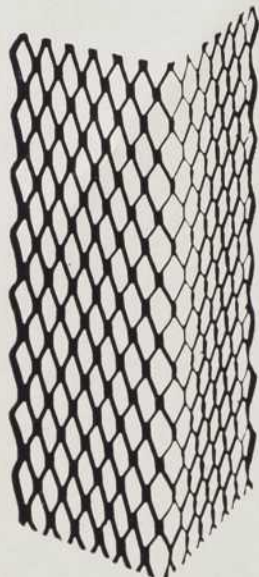
PER
A-334
EX.2

 MINISTÈRE DES
COMMUNICATIONS
BIBLIOTHÈQUE
ADMINISTRATIVE

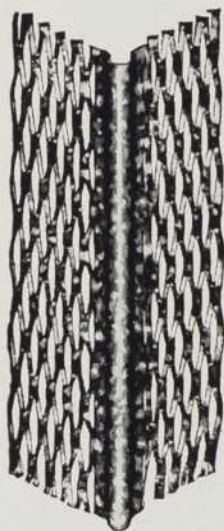
BIBLIOTHÈQUE
ADM
8 JUIL 1974
G
GOVERNEMENT DU QUÉBEC

architecture
B A T I M E N T • C O N S T R U C T

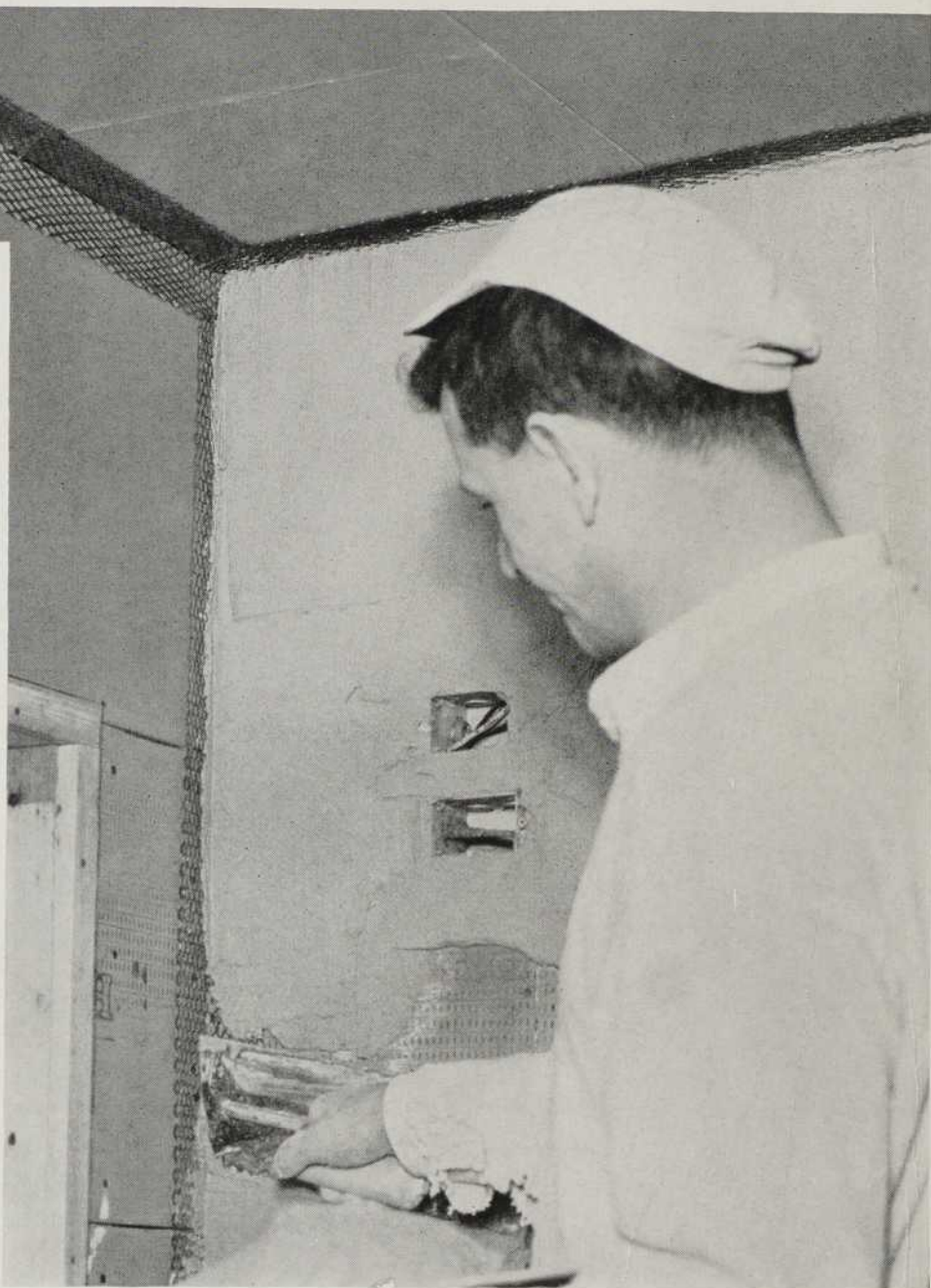
8
BRANCHAUD A-MIN DE LA
VOIRIE ING P
HOTEL DU GOUVERNEMENT
QUÉBEC P Q



Safety-Edge CORNERITE



"PEDEX" Corner Bead



COMMENT EMPÊCHER LES COINS DE SE FISSURER

Rien n'est plus vexant pour l'occupant d'une maison neuve que de voir celle-ci se fendiller un peu partout dans les coins. Il existe heureusement un excellent moyen d'éviter cet inconvénient. C'est la Cornerite "Safety Edge" Pedlar qui assure un plâtrage rapide, facile et parfaitement lisse des coins.

Comme les autres accessoires et la latte en métal Pedlar, la Cornerite est fabriquée en acier robuste, de qualité supérieure, durable et économique, qui donnera toute satisfaction au client. Toute façonnée pour s'ajuster étroitement, ce genre de latte métallique assurera des coins qui resteront sans fissures. Elle comprend un treillis métallique à petites mailles et laisse passer la première couche de plâtre, lui assurant ainsi un accrochage parfait. Tout gaspillage de plâtre est supprimé, le temps et le prix de la pose sont réduits au minimum.

Les mêmes avantages d'économie et de rapidité se retrouvent dans la latte métallique Pedlar et dans la moulure de coin "Pedex". Pour tous renseignements, consultez le bureau Pedlar le plus proche.

THE PEDLAR PEOPLE LIMITED

519 Simcoe Street South, Oshawa (Ontario)



MONTREAL

OTTAWA

TORONTO

WINNIPEG

EDMONTON

CALGARY

VANCOUVER



Maquette: Canbriam Development Corp. Ltd. Photo: George Hunter

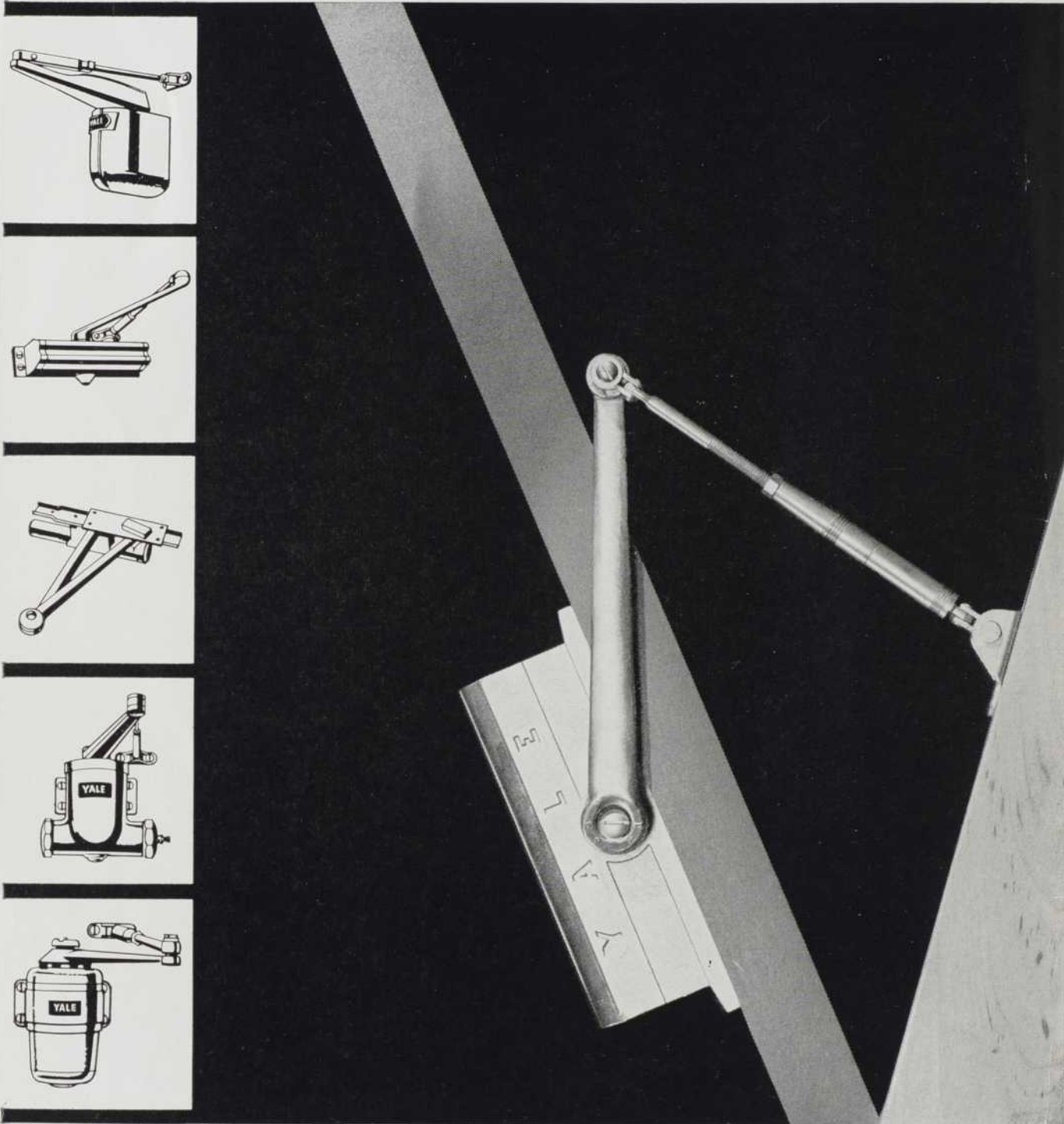
CALGARY, avec son remarquable projet de construction de Bow Village, offre un magnifique exemple de la participation d'intérêts privés à l'embellissement d'une ville. Véritable rêve de l'urbaniste, ce projet sera réalisé sur une superficie de 50 acres bordant la rivière, jusqu'ici fort négligée mais située au coeur de la zone métropolitaine en plein développement. Il prévoit un complexe domiciliaire et commercial doté de ses propres installations communautaires et récréatives, soigneusement étudié, dont la réalisation se poursuivra pendant les dix prochaines années et coûtera quelque \$30 millions. L'aménagement paysager profitera du site exceptionnel au bord de la rivière. Disposant de rues et de voies d'accès qui s'intégreront au système de communications prévu par la ville, Bow Village n'aura rien de commun avec le gaspillage de terrain et les difficultés de communications qui sont le propre de tant de localités de banlieue. Des programmes de construction de cette ampleur, aux éléments aussi harmonieusement intégrés ont une valeur incalculable pour la rénovation de nos centres domiciliaires. Inutile d'ajouter que les systèmes de transports verticaux Otis, toujours à l'avant-garde du progrès et de la sécurité y joueront un rôle important.



**OTIS
ELEVATOR
COMPANY LIMITED**

Bureaux principaux et usines:
Hamilton, Ontario
Bureaux dans
28 Villes d'un bout à l'autre du Canada

ASCENSEURS POUR PASSAGERS AUTOTRONIQUES OU CONTRÔLÉS PAR OPÉRATEUR • ESCALATORS • TRAV-O-LATORS • ASCENSEURS POUR MARCHANDISES • MONTE-PLATS
ENTRETIEN ET MODERNISATION D'ASCENSEURS • SYSTÈMES ÉLECTRIQUES MILITAIRES • CAMIONS À ESSENCE ET ÉLECTRIQUES PAR BAKER INDUSTRIAL DIVISION DES CAMIONS



344 manières de fermer une porte

Il existe plus de manières de fermer une porte que vous pensez. Les douze modèles de base de l'assortiment Yale* offrent à eux seuls 344 manières de fermer une porte fermement mais doucement. Savoir le nombre de manières est moins important que connaître la bonne manière d'utilisation. Fabricant des ferme-portes qui répondent aux exigences de l'architecture depuis 1893, Yale & Towne peut conseiller l'architecte et lui offrir le plus grand assortiment pos-

sible, parmi lequel il peut choisir le ferme-porte qui convient parfaitement à l'emploi. Voyez votre fournisseur de quincaillerie Yale ou écrivez à Yale & Towne Manufacturing Company, St. Catharines, Ontario.

YALE & TOWNE

* Marque déposée

ARCHITECTURE-BÂTIMENT-CONSTRUCTION

Rédacteur Jacques Varry, B.A.

Rédacteur-Europe Jacques Andrieu

COMITE CONSULTATIF
DE REDACTION

Directeur technique — Paul-H. Lapointe,
M.R.A.I.C.

Architectes — Louis N. Audet, F.R.A.I.C.,
André Blouin, D.P.L.G.F., Jean Damp-
housse, A.D.B.A., Ernest Denoncourt,
B.A.A., Léonce Desgagné, A.D.B.A.,
Georges de Varennes, F.R.A.I.C., Ronald
Dumais, A.D.B.A., Gaston Gagnier,
A.D.B.A., J.-Y. Langlois, A.D.B.A., Eu-
gène Larose, F.R.A.I.C., Lucien Main-
guy, F.R.A.I.C., Henri Mercier,
F.R.A.I.C., Pierre Morency, F.R.A.I.C.,
Maurice Payette, F.R.A.I.C., Lucien
Sarra-Bournet, B.A.A.

Urbaniste — Georges Robert.

Ingénieurs — Gérard-O. Beaulieu, Ing. P.,
Armand-E. Bourbeau, Ing. P., Ignace
Brouillet, Ing. P., Henri Gaudefroy,
Ing. P., Paul-E. Morissette, Ing. P., L.
Nadeau, Ing. P., G. Lorne Wiggs, Ing. P.
Constructeurs — Jacques Boileau, Fer-
nand Guay, René Thomas.

Conseiller juridique — Me Bernard Sara-
zin, c.r.

Editeur Aubrey Joel

Editeur conseil Eugène Charbonneau

Gérant Charles F. Shewell

Gérant de
production Claude Beauchamp

Gérant du tirage George Rubinstein

Gérant Eric R. Burman
(Québec et Maritimes)

Publicité

Québec — Russell Davies
1061, rue St-Alexandre, Montréal, Qué.
Tél.: 868-2641

Ontario — D. H. Young
1450 Don Mills Road, Don Mills, Ont.
Tél.: 444-6641

Vancouver — Ross Curtis
1485 Ottawa Ave., Vancouver, B.C.
Tél.: 922-1955

U.S.A. West Coast — Dillenbeck-
Galavan
3376 West First Street, Los Angeles 4, Cal.
Tél.: DUnkirk 5-3391

Royaume-Uni et Europe — Paul Wilson
Southam Advertising Services
40-43 Fleet St., London E.C. 4, England

architecture

B Â T I M E N T • C O N S T R U C T I O N

Le Ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et
l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

VOLUME 18 — NUMÉRO 210 — OCTOBRE 1963

S O M M A I R E

Éditorial	27
Jacques Varry, rédacteur	
Message de l'A.A.P.Φ.	28
De la maison à l'école	
Jean-Marie Roy, architecte	
Message from the P.Φ.A.A.	
From Home to School	
Jean-Marie Roy, architect	
Écoles	30 à 51
Ecole Mgr Laval, St-Martin	
Des Rochers, Dumont, architectes	
Ecole Saint-Camille-de-Lellis, Montréal	
Larose, Larose, Laliberté & Petrucci, architectes	
Ecole Secondaire Sacré-Coeur, Granby	
Paul O. Trépanier, architecte	
Father Penny School, Ville St-Laurent	
Claude Gagnier, architecte	
Compte-rendu	52-53
Collation des grades à l'Ecole d'Architecture de Montréal	
Jacques Varry	
Nouvelles et Communiqués	54
Page frontispice :	
Composition, (école Mgr Laval à St-Martin)	

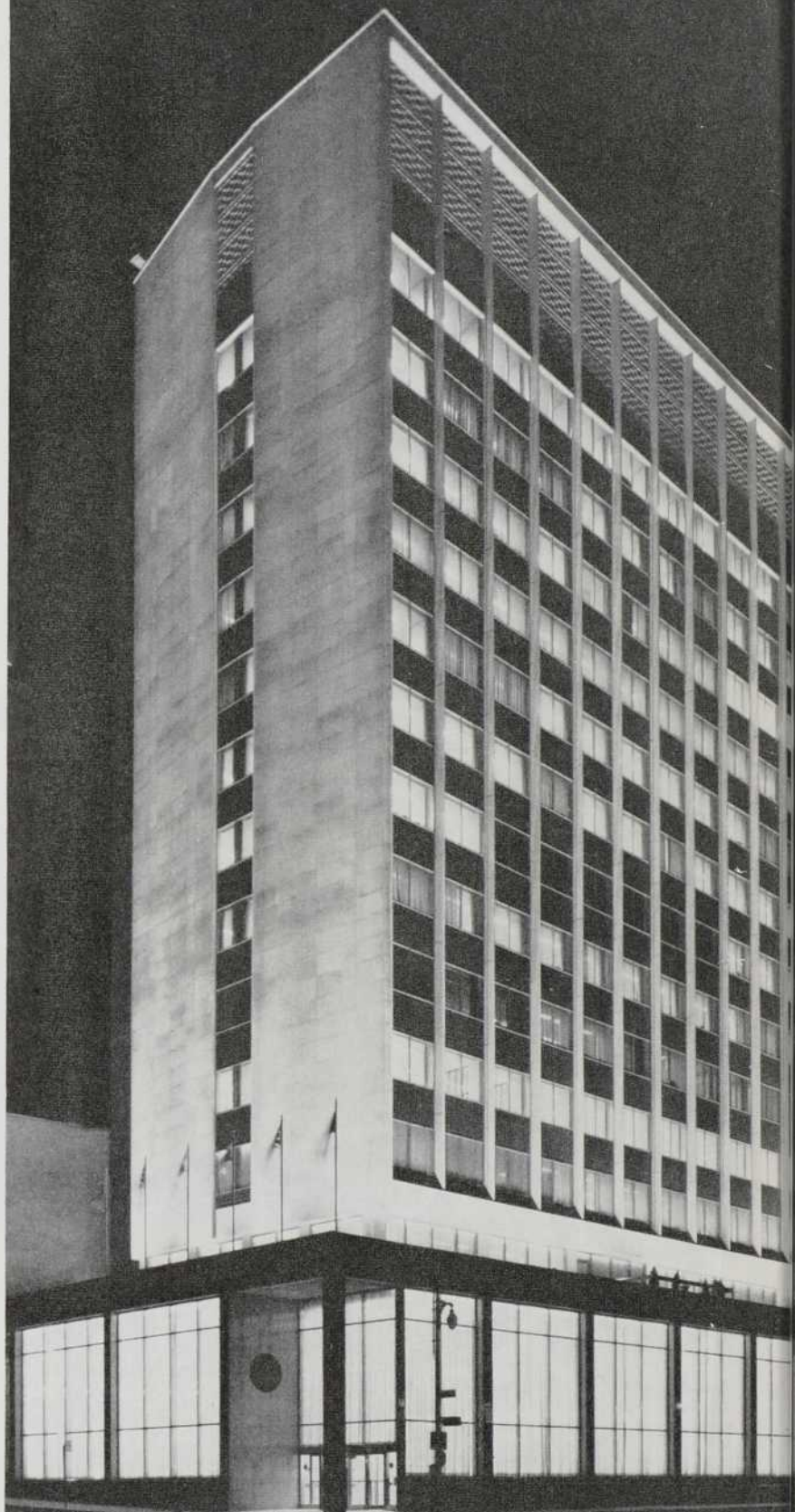
ARCHITECTURE-Bâtiment-Construction, 1061, rue St-Alexandre, Montréal, est publié par Southam-MacLean Publications Limited, Don Mills, Ont. Président du Conseil: St. Clair Balfour; Président et directeur exécutif: James A. Daly; Vice-président et secrétaire: E. Victor Manser; Vice-président: Samuel S. Moore; Trésorier et secrétaire adjoint: John Uberig. — Abonnements: Canada: \$6.00 par année; Etats-Unis: \$10.00 par année; autres pays: \$25.00 par année. — Imprimé au Canada par Wallace Press (1962) Ltd., Montréal. — Membre de la Canadian Circulation Audit Board, Inc. Membre de la Business Newspapers Association of Canada.





Immeuble de la Banque Royale
Architectes :
Mongenais, St-Jacques & Chicoine
Installation par Kawneer Co. Canada Ltd.

Terminal Building, Montréal
Architectes :
Greenspoon, Freedlander & Dunne
Installation par Kawneer Co. Canada Ltd.



DIGNES DE CONFIANCE

Votre garantie par Kawneer
d'un rendement éprouvé

Dès le début de leur conception par un service d'ingénieurs avertis jusqu'à leur installation finale, vous êtes assuré que les produits de Kawneer et leur emploi sont dignes de confiance. Kawneer et les Dépositaires Approuvés de ses combinaisons de murs et fenêtres vous donnent l'assurance supplémentaire d'un service impeccable longtemps même après l'installation finale de ses produits.

Si vous désirez des données architecturales techniques pour les spécifications et l'emploi des produits Kawneer, écrivez ou téléphonez-nous.



Immeuble Prudential
Architectes : Marshall & Merrett
Installation par Kawneer Co. Canada Ltd.



Immeuble de la Banque d'Épargne
Architectes : Jodoin, Lamarre & Pratte
Installation par Consolidated Glass Industries Ltd., Montréal



Immeuble Bloom
Architectes : Eliasoph & Berkowitz
Installation par Kawneer Co. Canada Ltd.

Immeuble de la Banque Toronto-Dominion
Architectes : Ross, Fish, Duchênes & Barrett
Installation par Kawneer Co. Canada Ltd.

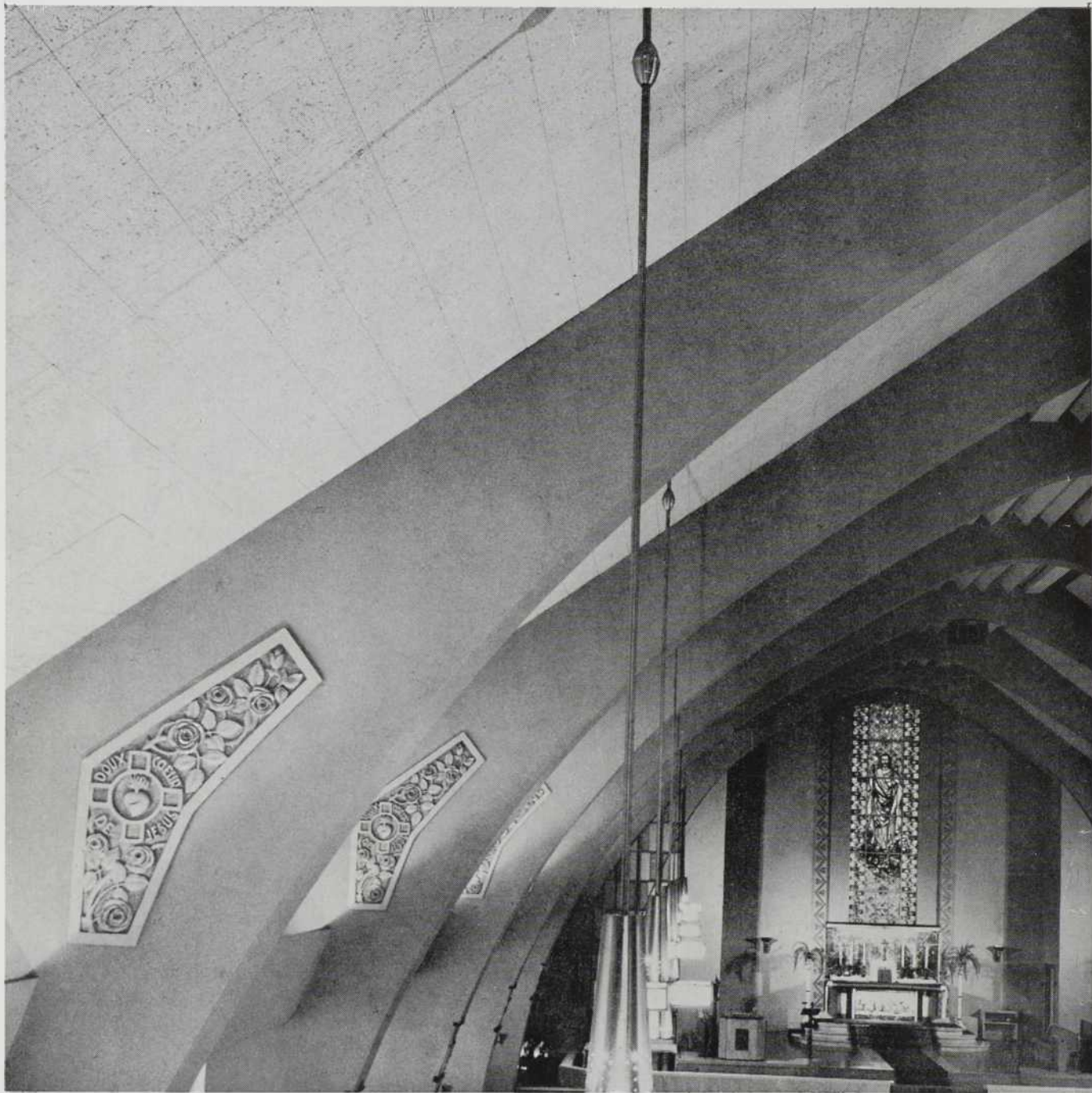
Collège Classique
Architectes : Roux, Morin & Langlois
Installation par Pilkington Glass Ltd., Mtl



Kawneer Company Canada Limited
La Compagnie Kawneer du Québec
Divisions of American Metal Climax Incorporated

Toronto, Ontario
St. Laurent, P. Q.





Quiétude propre au recueillement

Dans l'église Notre-Dame-du-Bon-Pasteur de Laval-des-Rapides, P.Q., la quiétude qu'exige le recueillement a été assurée par un matériau qui contribue également à créer une ambiance digne et paisible, les tuiles fissu-

rées de composition minérale de marque CELOTONE, fabriquées par Acousti-Celotex. La pose en a été faite par Dominion Sound, les plus grands spécialistes canadiens de l'acoustique.



Dominion Sound

EQUIPMENTS LIMITED

Montréal, Halifax, Saint John, Ottawa, Toronto, Hamilton, London, North Bay, Winnipeg, Regina, Saskatoon, Calgary, Edmonton, Vancouver

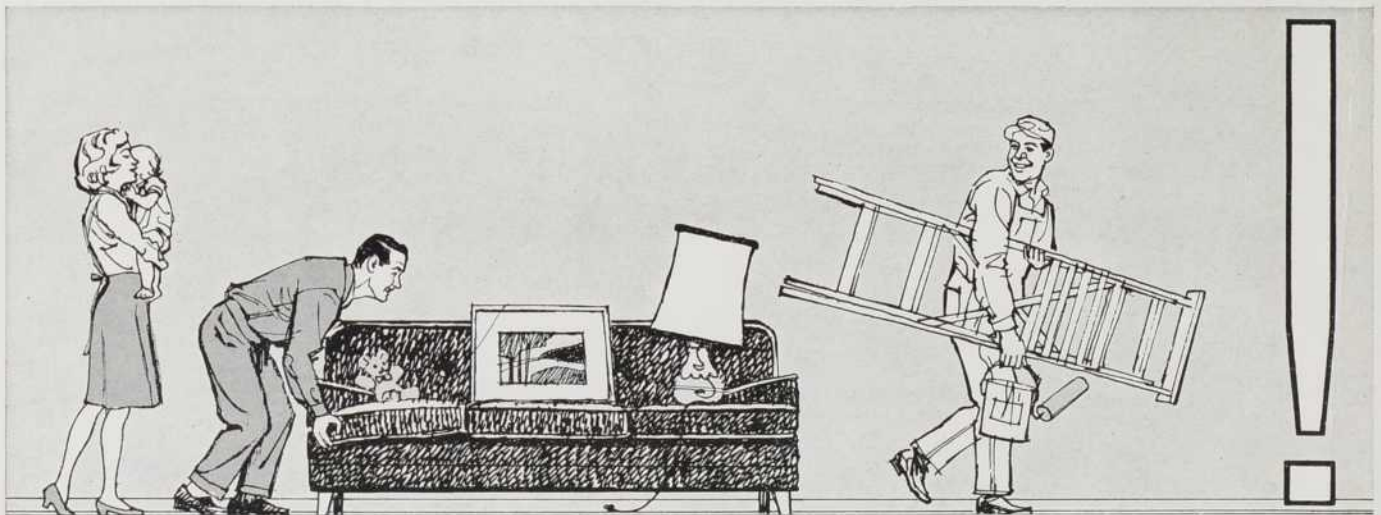
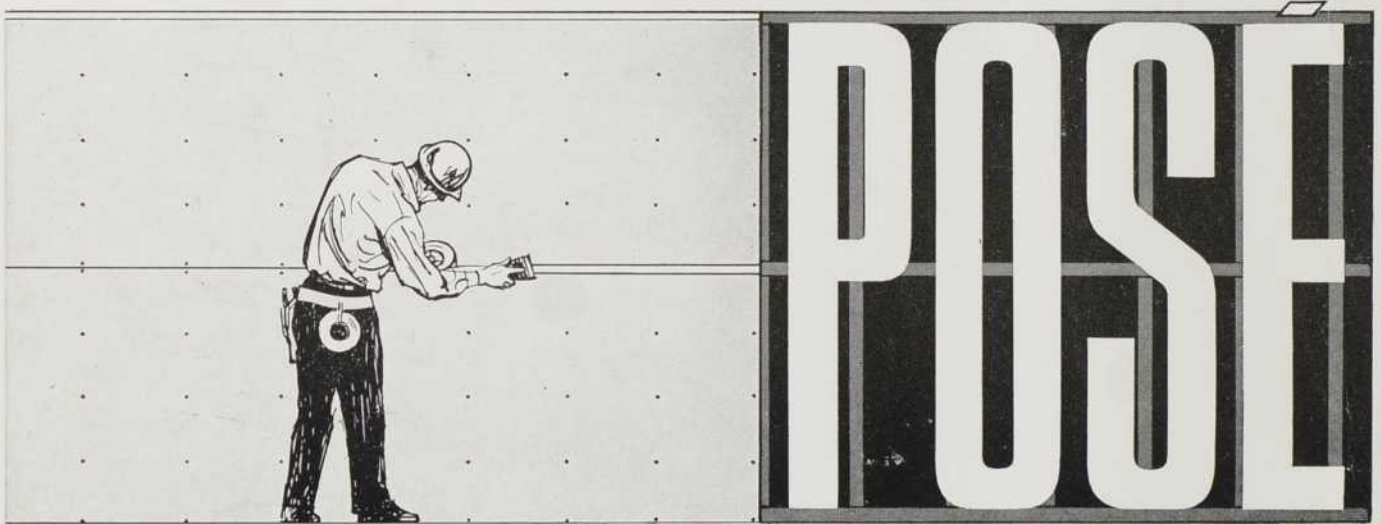


Cette rouille réduit la solidité, augmente les frais d'entretien. *La galvanisation par trempage, à 2¢ ou 5¢ la livre d'acier, aurait empêché cela.* L'acier—le plus solide, le plus avantageux et le moins cher des métaux—peut être garanti contre la rouille d'une façon économique et efficace avec une simple couche de zinc appliquée par galvanisation. La galvanisation défend l'acier contre la corrosion; elle lui assure une durée presque illimitée si la surface est peinte. Cette double protection de zinc et de peinture réduit l'entretien à quelques retouches effectuées de temps à autre, épargne des millions de dollars par année et conserve une surface agréable à l'oeil.

N.B. Les structures d'acier peuvent être préservées de la rouille par une métallisation au zinc effectuée sur place.

Pour obtenir des détails sur la protection des immeubles par galvanisation ou métallisation, écrivez à:
The Consolidated Mining and Smelting Company of Canada Limited, 630 ouest, boulevard Dorchester, Montréal 2, (P.Q.).

COMINCO



GYPROC DRYWALL — *il protège contre le feu*

un produit de

DOMTAR Construction Materials Ltd., 1, Place Ville-Marie, Montréal 2, Qué.



*Petits à côtés qui peuvent souvent être un avantage marqué adapté à vos besoins immédiats: livraison partielle . . . unités livrées non emballées au chantier même . . . enfin, une ambiance intime qui saura inspirer en vous une confiance bien fondée. Nous nous classons bons troisièmes; et nous progressons à pas de géant. Vous en serez persuadé après un seul essai.

Vous pouvez vous procurer les unités isolantes scellées Solarpane par l'entremise des vitriers et des manufacturiers de fenêtres les plus importants.



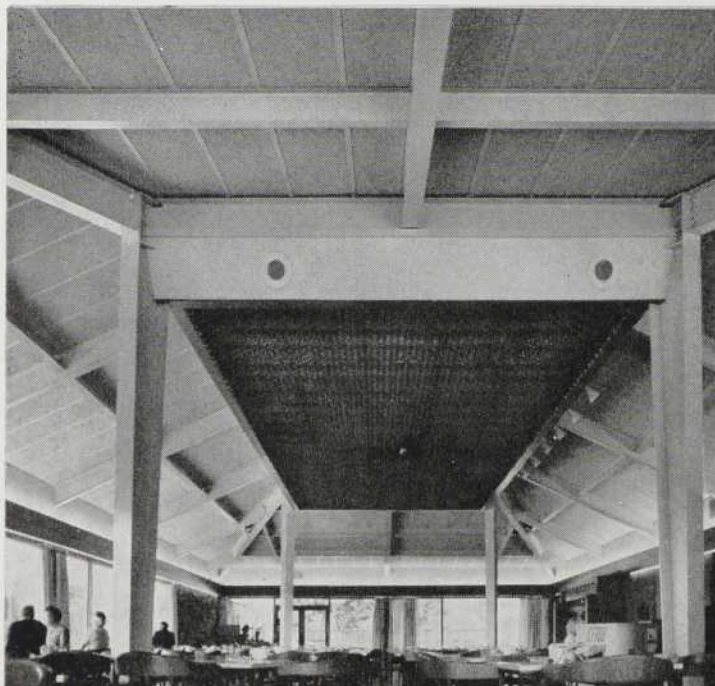
SOLARPANE

ENGINEERING PRODUCTS OF CANADA LIMITED

5035 est, rue Ontario, Montréal, Qué. Tél: CL. 5-3613 - 57 Bloor St. West, Toronto, Ont. Tél: WA. 2-9378

Dans l'Ouest du Canada fabriqué par:

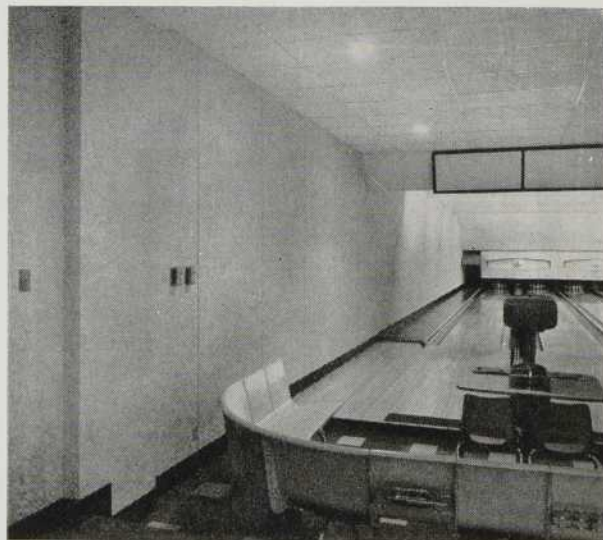
Solarpane Manufacturing Co. Ltd., Regina, Sask. Vendu dans l'Ouest du Canada par des distributeurs exclusifs.



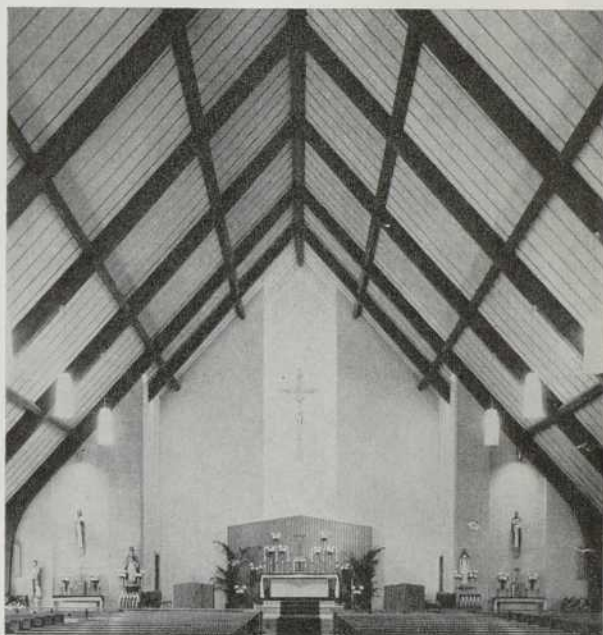
Salada Tea House, Canadian National Exhibit Grounds. Dalle de toit Tectum de 2" sur fer à T à bourrelet. Architecte : W. Strong. Constructeurs : Camston Ltd.



Swiss Chalet, B.B.Q. Panneaux acoustiques 24" x 48" Tectum de 1". Décorateurs : Winston Design Associates Ltd.



Cedarbrae Bowl, Toronto. Revêtement mural 4' x 10' Tectum de 1". Constructeurs : P. R. Connolly Construction Ltd.



Eglise St-Norbert. Dalle de toit Tectum sur pièces de charpente en bois laminé. Architecte : Guy E. Morin. Constructeurs : Bouchard & Robitaille.

Le Gold Bond Tectum diffère des autres de la C.B. à Terre-Neuve – partout où vous allez

Lorsque vous spécifiez le Gold Bond Tectum, vous avez la réponse à une foule d'exigences. Il peut s'agir des matériaux pour un plafond de 1" dans un restaurant genre chalet suisse; d'une dalle de toit en relief pour église; des panneaux Tectum pour diminuer l'écho dans une salle de quilles ou de la toiture du restaurant d'un terrain d'expositions. Le Tectum en relief insonorise, isole, résiste au feu et possède des qualités structurales.

Il n'exige aucune peinture à moins que vous ne vouliez lui donner une couleur spéciale. Il est résistant, robuste et durable. Un matériau unique qui possède une foule de caractéristiques. Les dépositaires ci-dessous vous en donneront tous les détails. Téléphonnez ou écrivez dès aujourd'hui.



Tecon Products Ltd.
1196 E. Pender St.
Vancouver,
British Columbia

**Standard Prestressed
Structures Ltd.**
P.O. Box 340
Maple, Ontario

Preco, Ltd.
P.O. Box 3599,
Station B
Winnipeg 4, Man.

**Jardine Engineering
Sales Ltd.**
264 Church Street
Moncton, N. Bruns.

**LaSalle Builders
Supply, Ltd.**
159 ouest, rue Jean-Talou
Montréal, Qué.

JENKINS OFFRE UN BONI

D'EFFICACITÉ SUPÉRIEURE / D'ENTRETIEN MINIME

avec ses vannes de haute précision

À CORPS EN FONTE ET GARNITURE EN BRONZE

Conçues et fabriquées avec l'idée bien arrêtée de les rendre en tous points satisfaisantes, les vannes Jenkins à corps en fonte et garniture en bronze ont toujours été les préférées de ceux qui désirent dans leurs usines des vannes de grandes qualités et durabilité. Jenkins s'est acquis au cours des ans la réputation de fabriquer des vannes et soupapes qui répondent aux rigoureuses normes de service — et souvent même les dépassent — en vigueur dans un grand nombre de stations partout au Canada. Qu'il s'agisse de vannes pour basse ou haute pression... que la commande en soit électrique, hydraulique, par engrenages, ou simplement par volant... vous trouverez toujours la vanne Jenkins en fonte appropriée à chaque usage. Feuilletez notre catalogue Jenkins ou écrivez à Jenkins Bros. Limited, Lachine, P.Q.



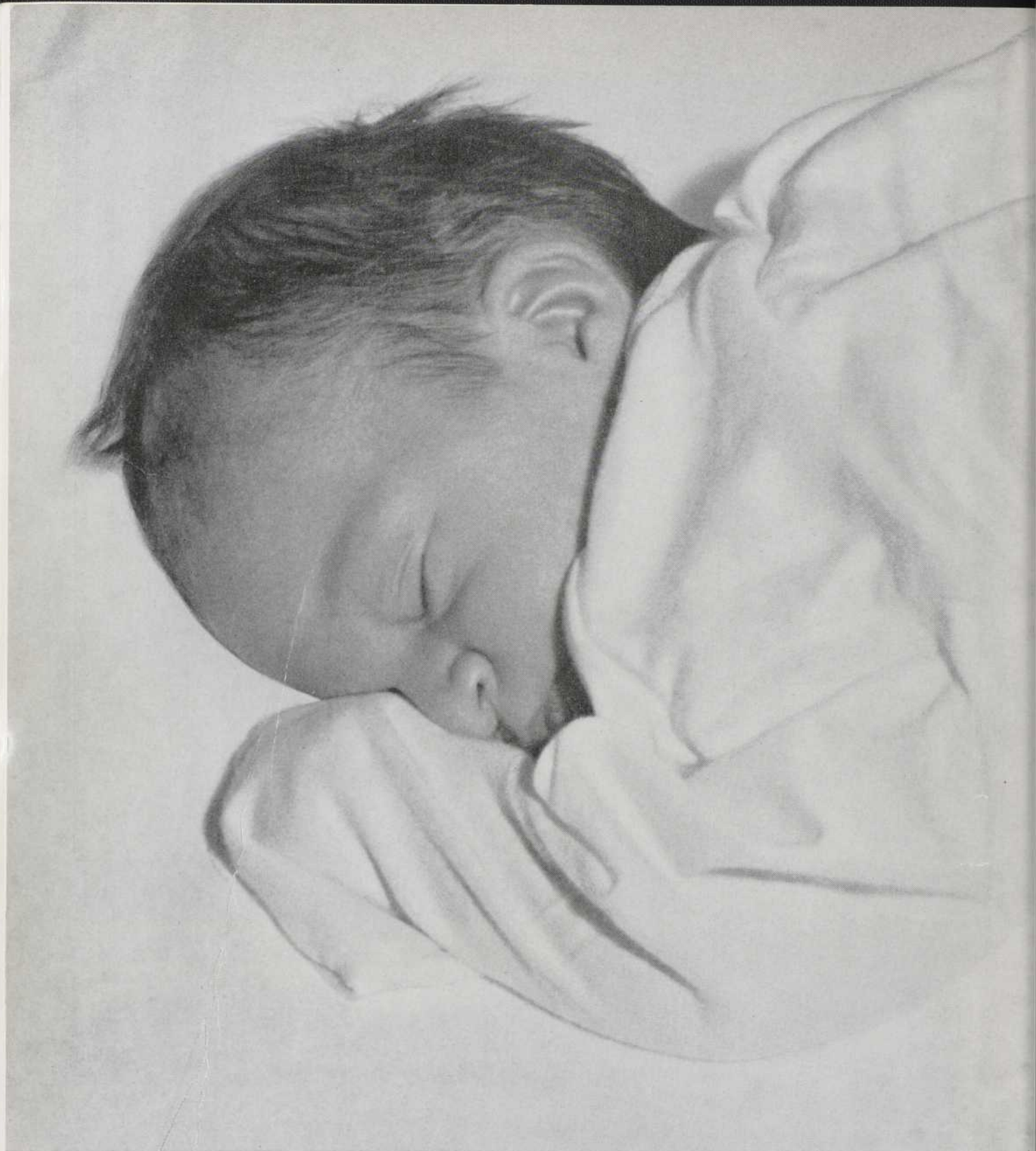
VENDUES PARTOUT PAR LES PRINCIPAUX DISTRIBUTEURS

JENKINS

LOOK FOR THE JENKINS DIAMOND

VALVES





L'hôpital St-Joseph de Toronto donne chaque année à 3,600 nouveau-nés leur

L'hôpital admet en outre plus de 16,000 malades, traite plus de 38,000 cas de clinique, pratique quelque 8,000 interventions chirurgicales, prend environ 132,000 radiographies, reçoit près de 16,000 appels d'urgence et s'occupe de plusieurs milliers d'autres personnes. L'un des moyens qu'emploie ce célèbre hôpital pour assurer le confort et le bien-être de ses malades, est le système d'air climatisé installé dans certaines sections de l'aile Glendale, construite en 1960. Le rôle de ce système ne se borne pas à régler le degré de température de l'air. Il sert également à filtrer cet air pour réduire les risques de contagion. En outre, il permet de contrôler avec précision le degré

d'humidité (important surtout dans les salles d'anesthésie) afin de prévenir tout danger d'explosion électrostatique. Ensemble les appareils Carrier débitent plus de 200 tonnes d'air purifié rafraîchi et humidifié à volonté.

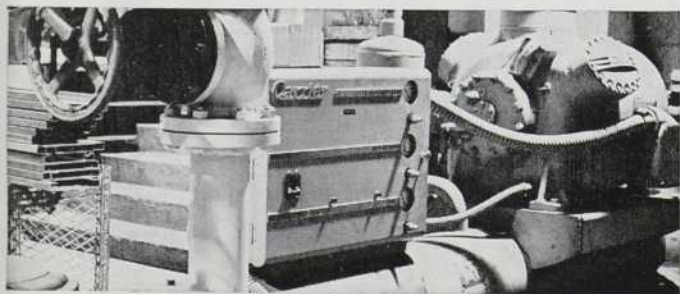
Les appareils Carrier ont été choisis sur la recommandation des ingénieurs-conseils, H. H. Angus Associates. Ceux-ci s'appuyaient alors sur les résultats obtenus dans un grand nombre d'hôpitaux du pays, par les appareils Carrier aux points de vue de leur excellente qualité, de leur bon fonctionnement et de leurs frais d'entretien très réduits.

Aussi bien dans des secteurs particuliers que dans toutes les



premier souffle

...avec l'air climatisé par Carrier

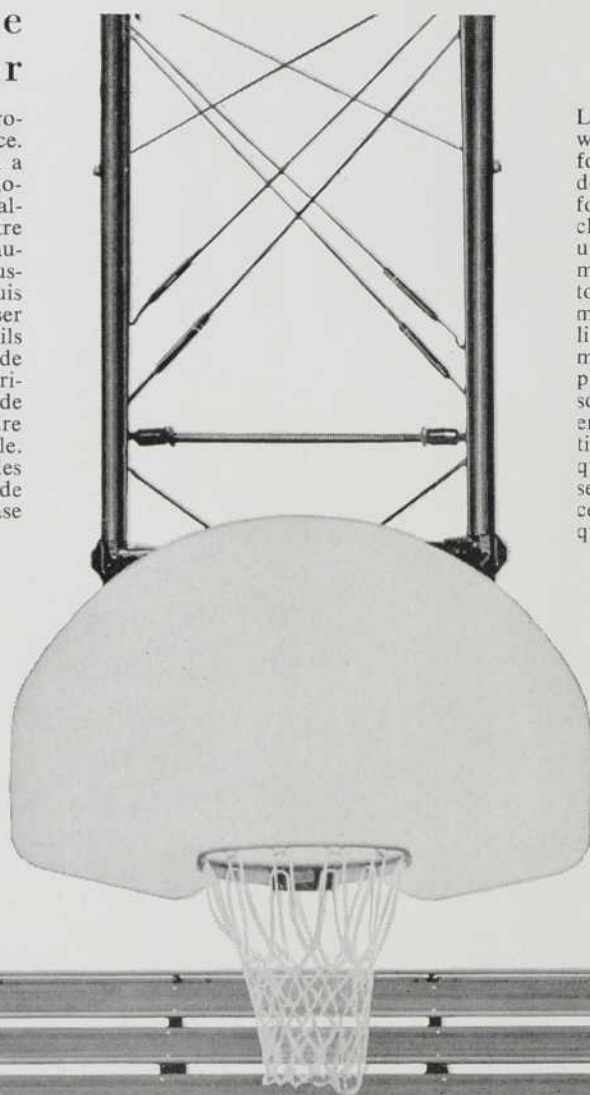


sections réservées aux malades, les systèmes de climatisation d'air Carrier peuvent vous être d'un grand secours. Pour obtenir des renseignements particuliers sur les différents systèmes et appareils Carrier, ou encore sur leur gamme complète d'installations, consultez un ingénieur-conseil ou écrivez à la compagnie à l'adresse suivante: Carrier Air Conditioning (Canada) Limited, 70, Queen Elizabeth Blvd., Toronto, Ontario. *Les meilleurs systèmes de climatisation les plus sûrs et les plus aptes à convenir à tous les usages.*



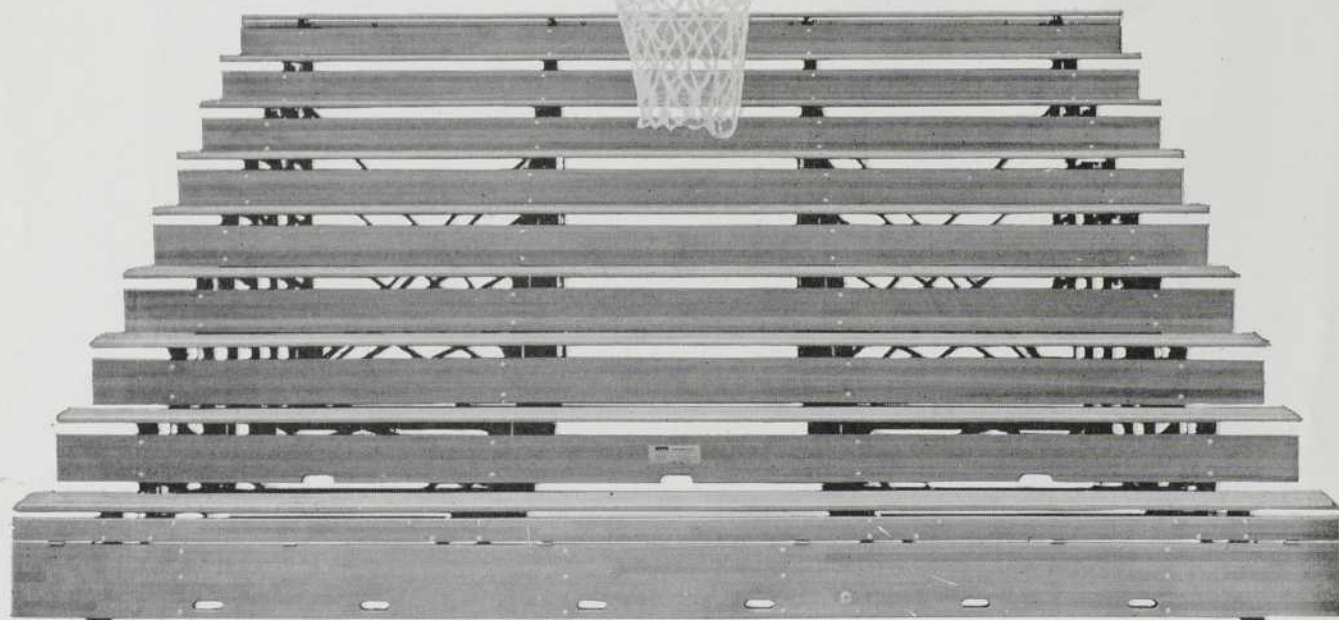
Panneaux de ballon-panier

Chaque gymnase a ses propres problèmes d'espace. Voilà pourquoi Brunswick a conçu neuf différents modèles de panneaux de ballon-panier. Ils peuvent être posés devant les estrades, au-dessus des balcons ou suspendus au plafond. Depuis le pratique modèle à visser au mur jusqu'aux appareils compliqués à commande électrique, Brunswick fabrique tous les panneaux de ballon-panier pour répondre aux besoins de toute école. Vous pouvez obtenir les caractéristiques complètes de l'équipement de gymnase sur demande.



Estrades pliantes

Les dessinateurs de Brunswick ont démontré le confort que procurent les estrades pliantes de gymnase. La forme de construction exclusive Brunswick procure une plus grande liberté de mouvement pour les jambes tout en assurant une sécurité maximum. Lorsque non utilisées, les estrades se démontent facilement et sont placées le long des murs de sorte que l'espace peut-être employé à d'autres fins pratiques. La flexibilité de l'équipement permet à une seule personne de monter cette grande estrade en quelques minutes.



EQUIPEMENT D'ECOLE DE CONCEPTION MODERNE

BRUNSWICK

BRUNSWICK OF CANADA LIMITED

Siège social: 1156, Dundas Highway East, Cooksville, Ont.

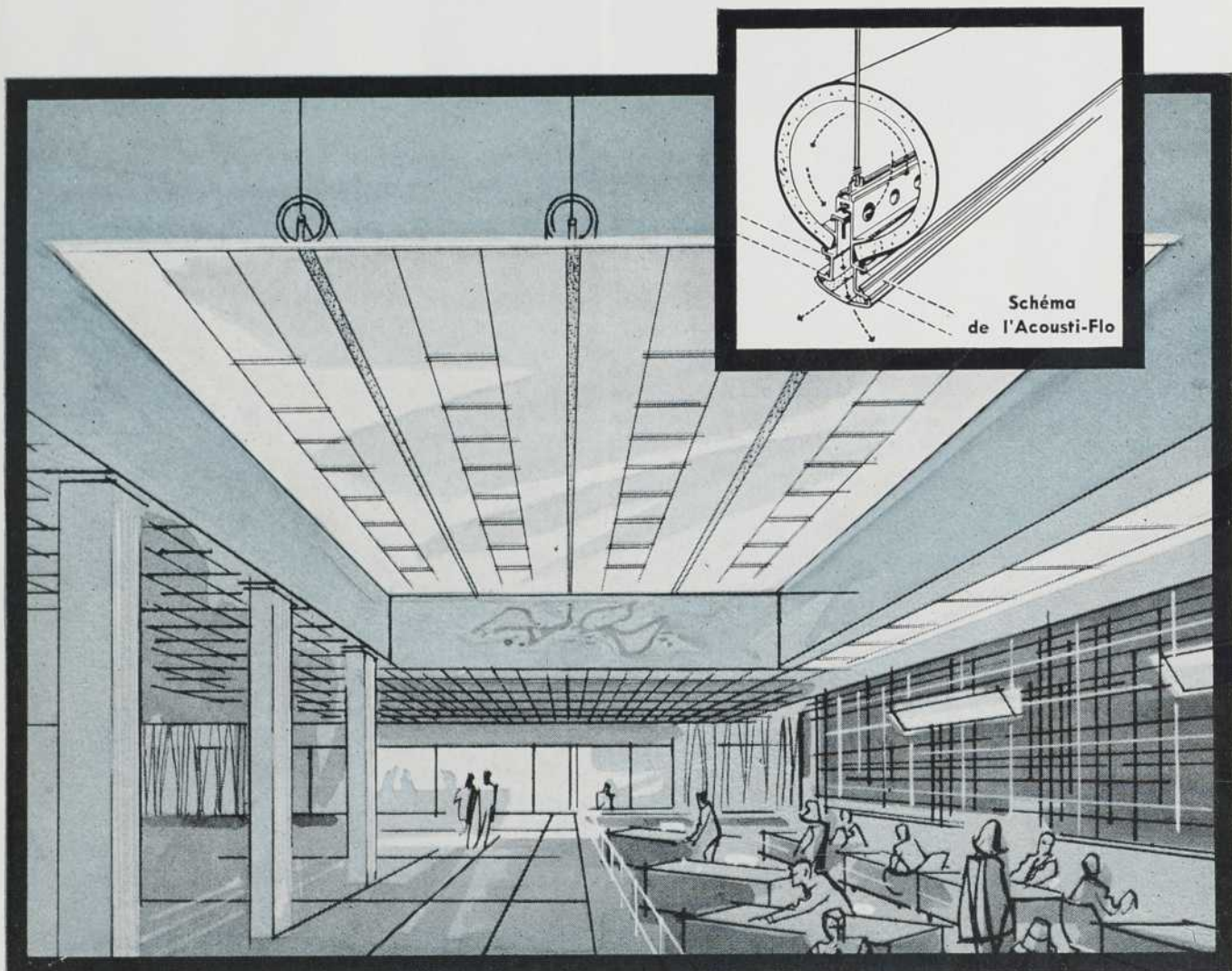
VANCOUVER — CALGARY — WINNIPEG — TORONTO — MONTREAL — VILLE DE QUEBEC



Un nouveau produit Fiberglas

LE SYSTÈME DE VENTILATION ACOUSTI-FLO

DISTRIBUE L'AIR DE FAÇON UNIFORME ET SILENCIEUSE
PAR DES DIFFUSEURS LINÉAIRES SUPPORTANT LE PLAFOND



Le système Acousti-Flo Fiberglas distribue doucement, silencieusement et uniformément l'air climatisé à travers des diffuseurs linéaires en métal perforé à section en T, qui soutiennent le plafond et s'y incorporent.

En le combinant avec des tuiles acoustiques modulaires Fiberglas et des panneaux polarisant la lumière, on obtient un plafond réunissant, de façon esthétique et fonctionnelle, éclairage doux et uniforme, isolation thermique et insonorisation. Le conduit Acousti-Flo alimente le diffuseur sur toute sa longueur, étouffe les bruits de fonctionnement et assure l'isothermie de l'air pulsé. Ce sys-

tème Fiberglas supprime pratiquement l'encrassement des plafonds autour des bouches d'air. L'installation se fait en quatre opérations simples. Avantage important: il n'est pas nécessaire de modifier l'emplacement des diffuseurs quand on veut déplacer les cloisons.

L'Acousti-Flo est particulièrement indiqué quand le chauffage et la climatisation posent des problèmes ardues en raison de l'importance des masses d'air à renouveler. Même dans ces conditions, il conserve un haut rendement, sans engendrer de bruits ni de courants d'air. Pour tous renseignements, écrivez à :

EXIGEZ TOUJOURS LES PRODUITS FIBERGLAS

- Réseaux de conduits
- Isolants à conduits
- Isolants muraux
- Isolants à tuyaux
- Système de ventilation Acousti-Flo
- Isolants acoustiques
- Isolants pour toitures
- Produits de régulation lumineuse et thermique

FIBERGLAS
CANADA LIMITED

48 ST. CLAIR AVENUE WEST, TORONTO, ONTARIO

SATISFACTION POUR VOS CLIENTS, VOUS



CHAUDIÈRE À GAZ TRÈS PRATIQUE

La Sunnyday 36 est la chaudière à gaz la plus pratique qui ait été mise au point jusqu'à présent. Excellent rendement pour l'eau ou la vapeur. Se présente en 12 modèles avec capacités d'entrée CGA allant de 145,000 à 942,500 BTU/hre. Livrable avec chemise lisse de prix modique ou avec chemise de luxe. Peut être employée pour 4 modèles de chauffe-eau domestiques sans réservoir et 3 modèles de chauffe-eau domestiques avec réservoir à même. Les sections en fonte de la chaudière sont réunies par *trois mame-lons* assurant une circulation double et parfaitement équilibrée de l'eau.

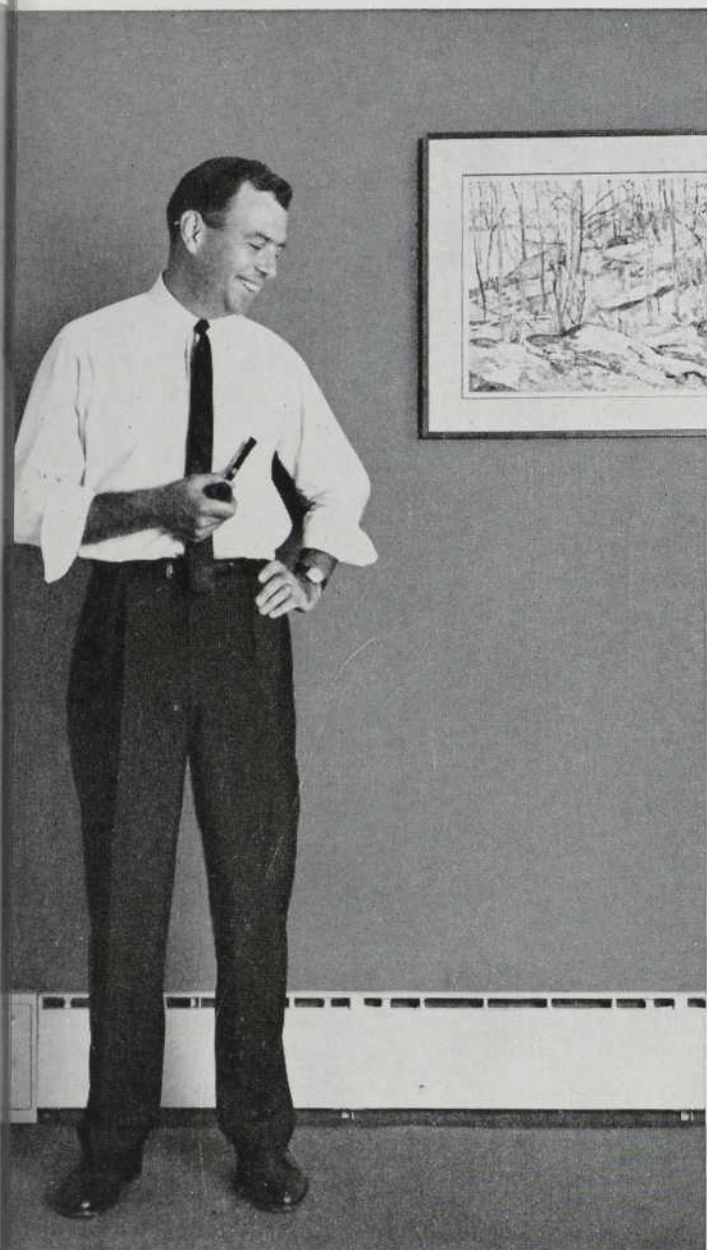


S'ADAPTE À L'HUILE

Ce qu'il y a de mieux en fait de confort: voilà ce qu'offre un système hydronique à l'huile avec la superbe chaudière Sunnyday Seven de Warden King! Confort, silence, fonctionnement toujours sûr, comme seul le chauffage à l'eau chaude peut en fournir. La Sunnyday Seven en fonte, de faible encombrement, peut être pourvue d'un chauffe-eau sans réservoir, et se présente en deux modèles fondamentaux: rendement brut IBR de 104,000 ou 157,000 BTU/hre. Tous fils posés à l'usine, prêt à l'usage. Un excellent système de chauffage qui durera de longues années.

Confort et propreté en permanence.

S, VOTRE COMPTABLE ET VOUS-MÊME



PLINTHE-RADIATEUR

La plinthe-radiateur offre d'importants avantages en chauffage hydronique. Le chauffage par plinthes-radiateurs Warden King en fonte est propre, exempt de courants d'air, silencieux et d'une sûreté uniforme de fonctionnement. Aucun problème en ce qui concerne l'agencement ou la disposition des meubles. Pas de remous d'air froid au niveau du plancher. Le chauffage zoné est économique et automatique, il permet de maintenir les pièces de séjour à 72° et les chambres à coucher à des températures plus basses. (Et rappelez-vous que la chaudière Warden King qui réchauffe le foyer peut également fournir de l'eau chaude sans réservoir!)

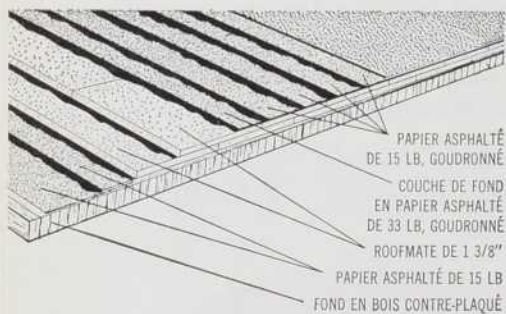
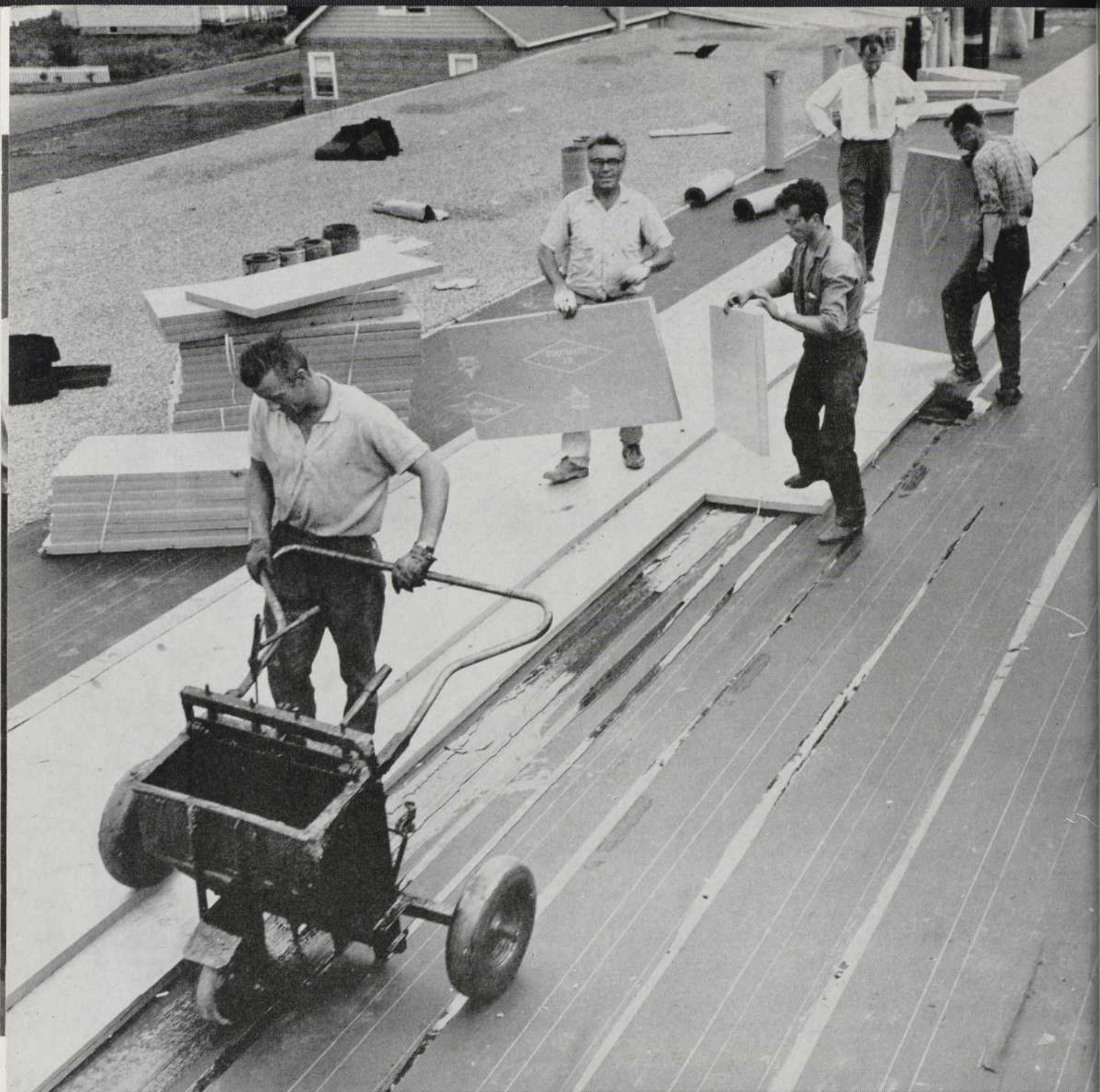
(pour des habitations de qualité)

Il n'y a qu'une façon de donner à un système de chauffage une haute qualité permanente. C'est par le système hydronique, avec chauffage automatique à l'eau chaude et plinthes-radiateurs à rayonnement en fonte. Les systèmes hydroniques de Warden King sont de faible encombrement, offrent un rendement sûr et silencieux, et vont au-delà des normes les plus rigoureuses de l'industrie.

Pour tous renseignements, consultez votre fournisseur en plomberie et chauffage, ou écrivez à WARDEN KING, C.P. 70, MONTRÉAL.

grâce aux systèmes hydroniques de

Warden King



PAPIER ASPHALTÉ
DE 15 LB, GOUDRONNÉ
COUCHE DE FOND
EN PAPIER ASPHALTÉ
DE 33 LB, GOUDRONNÉ
ROOFMATE DE 1 3/8"
PAPIER ASPHALTÉ DE 15 LB
FOND EN BOIS CONTRE-PLAQUÉ

Styrospan et Roofmate isolent un entrepôt frigorifique—Un emploi vraiment unique de l'isolant en mousse sous forme rigide. L'entrepôt, hermétiquement fermé, a des murs revêtus d'une couche de Styrospan de 3" et une toiture multicouche comprenant une épaisseur de 3 1/2" (min.) de Roofmate. Tout en étant très léger (densité environ 2.4 onces par pied, mesure planche), les panneaux de Roofmate offrent une résistance à la compression de 4,320 lb par pied carré et supportent aisément le poids des ouvriers et des machines. Roofmate n'est pas un sandwich mais un matériau refoulé possédant une surface résistante.

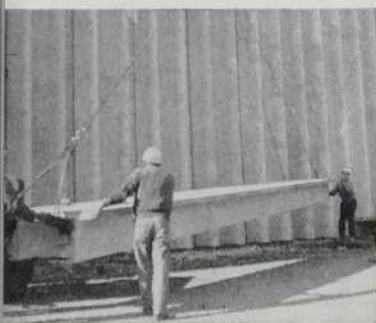
STYROFOAM*

STYROSPAN*

Isolation permanente à la mousse de plastique dans la construction



Styrofoam réduit les dépenses de chauffage—Styrofoam est un isolant thermique de valeur supérieure qui offre un excellent accrochage pour le plâtre. A la longue, il permet de réduire sensiblement les dépenses annuelles de chauffage: par exemple, de 8½¢ par pied carré dans l'édifice Montreal Life. Grâce au prix peu élevé du montage, il se révèle d'emblée d'une grande économie. Le Styrofoam rigide ne pourrit pas, se pose rapidement (2000 pieds, environ, par homme, par jour). Les économies qui résultent de l'emploi du Styrofoam pour le propriétaire d'un immeuble compensent largement le faible déboursé supplémentaire que ce matériau représente.



Panneaux sandwich Béton-Styrofoam*—L'industrie du bâtiment cherchait depuis longtemps à obtenir un panneau isolant préfabriqué pouvant servir de mur porteur ou de plate-forme pour les toitures. La solution a été trouvée récemment dans les panneaux sandwich à section en "T", formés de couches accolées de béton armé, de Styrofoam et de béton. Ces panneaux constituent *par eux-mêmes un parfait isolant permanent* contre la chaleur et la vapeur d'eau. Leur poids est faible, le collage est permanent et le montage rapide.



Quais flottants en Styrofoam à l'épreuve de la glace—Il existe maintenant des quais qui peuvent rester dans l'eau toute l'année, flottant sur des "billes" en Styrofoam d'une grande légèreté qui suivent les mouvements de la glace. Le Styrofoam unicellulaire est *exempt d'action de capillarité*; il est rigide, peu coûteux et ne pourrit pas. Les quais flottants sur Styrofoam n'exigent que peu d'entretien et n'ont pas à être démontés avant le gel des eaux et, ensuite, remis en place au printemps.

Ceci est un service que nous vous proposons. Il est à la portée de votre téléphone. A Montréal, appelez: 279-8411.

L'aide technique d'Insulfoam est à la disposition de toutes les personnes utilisant ou désirant utiliser la mousse de polystyrène expansée. Cette aide peut être précieuse pour l'étude des devis et pour la solution de problèmes d'application difficile. Les conseillers d'Insulfoam ont contribué par leur expérience, leur esprit d'initiative et leur ingéniosité, à la réussite de centaines de projets comportant l'emploi de l'isolant en mousse rigide. Peut-être pourront-ils vous faire gagner du temps et de l'argent à vous aussi.

INSULFOAM LIMITED

547, RUE ST-ROCH, MONTRÉAL

*Marques déposées de Dow Chemical Canada.

ROOFMATE*

SARALOY*



Une autre installation peu commune en tube de cuivre Anaconda de grand diamètre

Quelque 20,000 livres de tube en cuivre Anaconda furent employées pour le système d'écoulement des eaux de pluie du nouveau gymnase du Collège St-Jean-Eudes.

Ce système d'écoulement d'eaux pluviales, considéré comme la première installation de ce genre dans le Québec, a utilisé 60 pi. de tube en cuivre de 8" de diamètre, 80 pi. de 6" et 140 pi. de 4".

En principe, l'eau de pluie s'écoule dans 10 égouts de toit de 4" et est ensuite canalisée dans des tubes de 6" et de 8".

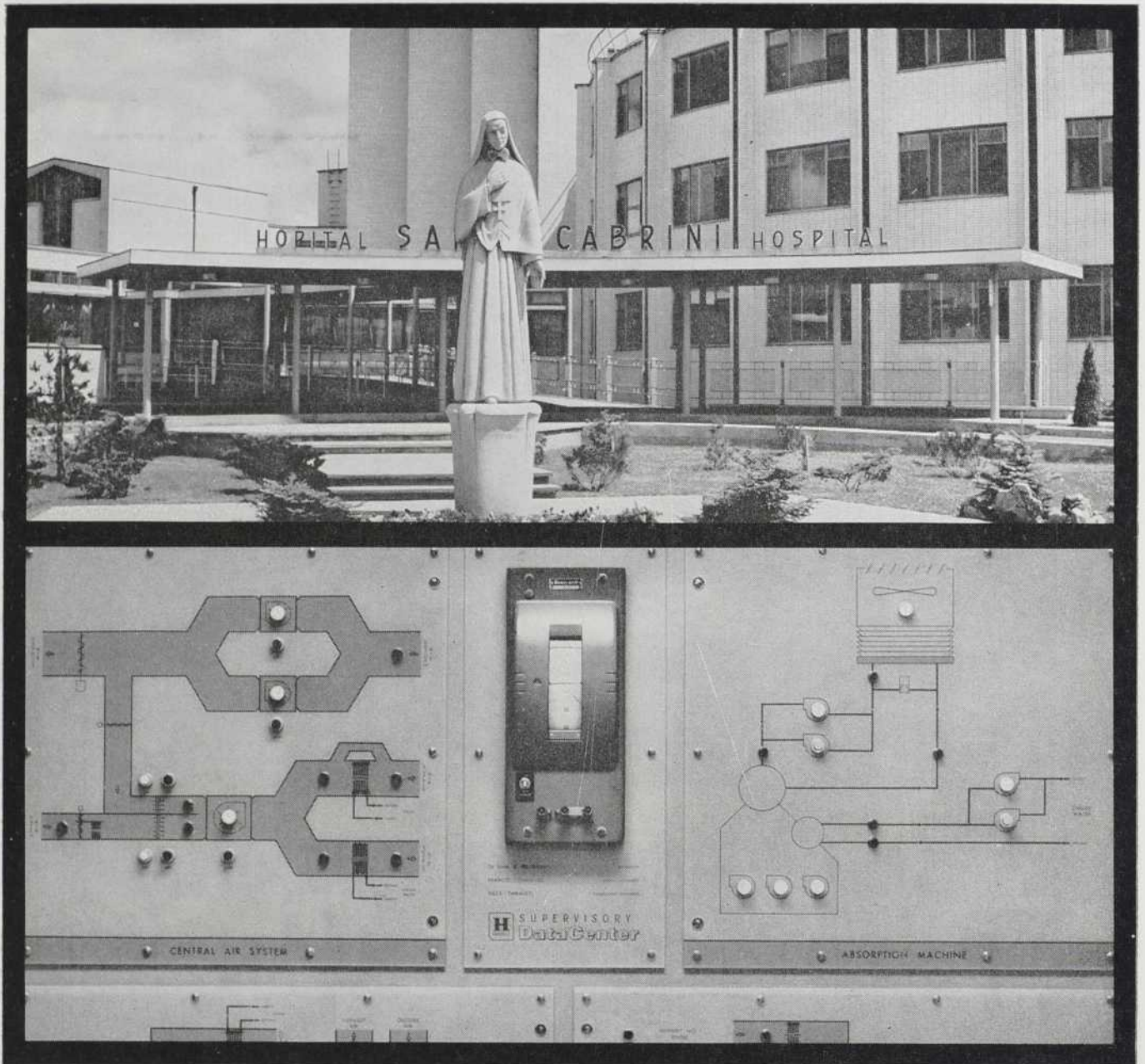
Comme le tube en cuivre est anti-rouille et résiste à la corrosion, cette installation fournira un long service sans ennui.

Anaconda fabrique l'assortiment le plus complet de métaux en cuivre pour usages architecturaux au Canada. Anaconda American Brass Limited, New Toronto, Ontario. Bureaux de ventes — Québec, Montréal, Winnipeg, Calgary, Vancouver.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL	<i>Barnabé & Fils Ltée</i>
ARCHITECTE	<i>Jean-Marie Roy</i>
ARCHITECTES ASSOCIÉS	<i>Jodoin, Lamarre, Major & Pratte</i>
INGÉNIEURS CONSEILS	<i>Leblanc, Montpetit & Lagacé</i>
ENTREPRENEUR PLOMBIER	<i>Hervé Houde Ltée</i>
FOURNISSEUR DE TUBE	<i>EMCO Limited</i>

C-6327-F

ANACONDA

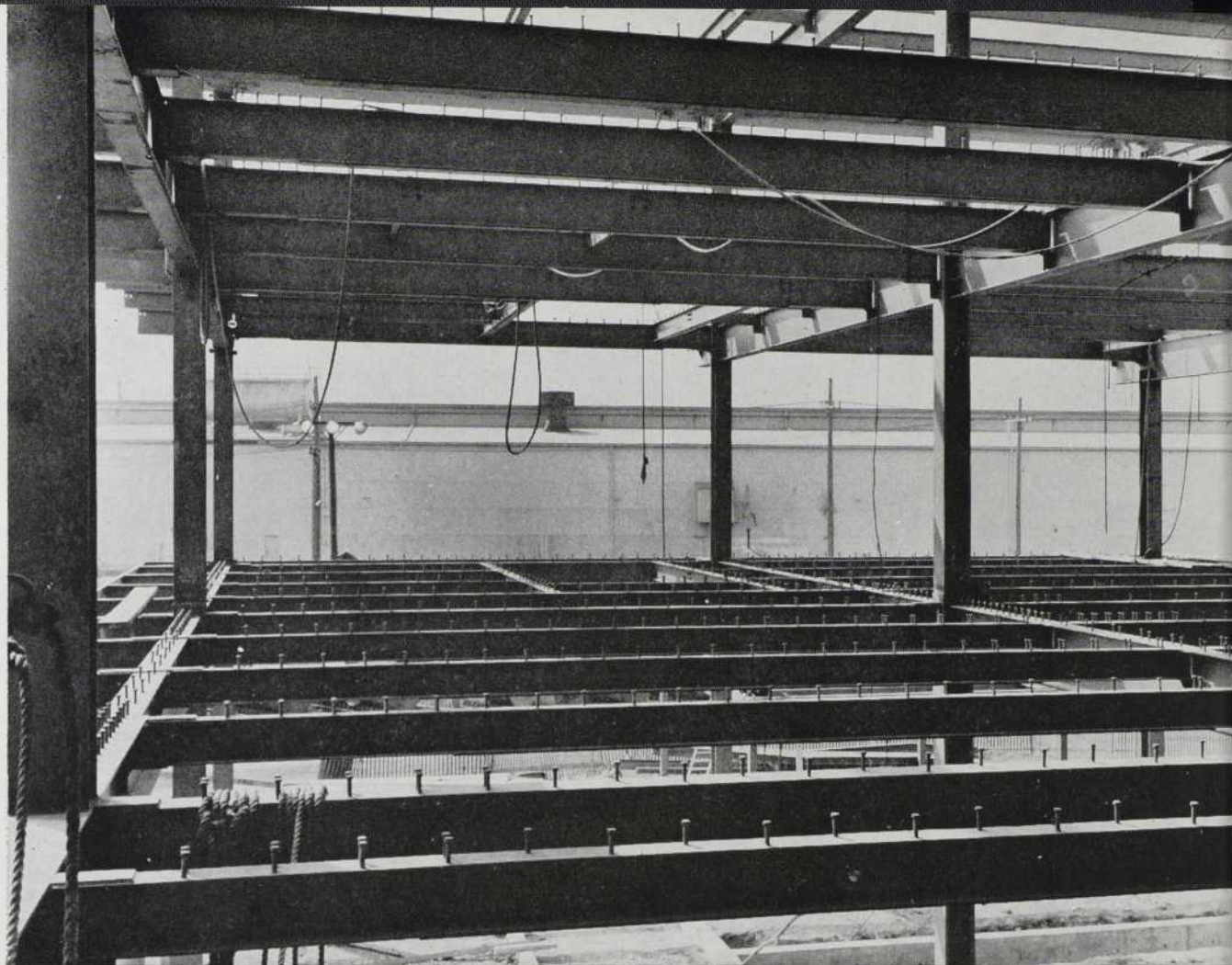


Un homme accomplit en 5 minutes un travail de 3 heures

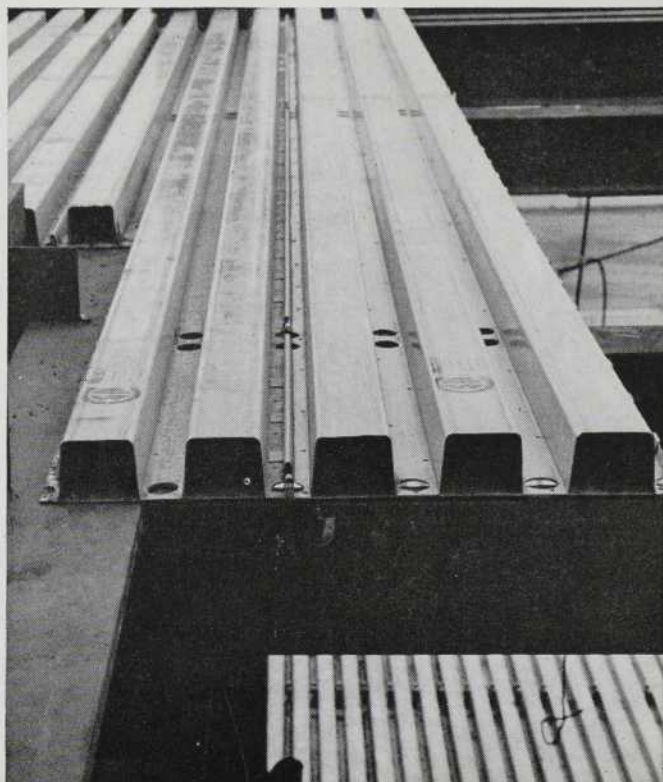
Ce panneau central de contrôle Honeywell, dont on ne voit qu'une partie a été installé à l'Hôpital Santa Cabrini, à Montréal. Il permet à un homme seul de vérifier la température des soixante-treize zones les plus importantes: salles d'opération, pouponnières, salles de réveil . . . et de faire fonctionner ou d'arrêter les ventilateurs, pompes et autres dispositifs dans les dix-neuf systèmes de climatisation et de réfrigération . . . cela sans quitter son bureau . . . et en cinq minutes seulement au lieu des trois heures qu'il devrait normalement y consacrer ■ La régulation automatique d'un immeuble peut atteindre ce degré de perfection . . . mais elle peut se limiter à l'installation de thermostats indépendants dans chaque pièce. Lorsqu'elle est bien planifiée, la régulation automatique peut contribuer à réaliser des économies substantielles de frais d'entretien. C'est justement pour cela qu'il importe de consulter Honeywell ■ Les spécialistes de Honeywell se feront un plaisir de vous aider à établir le degré d'automatisation approprié à votre édifice. En vertu d'un contrat, ils fourniront et installeront les appareils et veilleront à leur entretien aussi longtemps que vous le désirerez ■ Pour plus de renseignements, écrivez à la Division Commerciale de Honeywell Controls Limited, 6277 Upper Lachine Road, Montréal 28.

Honeywell

Architectes: De Sina et Pellegrino Architecte associé: Franco Consiglio Ingénieur conseil en mécanique et en électricité: Huza-Thibault



LA MANIÈRE LA PLUS RAPIDE DE COUVRIR UN





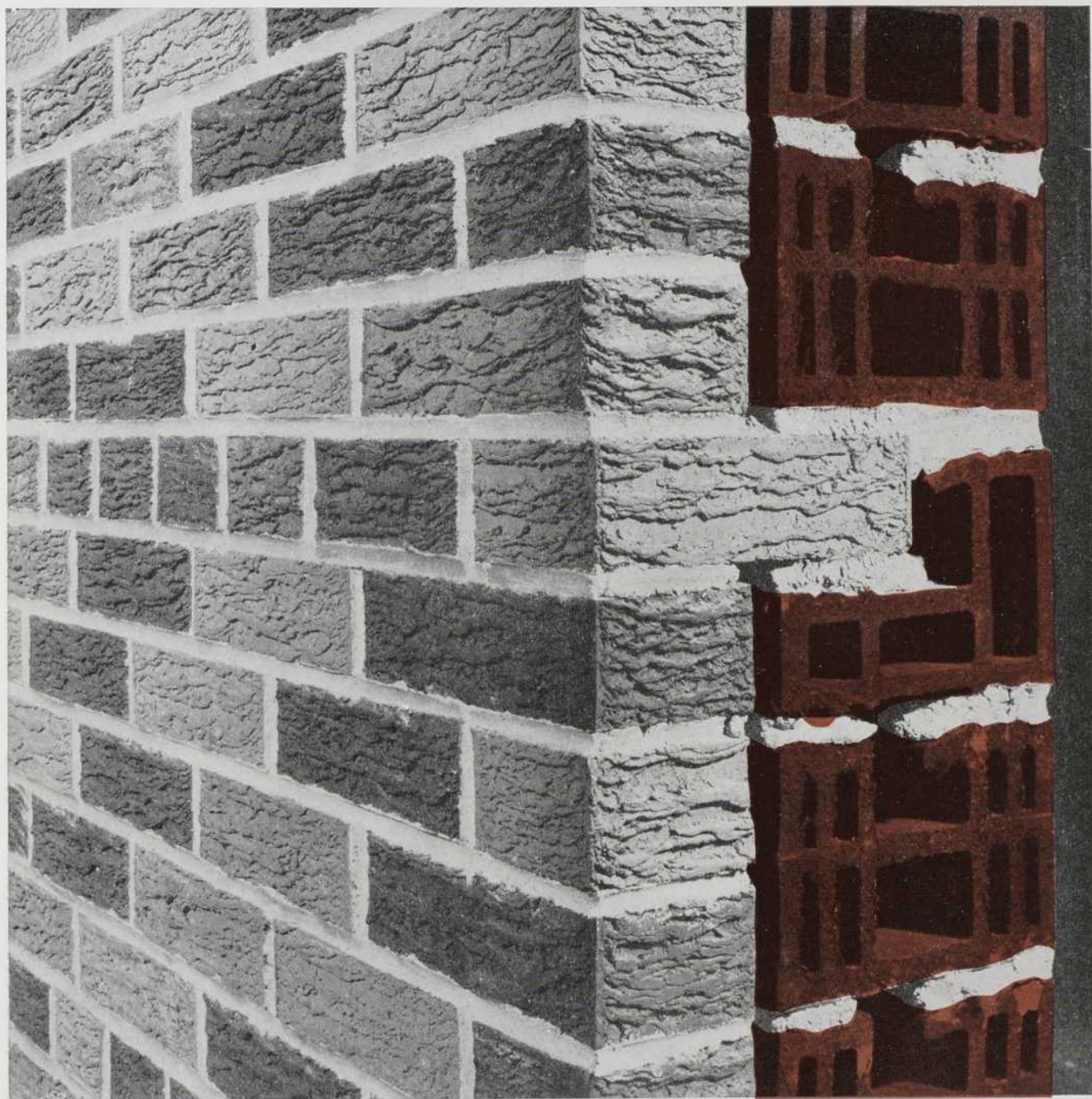
Le sous-plancher d'acier permet de construire le plancher plus rapidement; il comporte des rigoles pour les canalisations et n'exige aucun coffrage. Le béton, coulé directement sur le sous-plancher d'acier, sert uniquement à obtenir une surface plane. Grâce au profil à creux profonds, le sous-plancher d'acier offre une grande résistance. Il se pose rapidement, fournit aux ouvriers des divers corps de métiers une assise robuste pour ranger leurs matériaux et leur permettre de travailler en sécurité. Sans aucun doute, les travaux s'exécutent plus rapidement et avec moins de difficultés quand on inscrit le sous-plancher d'acier au cahier des charges. Pour obtenir de plus amples renseignements, adressez-vous au fabricant ou au distributeur d'acier de votre choix. Et exigez toujours non seulement un produit fabriqué au Canada, mais **L'ACIER PLAT DOFASCO**.

DOFASCO
DE HAMILTON



MARPENTE AVEC UN PLANCHER





Spécifiez la tuile de remplissage en argile aux **CARACTÉRISTIQUES ÉPROUVÉES**

Isolation maximum à la chaleur, au froid et aux bruits . . . Expansion minimum attribuable à la chaleur et à l'humidité . . . Résistance remarquable au feu. Voilà quelques-unes des caractéristiques éprouvées de la tuile de remplissage en argile, le matériau de construction le plus honoré et le plus éprouvé au monde. Pour des économies générales, facilité de manutention et liberté de conception, choisissez parmi un vaste assortiment de panneresses, de boutisses et d'unités d'obturation, avec surfaces unies, rayées ou texturées dans une gamme de couleurs naturelles pour les intérieurs plâtrés, peints ou bruts.



CLAY BRICK AND TILE INSTITUTE 1255 RUE UNIVERSITY, MONTREAL, QUEBEC

Une organisation nationale au service de tous les Canadiens grâce à la connaissance, à des recherches et au développement de matériaux de qualité pour la construction moderne.

L'école constituée, avec l'église, le sujet d'article le plus séduisant pour un rédacteur de revue d'architecture. Tout d'abord à cause du nombre d'oeuvres nouvelles qui voient le jour constamment et parmi lesquelles il est plus aisé de faire son choix. Ensuite, parce que les édifices formes qui demandent une étude attentive et se prêtent d'autre part à des compositions photographiques intéressantes.

En ce qui concerne l'école, le progrès est très net. Certaines des oeuvres qui nous sont offertes prouvent clairement l'évolution des esprits et de la pensée en général qui s'opère actuellement dans le Canada français tout entier.

Réalisant davantage la nécessité d'une architecture hardie pour les bâtiments scolaires, tant du point de vue de l'efficacité de l'enseignement dispensé, que de l'influence bénéfique qu'elle ne manque pas d'avoir sur les étudiants et sur le public en général, beaucoup de municipalités souhaitent que leurs écoles soient à la pointe du progrès.

Dieu merci ! les campagnes entreprises pour combattre les plans types et la banalité architecturale semblent dans une certaine mesure avoir touché l'opinion.

On doit également souligner les efforts du gouvernement de la Province et notamment du Ministère de la Jeunesse pour le grand mouvement de rénovation de l'enseignement qu'il est en train d'accomplir.

Nous voudrions à ce propos saisir l'occasion et mettre en oeuvre tous les moyens dont nous disposons pour encourager un projet qui, s'il voyait le jour serait susceptible d'apporter une amélioration très sensible à la construction d'écoles dans notre pays.

Il s'agit en effet d'un concours ouvert à tous les architectes de la Province, concernant des projets d'écoles primaires de dix à douze classes.

Nous avons très souvent dit tout le bien que nous pensions des concours; avant toute autre considération nous ne pouvons qu'approuver une pratique qui ne tient compte que du mérite, sans égard pour les allégeances politiques, sociales, ou confessionnelles.

Par la publicité qui serait faite autour du concours, ce dernier ne manquerait pas de susciter un large mouvement d'intérêt en faveur de la construction d'écoles, voire même de l'architecture toute entière. Grâce à l'exposition des esquisses, plans et maquettes le public pourrait prendre connaissance des formes nouvelles, affinerait son goût et acquerrait un certain sens de l'esthétique. Ce travail de vulgarisation pour une architecture audacieuse et bien pensée serait le premier service et non le moindre que le concours rendrait à la population.

Il est également évident qu'il constitue le meilleur moyen de procurer aux municipalités un grand choix de plans d'écoles économiques, de qualité, tout en faisant progresser l'architecture dans notre pays.

Nous ne pouvons qu'encourager le Ministère de la Jeunesse à ouvrir ce concours le plus tôt possible et tous les architectes à y participer.

Quant à nous, nous ne ménagerons pas nos efforts pour donner à cette entreprise la diffusion qu'elle mérite.

Jacques VARRY



MESSAGE DE L'A. A. P. Q.

DE LA MAISON À L'ÉCOLE

Les responsables de construction d'école n'ont pas oublié de donner aux enfants les espaces nécessaires aux différentes activités, qui nécessitent les salles de cours, salles de récréation, services d'hygiène, vestiaires, etc., mais, les lieux où les élèves étudient, doivent en plus d'apporter le confort d'un équipement bien adapté, assurer une ambiance propice à la réflexion, comme aux échanges intellectuels.

L'architecture de l'école ou du collège ne peut pas ne pas exercer d'influence sur bon nombre de ceux qui y passent leur enfance et leur adolescence. Les locaux d'enseignement ont dégouté des études, l'on ne sait combien d'enfants.

Les longs corridors sombres comparables à un tuyau collecteur n'ont rien de bien sympathique, l'uniformité des volumes qui se juxtaposent ou s'additionnent attend encore la poésie. Les cours de récréation, pourcentage gravier, pourcentage macadam, et entourées de hauts grillages, si elles n'engendrent pas la stérilité, nos enfants ont beaucoup de résistance.

Ce n'est pas là une question de richesse, car bien souvent les enfants vivent dans des maisons bien plus modestes que les écoles qu'ils fréquentent, mais combien plus chaleureuses et vivantes, et combien plus accrochées à la nature.

L'école doit se coller à la nature. Les espaces verts en jardins et en parcs sont propices au calme et à la détente.

Surtout, il faut que l'élève évolue au milieu de formes architecturales qui exaltent l'esprit. Le respect de l'échelle humaine est primordiale il me semble. Tout ce qui est colonnal et pompeux devrait être banni des écoles.

Il serait souhaitable que la décoration puisse concourir à créer l'ambiance recherchée par l'architecte. La décoration est trop souvent "plaquée" sur l'architecture, faute d'esprit d'équipe entre les artistes et les architectes. Il faudrait que leurs études soient menées de pair dès le stage de l'avant-projet pour qu'ils puissent s'influencer réciproquement.

Les pédagogues sont sûrement heureux de voir s'éliminer les petites écoles de campagne pour faire place aux écoles centrales ou régionales où se groupent les compétences qui ont l'opportunité de dispenser leur savoir et leur spécialité à un plus grand nombre d'élèves.

Cependant, combien plus près de l'enfant était la petite école. Elle était faite à son échelle et à l'échelle de la maison qu'il habitait. On peut donc, en général, reprocher aux artisans des écoles de plusieurs classes d'avoir négligé ou mal compris ce problème d'échelle humaine et d'avoir créé des espaces qui ne sont pas pensés pour des enfants.

Il est possible de créer dans une école à plusieurs classes des volumes et des espaces qui ont un caractère d'intimité et de chaleur qui donneront à l'enfant la confiance et la sécurité dont il a besoin.

Lors d'un prochain concours sur les écoles, il serait souhaitable que ce caractère soit pensé et développé.

Jean-Marie Roy,
Architecte.



THE P.Q.A.A. MESSAGE

FROM HOME TO SCHOOL

Those responsible for school construction have not forgotten to give children the necessary space for the various activities requiring classrooms, recreation rooms, sanitary systems, locker-rooms, etc., but the areas where pupils study must, besides providing the comfort of well adapted equipment, offer a favourable atmosphere for renewal of strength as well as intellectual exchanges.

School architecture cannot fail but influence a large number of those who spend their childhood and their youth there. Inferior academic environment has discouraged innumerable students from study.

Those long and dark corridors, comparable to a main sewer, have nothing endearing about them; the uniformity of juxtaposed volumes is still awaiting poetry. School yards, a percentage of gravel and a percentage of asphalt, are surrounded by high fences, if they do not develop sterility it is because our children have considerable resistance.

This is not a question of individual wealth, for very often, children live in houses much less comfortable than the schools they attend, but with much more warmth and vitality, and much closer to nature.

School must parallel nature. The green of gardens and parks is conducive to quiet and relaxation.

Above all, the child must evolve within architectural forms exalting the mind. It seems to me that the respect of human values is of prime importance. Anything that is extreme and pompous should be banished from schools.

It would be desirable if the decoration could contribute to the feeling and atmosphere sought by the architect. Much too often, the decoration is "plastered" over the architecture, due to a lack of team spirit between artists and architects. It would be advisable that their study be on an equivalent level as early as the first sketch in order to properly influence one another.

Pedagogues are no doubt happy to see the elimination of the country schools, clearing the way for central or regional schools where competent professors can be grouped and then have the opportunity of dispensing their knowledge to a larger number of pupils.

However, how closer was the small school to the child! It was made to his own scale and to the scale of his home. Generally, we can reproach the supporters of the multi-classroom school in having neglected or misunderstood this problem of the human scale and to have created but not designed for children.

It is possible to create in a multi-classroom school volumes and areas which have an intimate character and warmth, giving the child the confidence and sense of security he really needs.

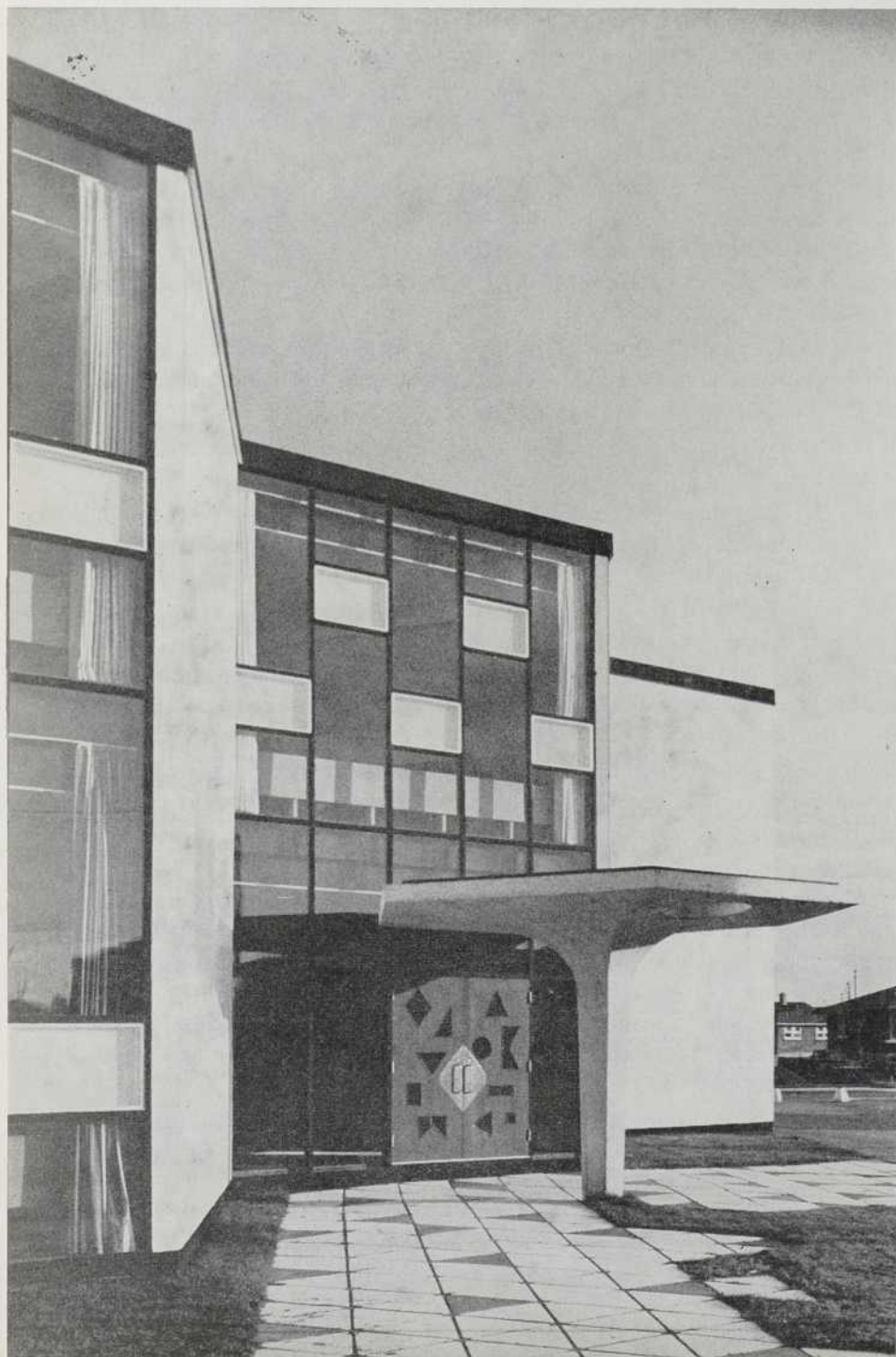
When the next school competition takes place, it would be desirable that this character be taken into consideration and developed accordingly.

Jean-Marie Roy,
architect.

ÉCOLE MGR LAVAL, ST-MARTIN

ARCHITECTES : Des Rochers Dumont; INGENIEURS-CONSEILS : (Struct.) J. M. Marceau & Associés; (méc. et électr.) Huzat et Thibeau; DECORATEUR : Mario Mérola; ENTREPRENEUR : Vermont Construction.

Entrée principale de l'école.



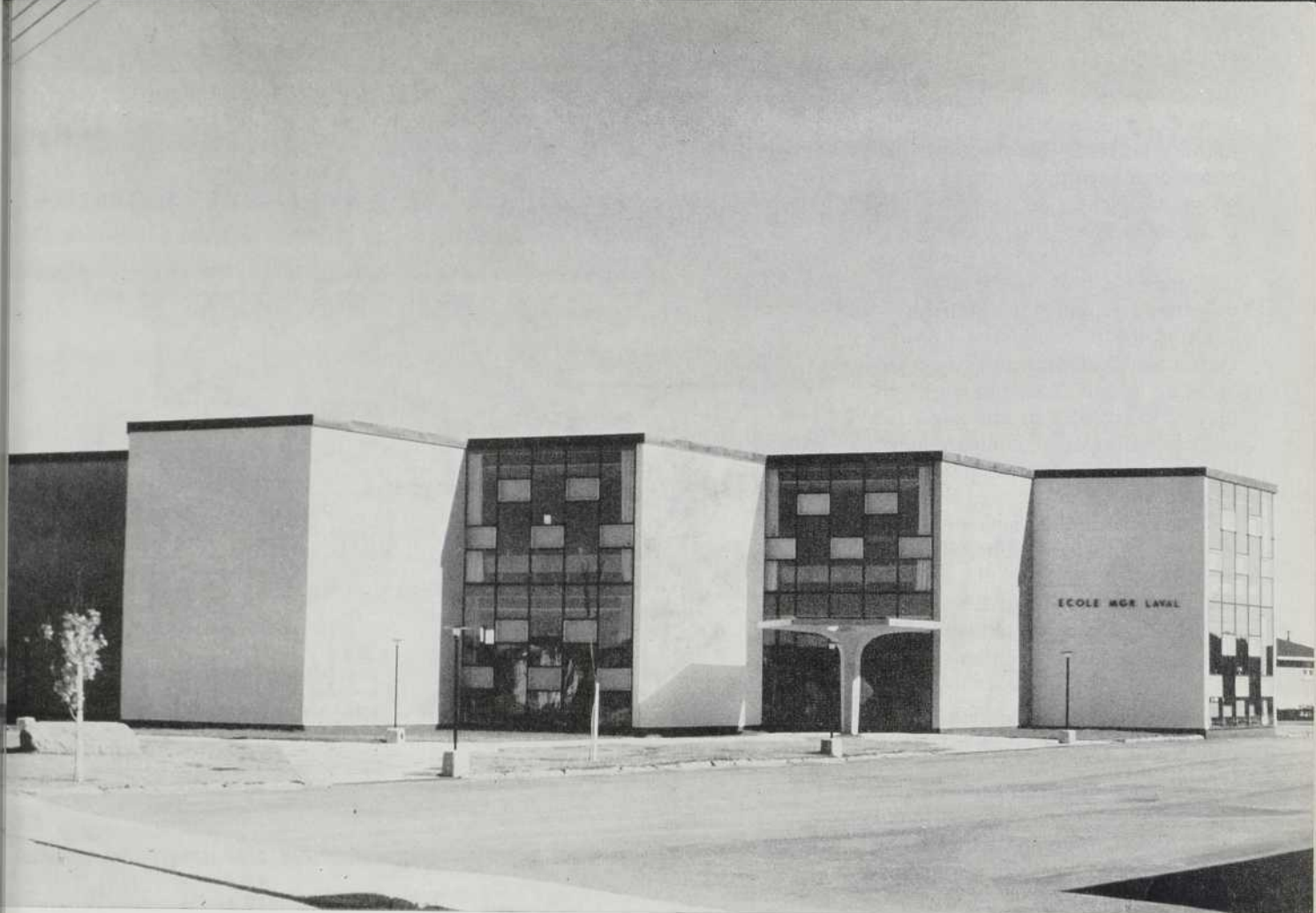
Cette école élémentaire qui renferme quatorze classes, une salle de récréation, des bureaux d'administration et deux salles de professeurs, a été construite pour le compte de la commission scolaire de St-Martin, municipalité de la banlieue nord de Montréal.

Le terrain plat et dégagé forme un rectangle dont les deux grands côtés longent chacun une rue : Adolphe Chapleau, au sud, et du Souvenir, au nord, par où se fait accès.

L'espace libre autour de la construction a été gazonné et un dallage de béton préfabriqué conduit à l'entrée principale qu'abrite un parasol de béton. Devant l'entrée, professeurs et visiteurs ont à leur disposition un parc de stationnement pour une vingtaine de voitures.

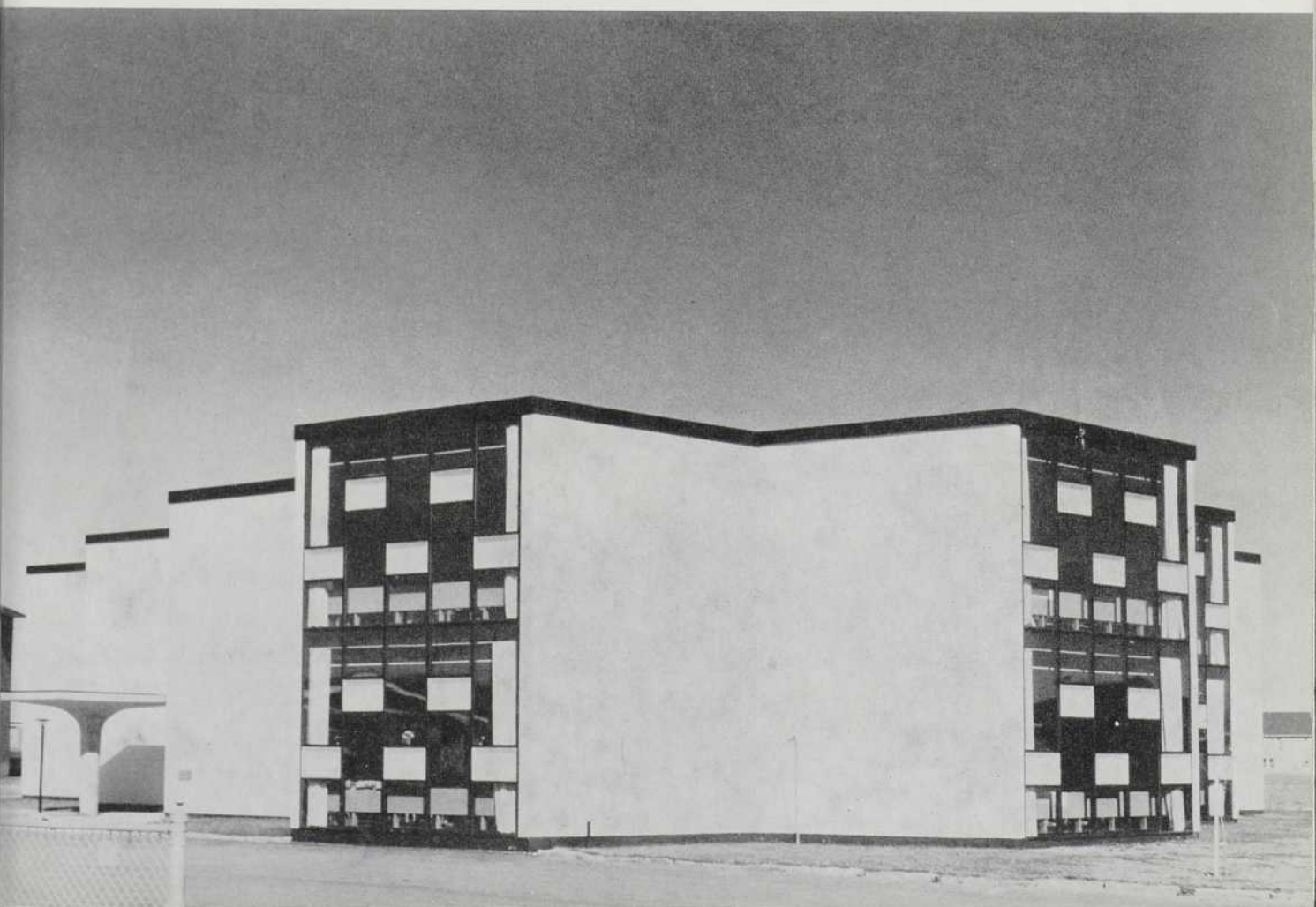
La forme de l'école est libre et offre au regard des aspects variés, suivant l'angle sous lequel on la considère : tantôt un jeu de volumes juxtaposés, rectilignes et égaux, tantôt une suite de plans en décalage dont les couleurs différentes les font se détacher les uns des autres.

L'élément de base qui a servi de point de départ au projet, qui a déterminé le plan intérieur et a donné naissance à la forme de l'ensemble est la classe hexagonale. Les architectes s'y sont arrêtés parce qu'ils étaient convaincus du bien fondé des recommandations du Dr. Harmon, spécialiste américain des questions d'éclairage dans les écoles et selon lesquelles le pupitre de l'élève doit faire avec la fenêtre, un angle de 50 degrés.



Vue d'ensemble de la façade avant, prise du nord-est.

Détail extérieur de deux classes hexagonales.



Cette position idéale évite à l'enfant d'être ébloui et supprime les ombres portées. De plus, les deux murs avant contiennent une longueur suffisante de tableaux gris, et ne nécessitent plus l'usage d'un tableau latéral, dont la lecture est généralement malaisée à cause des réflexions gênantes de lumière.

On doit encore ajouter à ces caractéristiques intéressantes que présente la classe hexagonale, le climat plus intime que fait naître ses murs enveloppants, comparé à celui plus rigide, engendré par le rectangle.

Moins de rigidité également dans le fonctionnement intérieur, les classes étant situées à la périphérie, l'espace restant au centre offre une pleine liberté de mouvement et de circulation aux enfants, entre les différents éléments : entrée, classes, cour de récréation, locaux sanitaires; l'austère couloir est supprimé.

Les hauts de cloisons sont en verre sans meneaux, pour permettre des points de fuite à la vue. Un dernier mot concerne enfin le mur de verre, qui descend jusqu'au sol. Il met, pendant la belle saison, les élèves du rez-de-chaussée en contact étroit avec l'extérieur et il est prévu d'y poser une porte pour aller à volonté faire ses humanités, assis sur le gazon.

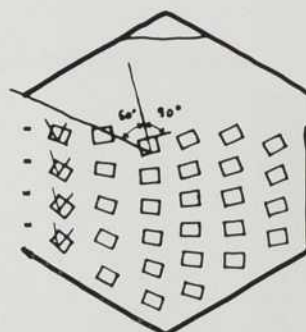
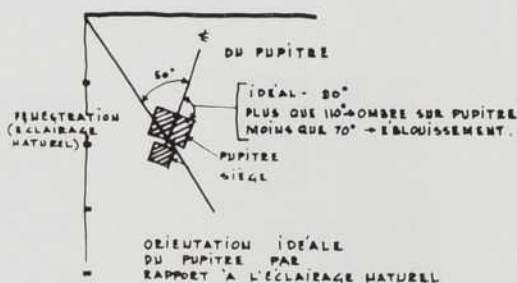
La structure d'acier se compose de colonnes rondes placées dans les coins et de solives ajourées d'une portée de 21 pieds. Les murs sont, à l'extérieur, faits de blocs de ciment peints, à l'intérieur, composés de deux pouces d'isolant rigide collé et de panneaux gybroc collés et peints. Les planchers sont recouverts de vinyle et les plafonds parés de tuile acoustique.

L'éclairage du soir est fourni par des tubes fluorescents disposés en étoile. Le chauffage à eau chaude est assuré par des convecteurs à ailettes qui, placés au bas des murs de verre, font office de garde-fous.

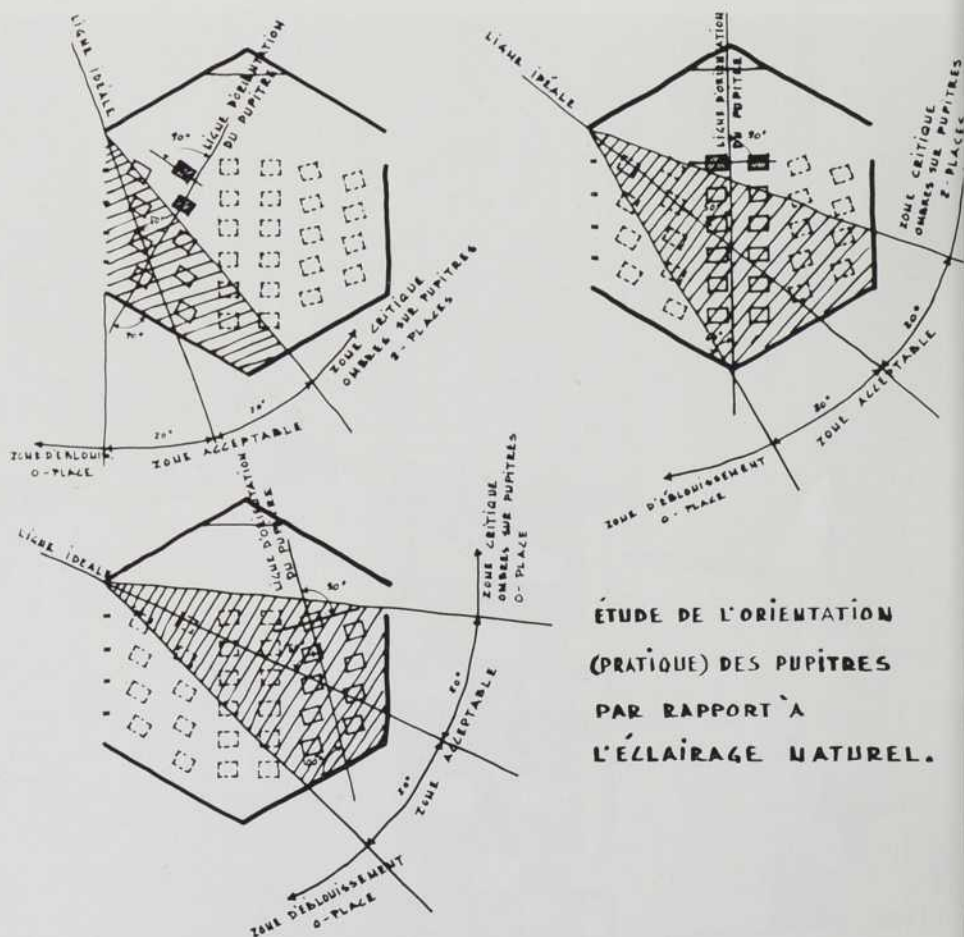
Mentionnons que le peintre Mario Mérola a été consulté par les architectes pour le choix des couleurs et qu'il a réalisé la mosaïque qui orne le vestibule d'entrée.

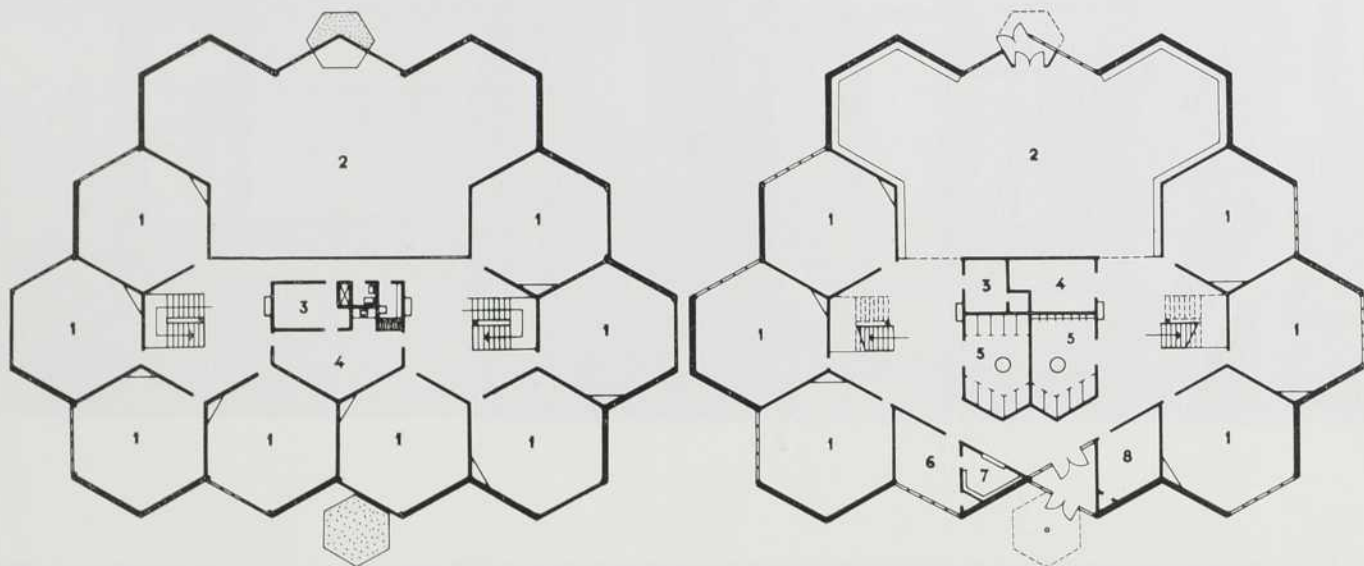
Le coût total de cette école s'élève à \$225,116.28. Soit : \$20.53 par pied carré de construction, \$11.93 par pied carré de plancher \$0.82 par pied cube et \$16,070.00 par classe.

• CARACTÉRISTIQUES DE L'ÉCLAIRAGE NATUREL •



ORIENTATION IDÉALE (MAIS PEU PRATIQUE) DES PUPITRES DANS UNE CLASSE PAR RAPPORT À L'ÉCLAIRAGE NATUREL.





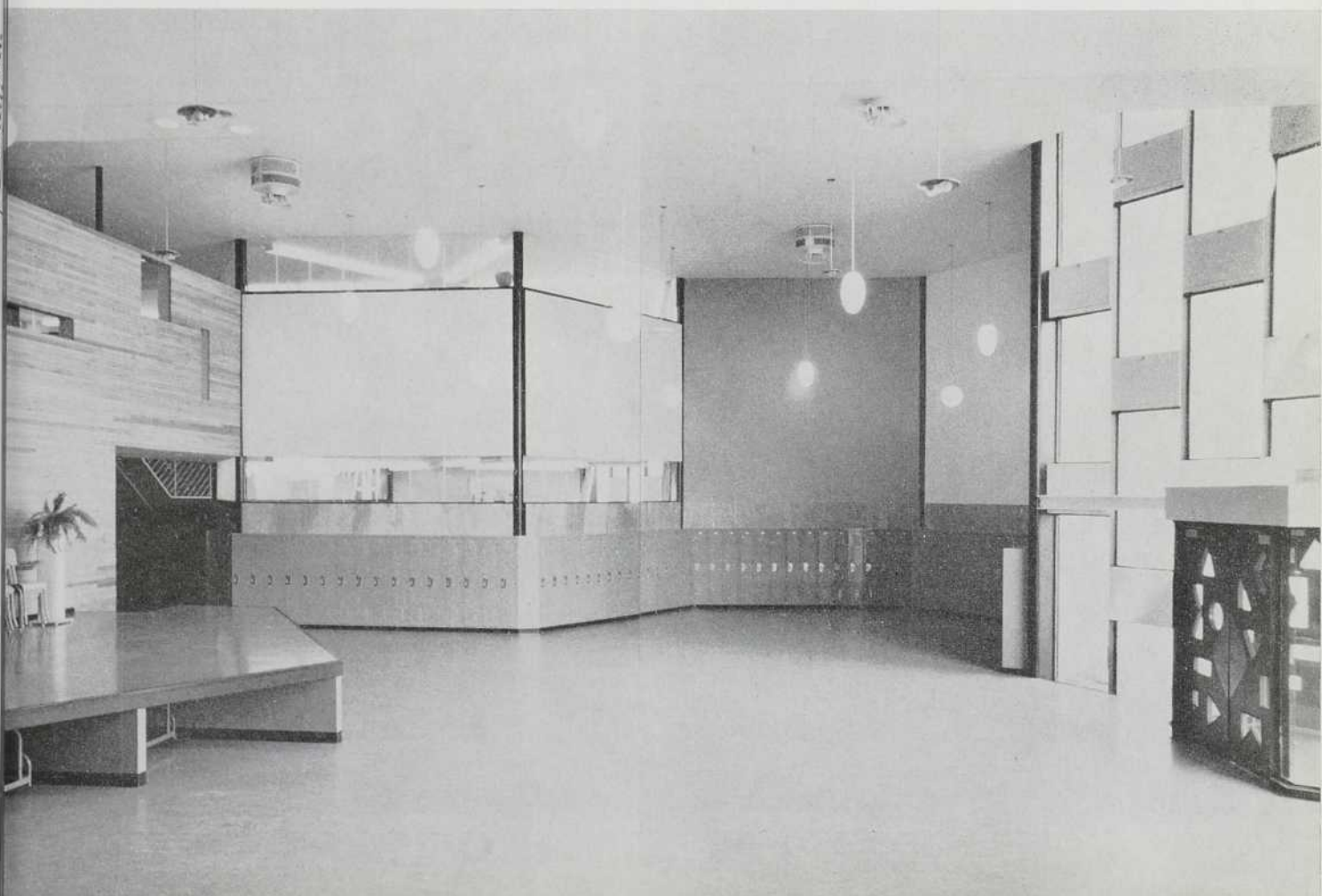
Etage

1 — classe. 2 — salle.
3 — assistant directeur. 4 — professeurs.

Rez-de-chaussée

1 — classe. 2 — salle. 3 — dépôt.
4 — chaufferie. 5 — locaux sanitaires.

Aspect d'ensemble de la salle de réunion, dont la hauteur correspond à deux étages de classes. A droite : la sortie vers la cour de récréation.



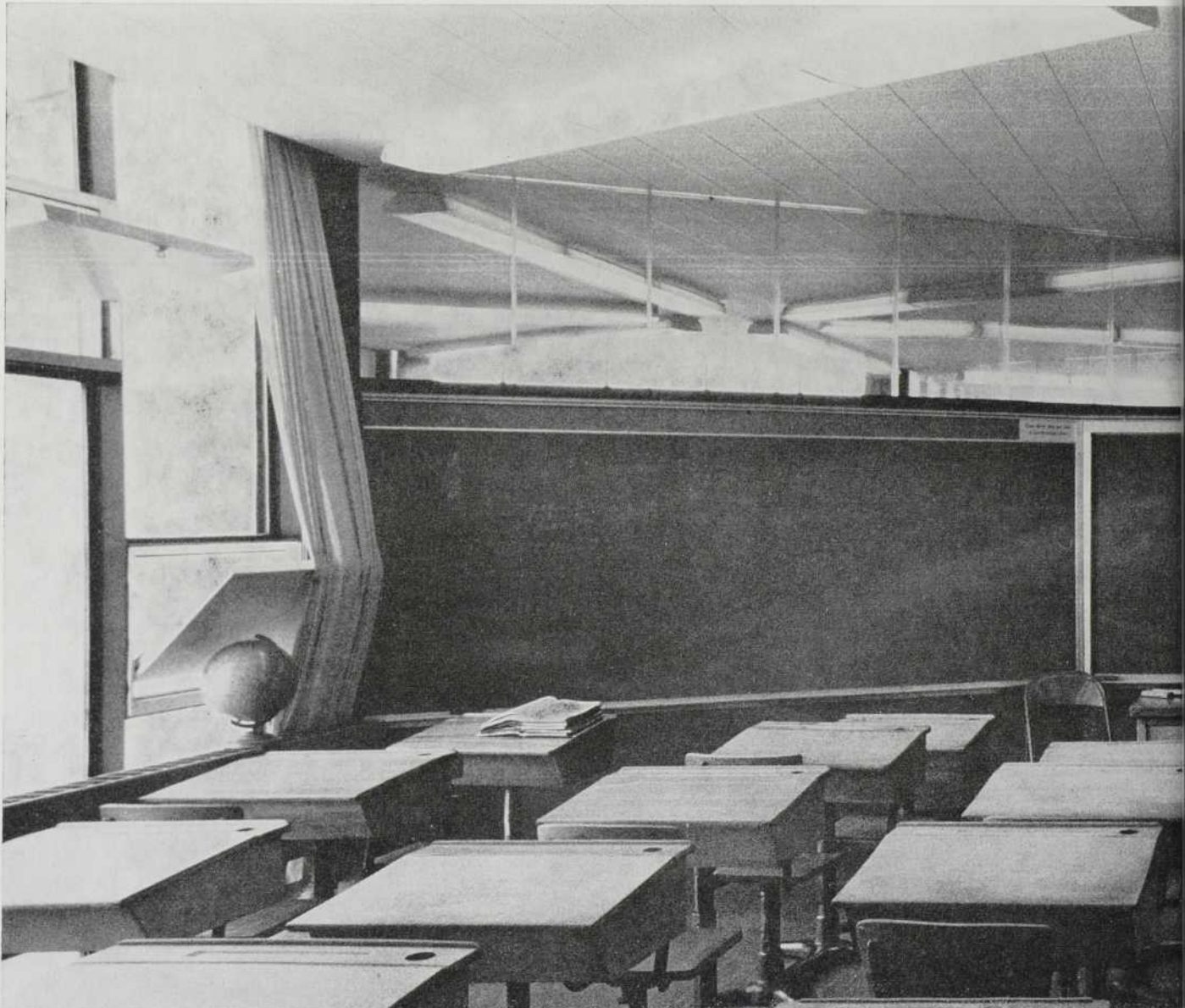


1

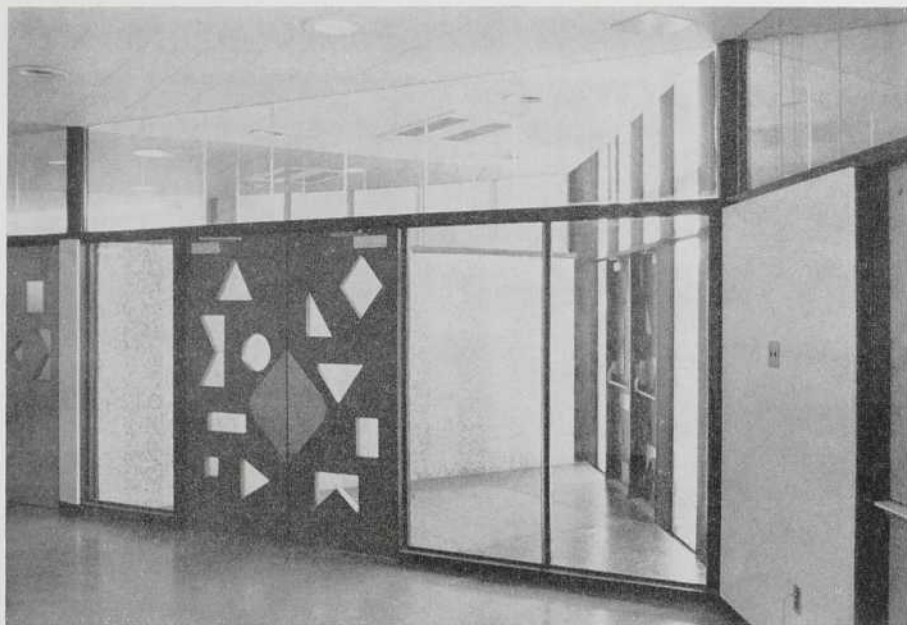


2

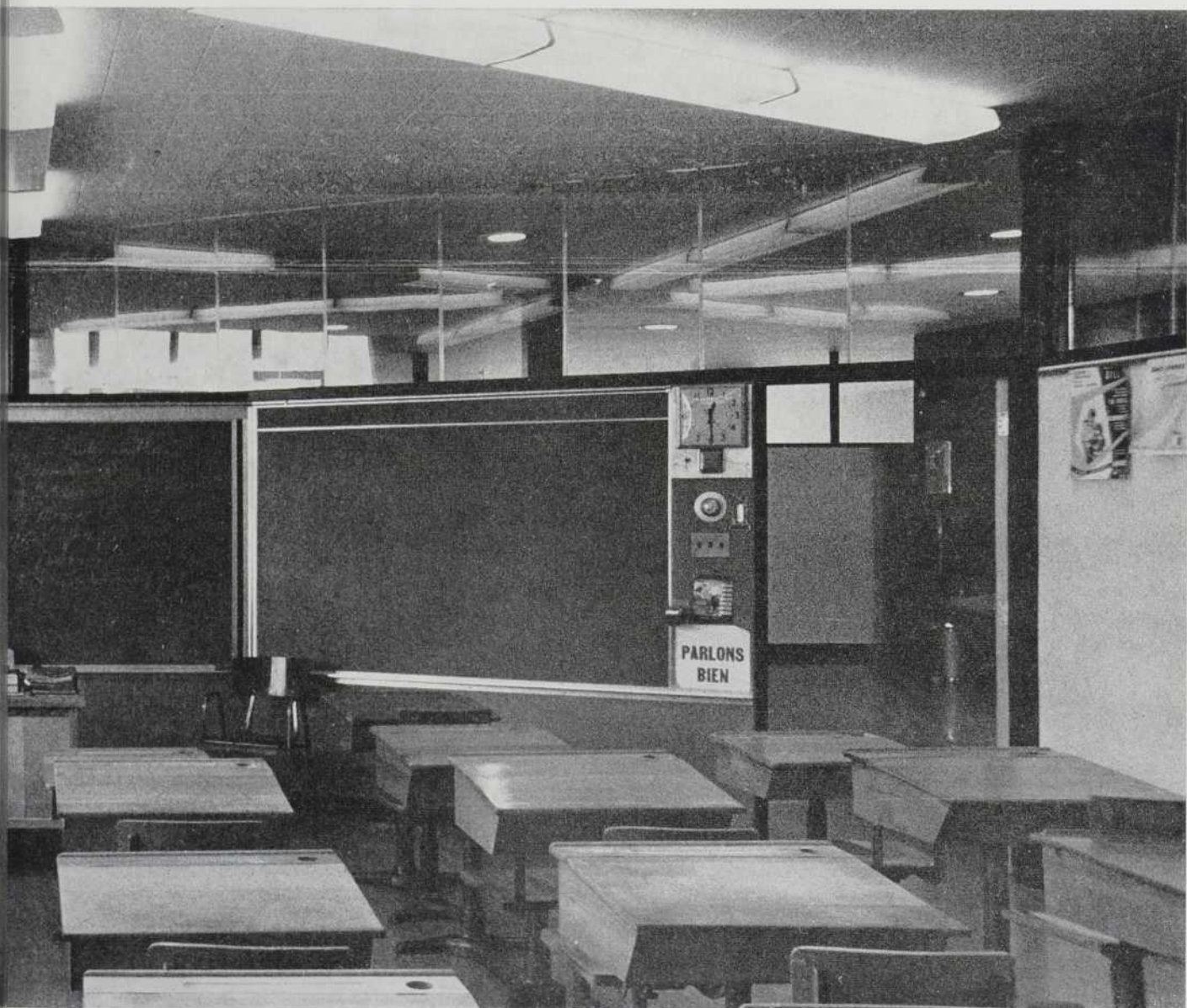
4



- 1 — Mur de verre donnant sur la cour de récréation. Il permet une bonne surveillance des enfants depuis l'intérieur.
- 2 — Un coin des circulations, au départ de l'un des escaliers. Au fond : le bureau du Directeur. A gauche : les locaux sanitaires.
- 3 — Détail du vestibule d'entrée, décoré de mosaïque de Mario Mérola.
- 4 — Vue prise sous un angle exceptionnellement large, et qui montre toute la partie avant d'une classe, située au 1er étage. On notera que la totalité des tableaux est rassemblée en avant des élèves.

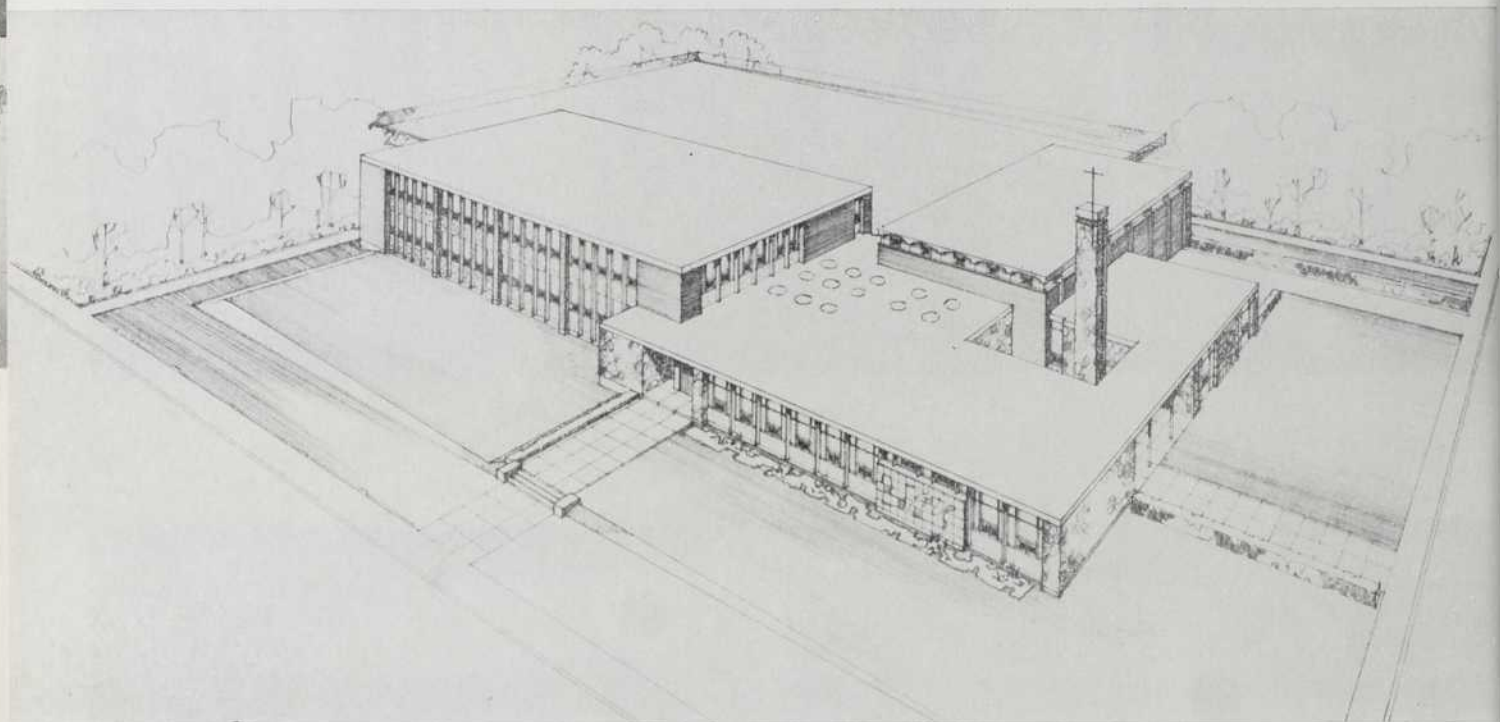


3

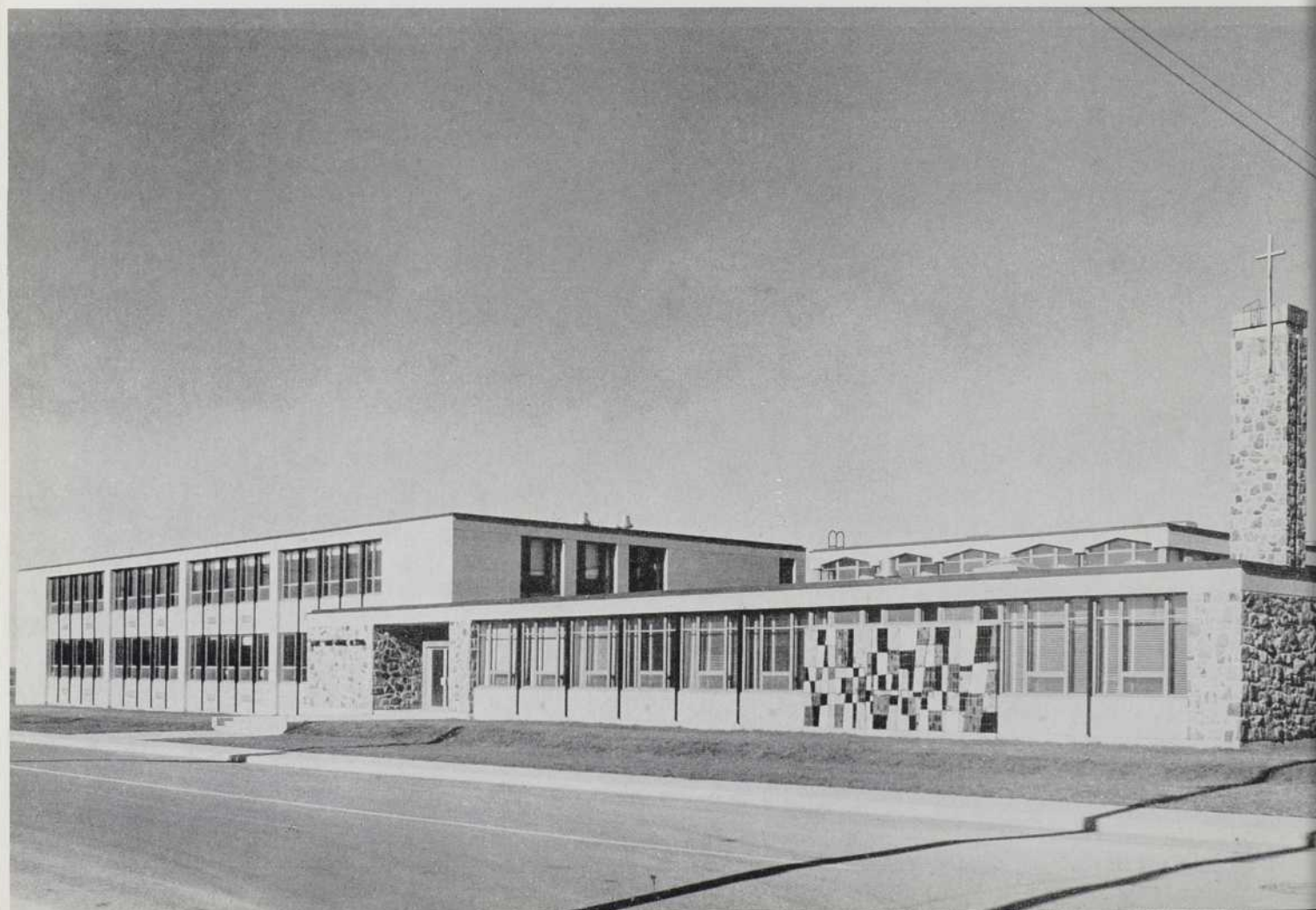


ÉCOLE SAINT-CAMILLE-DE-LELLIS, MONTRÉAL

ARCHITECTES : Larose, Larose, Laliberté & Petrucci; INGENIEURS-CONSEILS : (struct.) Deslauriers & Mercier; (méc. et électr.) Leblanc & Montpetit; CERAMISTE : Claude Théberge; ENTREPRENEUR : Auguste Lessard.

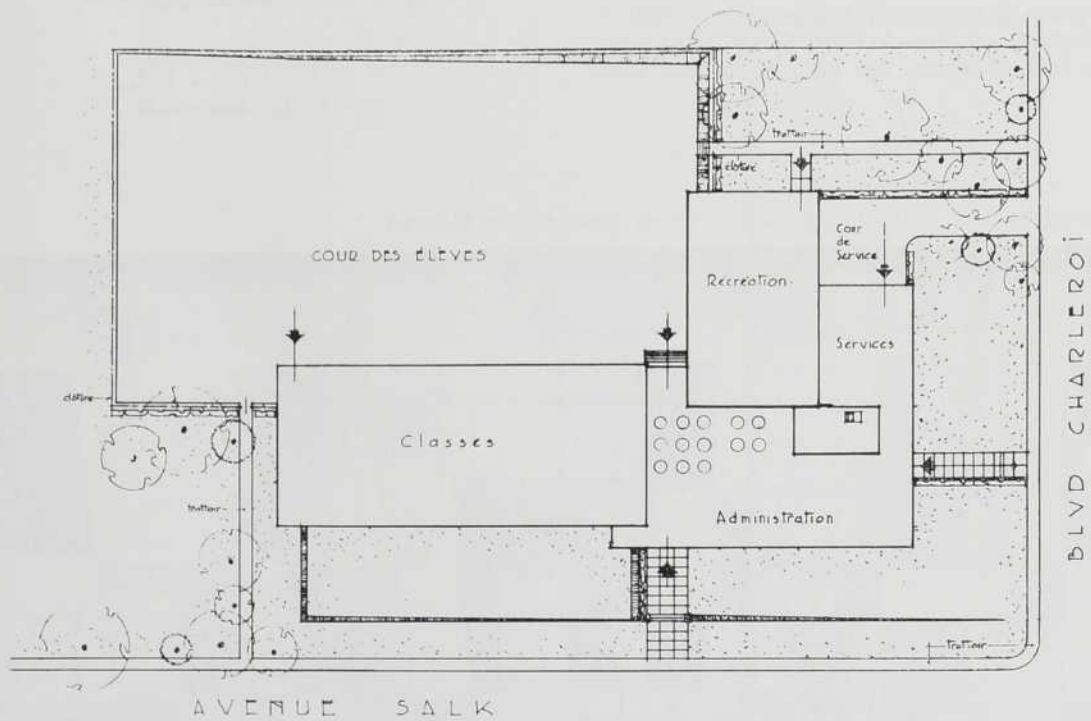


Vue d'ensemble, prise du nord-est.





Détail de l'entrée principale de l'école.



Répartition des fonctions

MONTRÉAL, OCTOBRE 1963

La commission scolaire de Montréal a fait construire cette école élémentaire dans un quartier résidentiel du nord de la ville, en plein développement, sur un grand terrain plat, bordé par le boulevard Charlevoix et la rue Salk, qui longe la façade principale.

L'école groupe seize classes, une salle de récréation pouvant faire office de gymnase, les bureaux du principal et de son assistant, des professeurs masculins et féminins, de l'infirmière, ainsi qu'une salle pour les visiteurs et une bibliothèque.

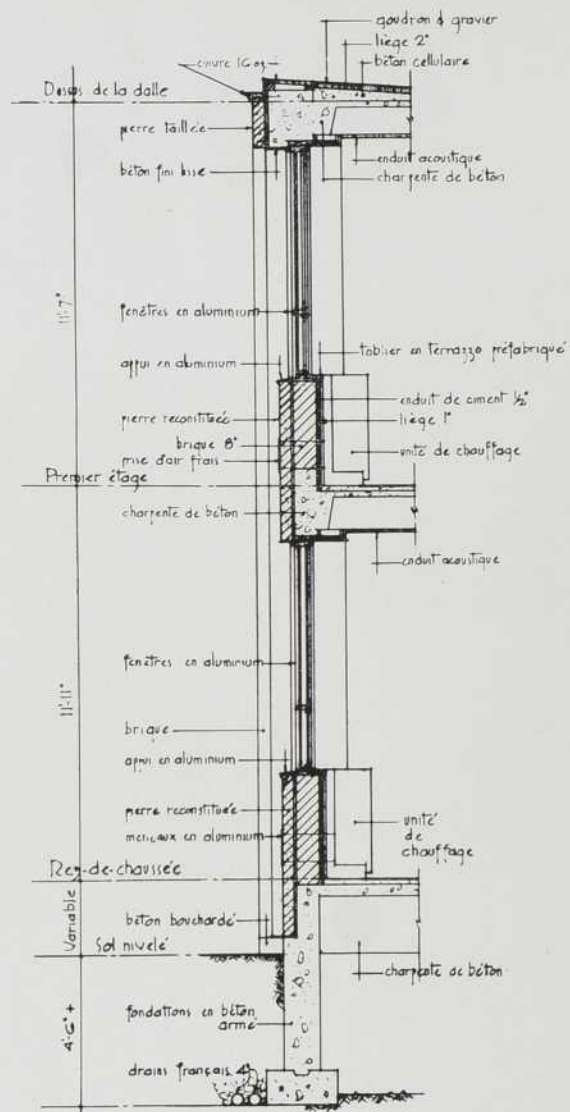
L'édifice est très allongé sur le plan horizontal et les architectes ont donné à leur composition l'attrait d'un jeu de volumes, lesquels expriment clairement les fonctions qu'ils abritent. Ainsi, les bureaux de l'administration, le hall d'entrée et les locaux sanitaires, sont logés dans la partie frontale, sur un seul niveau; le bloc des classes, qui comporte un étage sur rez-de-chaussée leur fait suite, quoique un peu en retrait, et la salle de récréation est placée en arrière. Le hall d'entrée assure la liaison entre les trois éléments. A l'angle nord-est, s'élève une cheminée en pierre des champs qui constitue le seul élément haut de cette construction.

Il n'y a pas de sous-sol et les fondations sont construites en béton armé sur empattements. La structure est également en béton armé avec, dans les classes, des poutrelles "Floretile" qui permettent des plafonds unis, et des dalles dans les corridors et les bureaux.

Le remplissage extérieur est réalisé en brique beige à joint creux, sauf dans la partie frontale qui utilise la pierre des champs. Les allèges sont des panneaux de béton préfabriqués, avec agrégats de quartz exposés. Les fenêtres sont en acier émaillé et les meneaux en aluminium émaillé vert foncé.

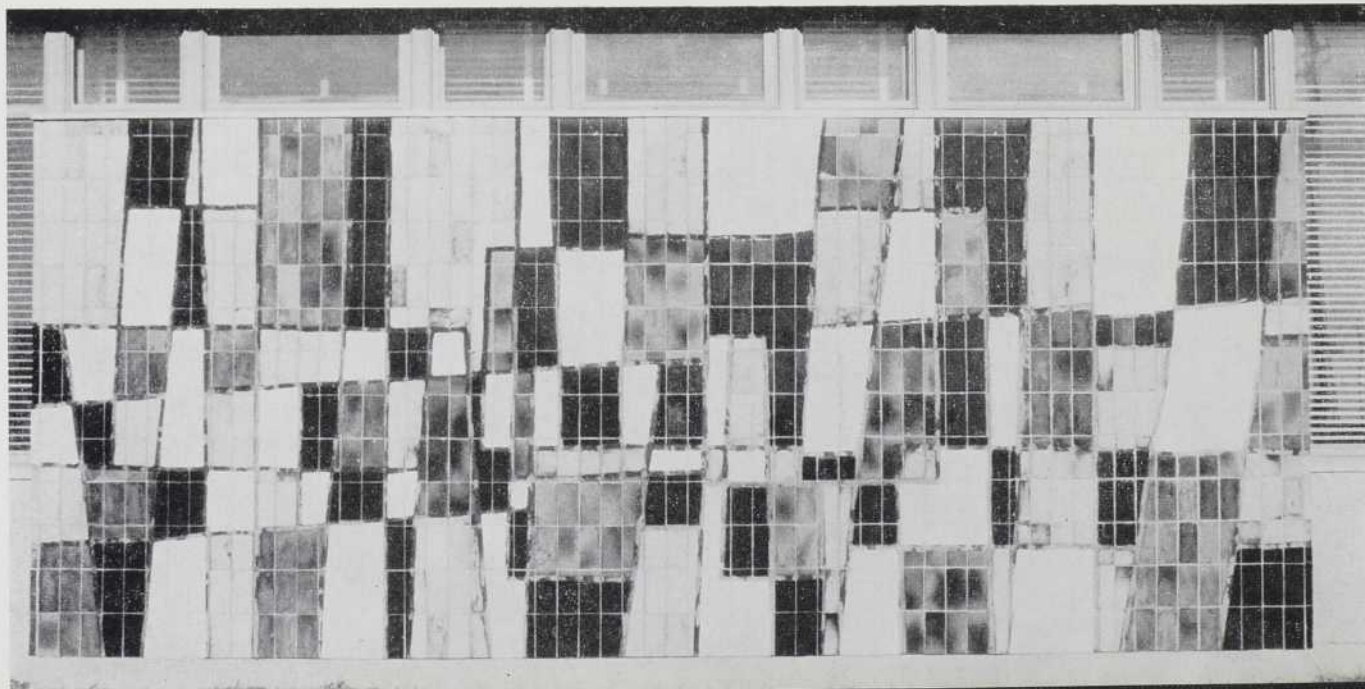
A l'intérieur, murs et cloisons sont en blocs de ciment et en terra cotta avec enduit de plâtre peint. Les plafonds des classes ont un enduit acoustique; les sols sont recouverts de tuile de vinyle; celui du hall est en terrazzo.

Au chapitre des services mécaniques, mentionnons: chauffage à eau chaude, ventilation mécanique, éclairage fluorescent dans les classes, incandescent ailleurs.



COUPE TYPE
Echelle 0 1 2 3 4

Murale de céramique qui orne la façade principale et qui est signée Claude Thérberge.

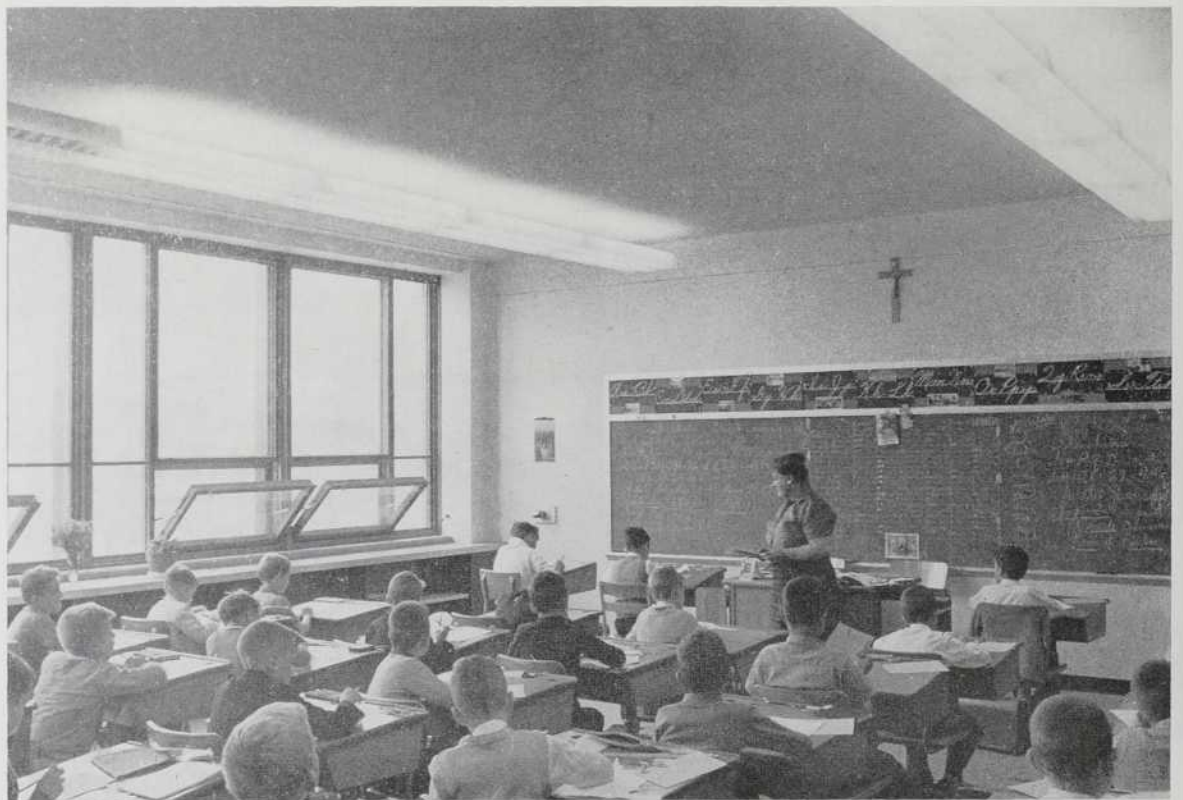




Aspect du hall d'entrée. Il sert de lien entre toutes les parties de l'école. Au fond, à gauche: la cour de récréation; à droite: la salle de récréation.

Un coin du hall vers l'entrée secondaire et la salle d'eau.

Une classe, au rez-de-chaussée.



ÉCOLE SECONDAIRE SACRÉ-COEUR, GRANBY

ARCHITECTE : Paul O. Trépanier; INGENIEURS-CONSEILS : (struct.) Beaulieu & Trudeau; (méc. et élect.) Brais, Frigon, Hanley; ARTISTES COLLABORATEURS : Pierre Beaulieu (marquise); Claude Théberge (murale); ENTREPRENEURS : Bernier & Gagné Ltée.

La commission scolaire de Granby a fait construire cette école secondaire de garçons, dans l'est de la ville, à l'emplacement où se tenait autrefois la foire agricole. Bien qu'à quelques minutes du centre le quartier résidentiel annonce déjà la campagne, et donne à l'école un beau décor d'arbres et de verdure.

Le terrain rectangulaire et plat, bordé de rues sur trois côtés est suffisamment vaste pour offrir, en arrière, de grands espaces de récréation. La composition met en évidence le parti de l'architecte de séparer franchement les services, auxquels il donne des volumes différents, par l'importance, l'orientation et le traitement extérieur.

L'aile droite, très allongée, comporte deux niveaux sur sous-sol, qui contiennent au total : 24 classes ordinaires, 7 classes spéciales, un amphithéâtre et une bibliothèque. L'aile gauche est constituée par la salle de récréation et les vestiaires, au sous-sol, le gymnase et les douches au-dessus. Un corps de bâtiment plus bas, situé dans l'angle des deux précédents loge le hall d'entrée, les bureaux de l'administration, la cafétéria et la chaufferie.

Les classes ordinaires sont carrées (28 pieds de côté) et leur mur extérieur est totalement en verre; deux escaliers font, à chaque extrémité des corridors, la liaison entre les niveaux.

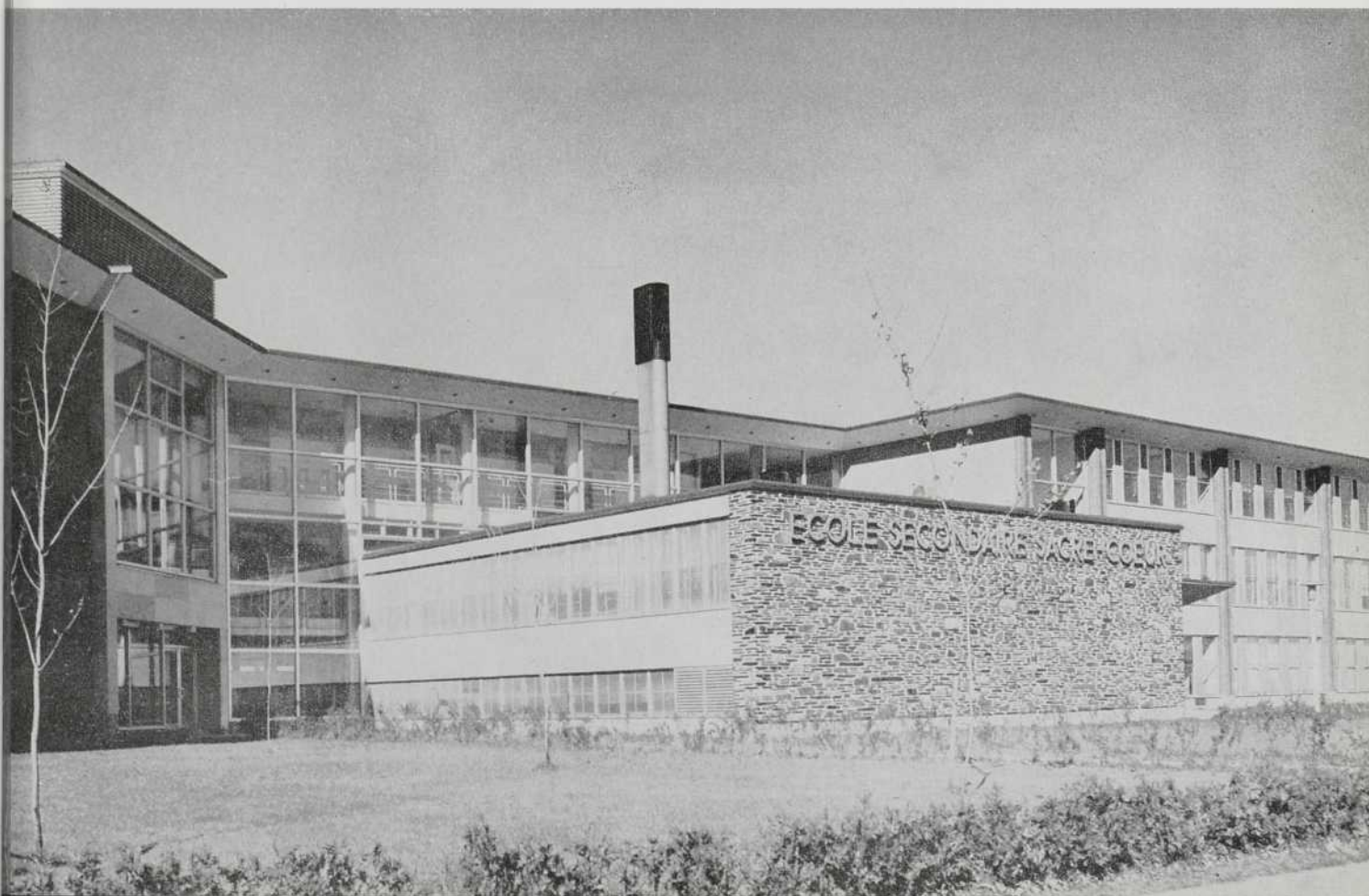
L'entrée principale est protégée et ornée à la fois, par une marquise de béton, dessinée par Pierre Beaulieu. Le hall d'accueil est vaste, bien éclairé et décoré de mosaïque et d'une céramique de Claude Théberge.

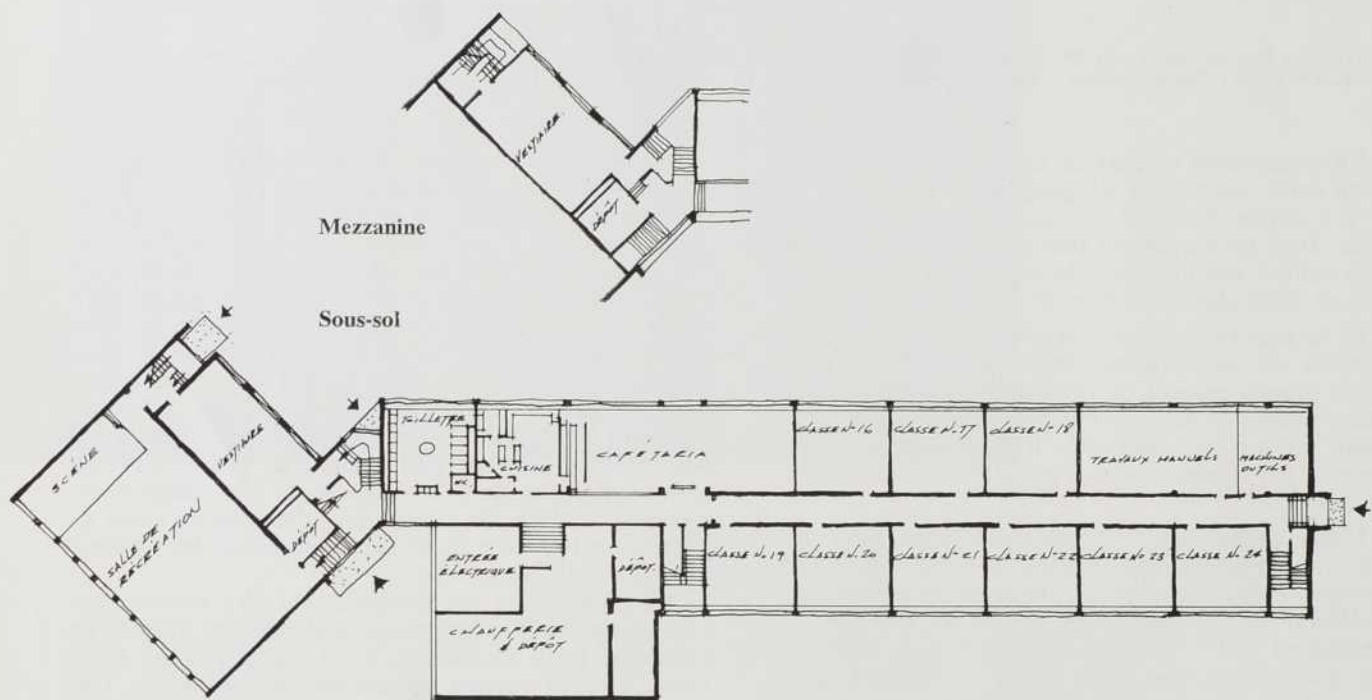
Le roc, qui, avec du tuf, compose le sol, supporte le poids de la construction. Les fondations sur empattements sont en béton, ainsi que la structure, système Floretille dans les classes et dalles et poutres ailleurs. Les murs extérieurs sont en brique et en pierre ou, dans la gymnase, en blocs de verre colorés. Les murs intérieurs sont réalisés par des lattes métalliques sur des montants d'acier, puis enduits de plâtre. Les sols sont en terrazzo dans les espaces de circulation et recouverts de tuile de vinyle dans les classes; celui du gymnase est en bois franc sur caoutchouc; les plafonds ont un enduit acoustique.

Le chauffage est distribué par des convecteurs. L'éclairage est fluorescent ou incandescent suivant les fonctions. Dans les classes, il est assuré par des luminaires réalisés suivant les dessins de l'architecte. Une ventilation complète les services mécaniques de cette école.

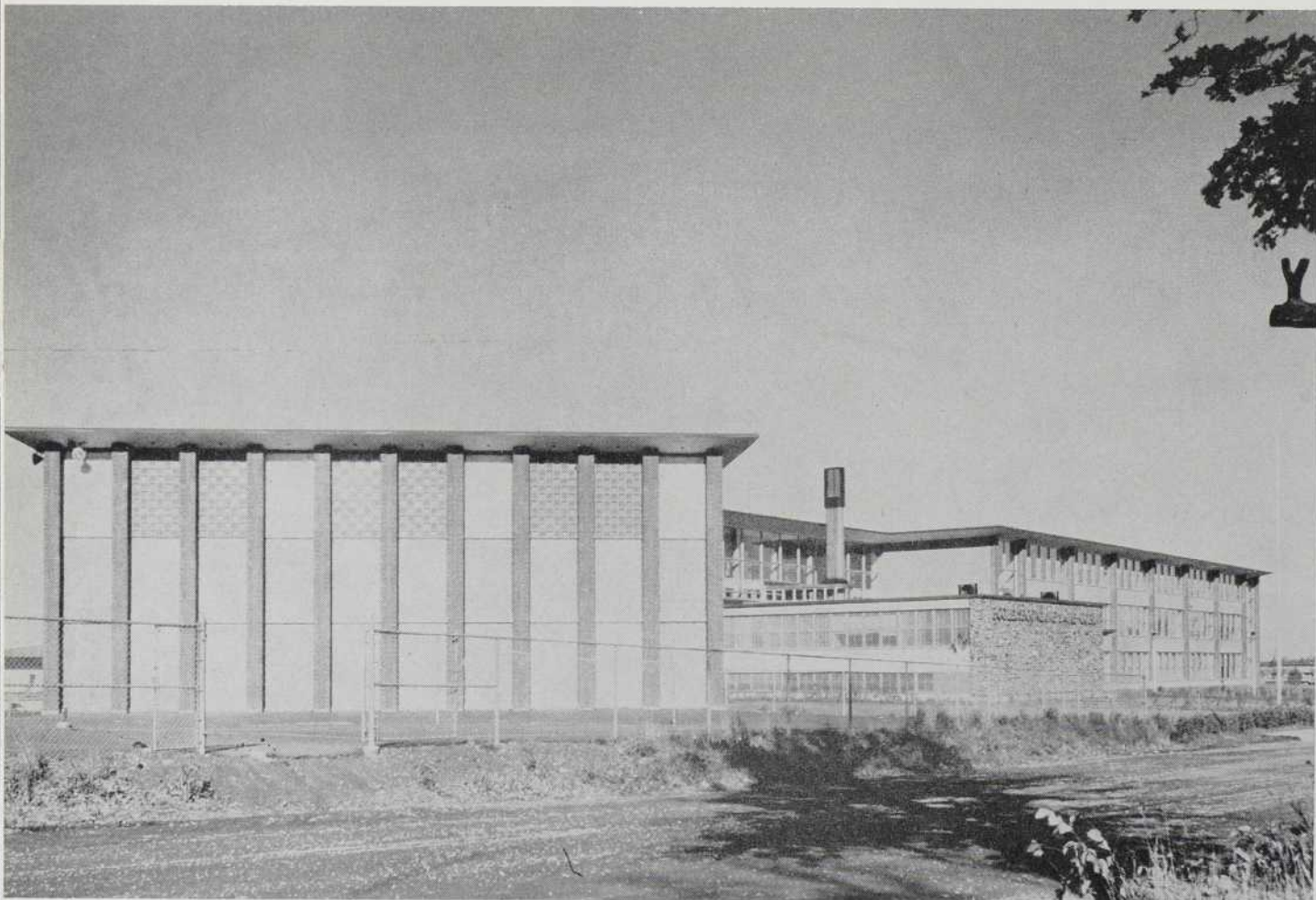
Une mention toute spéciale doit être faite en ce qui concerne la qualité de la construction et le choix des matériaux, appelés à durer très longtemps. Le coût de l'école s'élève à \$1,150,000.00 soit \$0.90½ le pied cube.

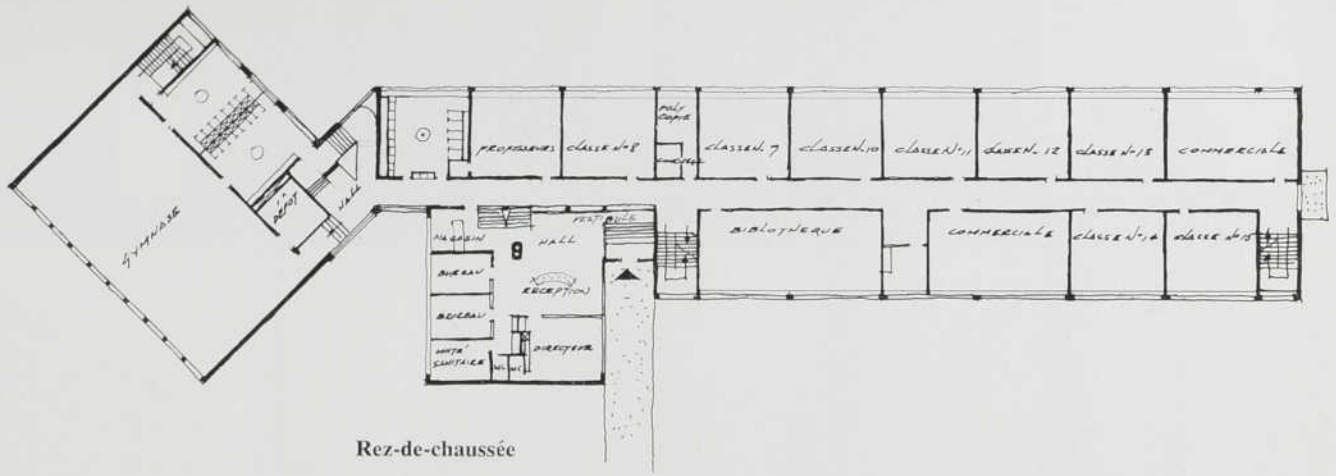
Détail du corps de bâtiment central.



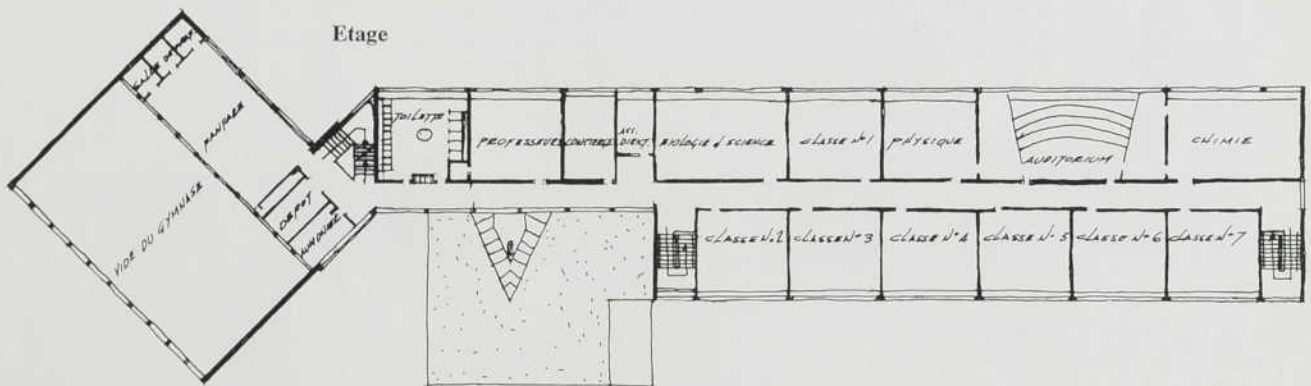


Vue d'ensemble du côté du gymnase.





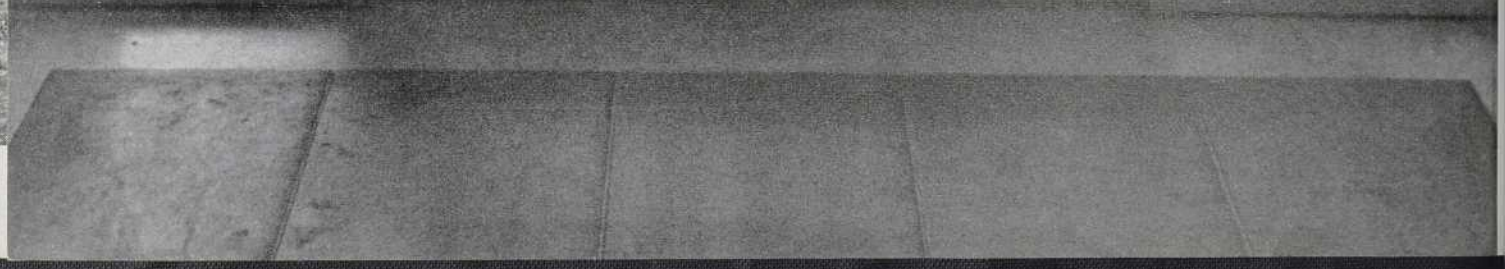
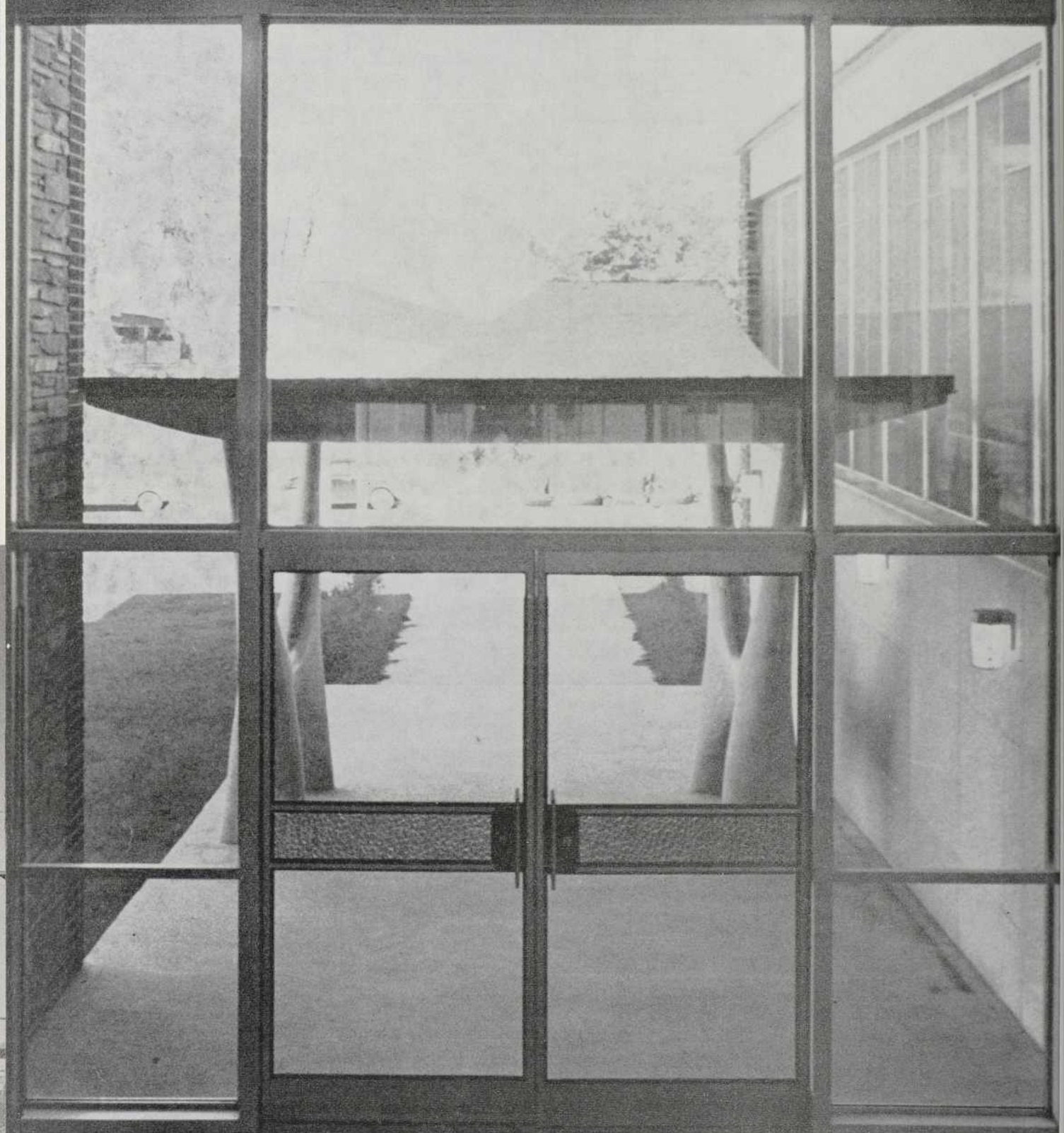
Rez-de-chaussée



Etage

Vue d'ensemble de la façade principale, du côté du bloc des classes.

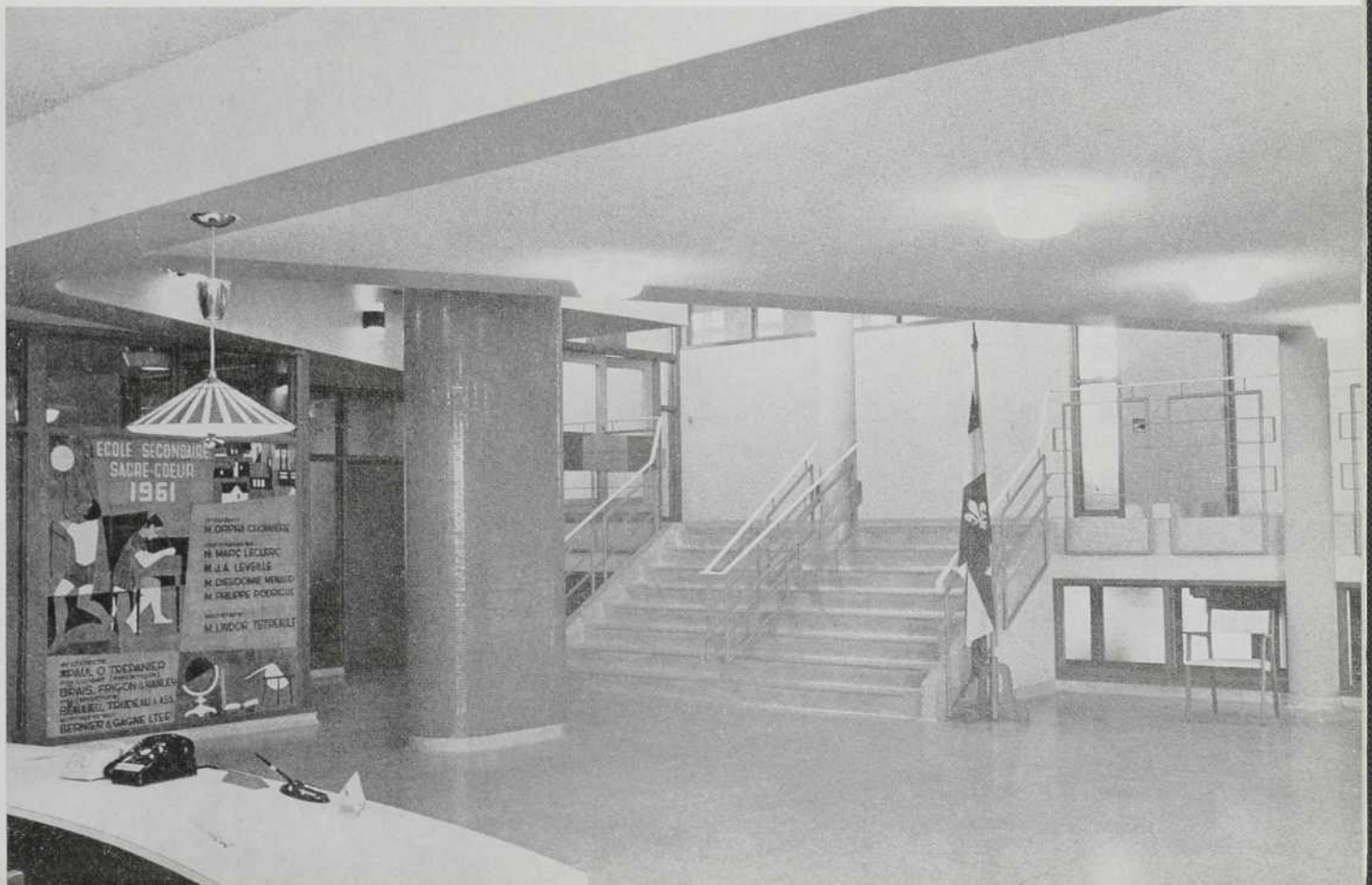
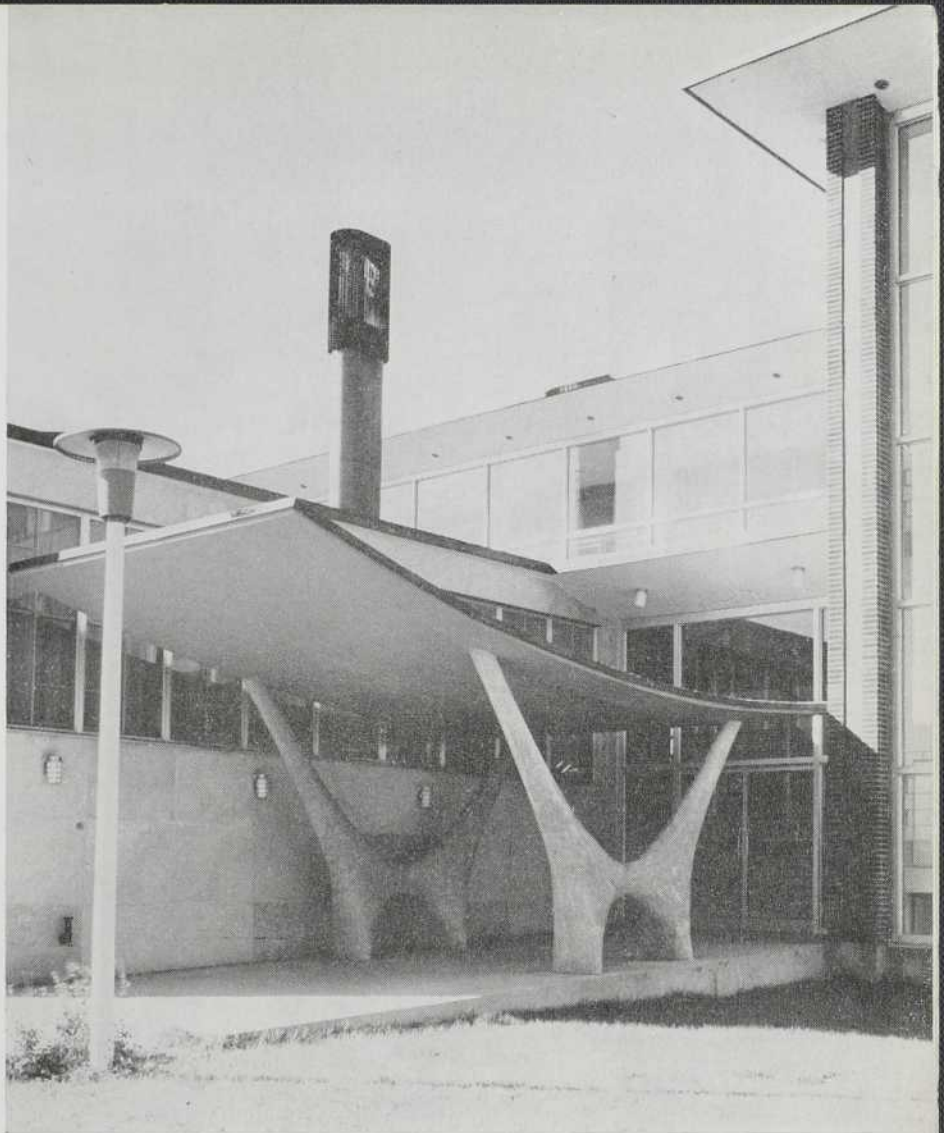


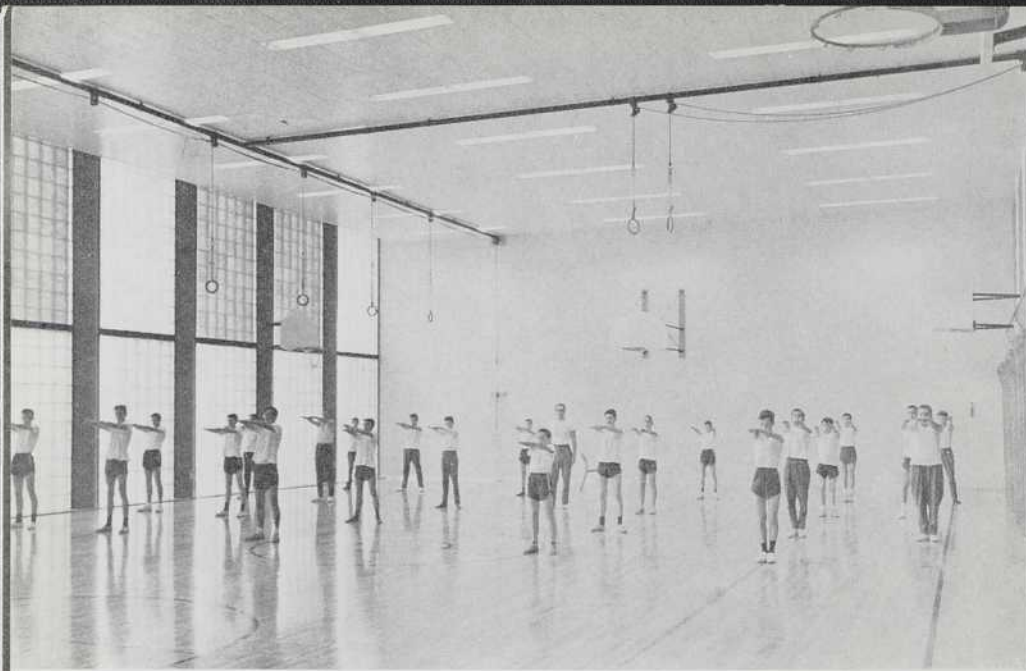




Sur la page de gauche : Détail du vestibule d'entrée.

- 1 — L'entrée principale, la marquise réalisée par Pierre Beaulieu et la cheminée en aluminium émaillé.
- 2 — aspect d'ensemble du hall principal. Au fond, à gauche, la murale de Claude Théberge.





1 — Le gymnase, éclairé par des panneaux de blocs de verre colorés, à relief.

2 — Corridor des classes, au premier étage.

3 — Coin du hall, au départ de l'escalier conduisant au corridor des classes du rez-de-chaussée.

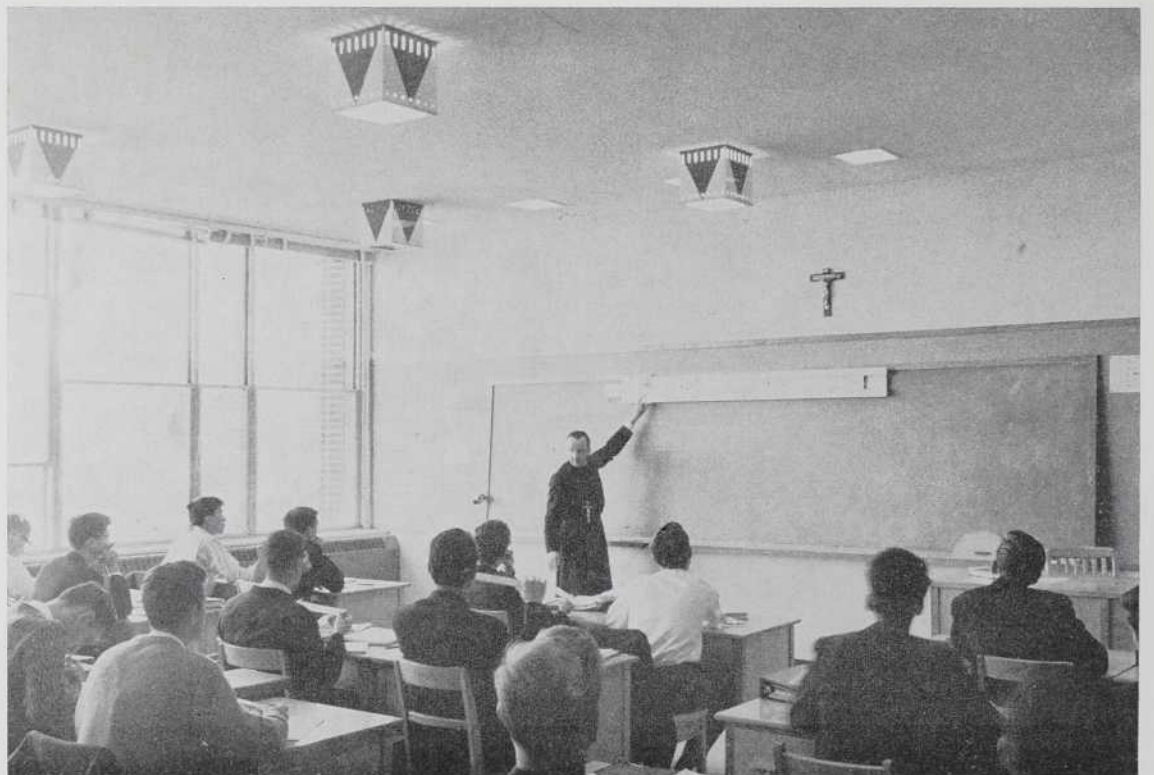
4 — Une classe type. Les luminaires ont été dessinés par l'architecte.

2

3



4



FATHER PENNY SCHOOL, VILLE ST-LAURENT

ARCHITECTE : Claude Gagnier; INGENIEURS-CONSEILS : (struct.) Beaulieu & Trudeau; (méc. et élect.) Jean Ouimet; ENTREPRENEUR : Laurent Jasmin.

La commission scolaire de Ville St-Laurent a fait construire cette école élémentaire de douze classes à l'intention des enfants d'origine irlandaise. Le terrain est plat, bien dégagé, bordé par deux rues : Baker et Limoges et jouit d'un environnement élégant en grande partie composé de maisons particulières bien construites.

Ce voisinage résidentiel a guidé l'architecte dans le choix des formes et des matériaux. Il s'est attaché d'autre part à rendre sa composition expressive en séparant nettement les fonctions et en créant pour chacune d'elles un volume propre.

Les classes rectangulaires sont logées dans un corps également rectangulaire, à deux niveaux : un étage sur rez-de-chaussée, avec corridor central. La salle de récréation, le réfectoire et les locaux sanitaires forment un autre élément placé perpendiculairement aux classes; l'administration, soit : le bureau de la directrice, la salle des professeurs, le magasin et la clinique sont logés à l'avant, vis-à-vis du hall d'entrée. Deux escaliers à chaque bout du corridor font la liaison entre les deux niveaux. Une entrée secondaire s'ouvre à l'arrière alors qu'une entrée particulière donne accès à la salle de récréation qui peut ainsi être utilisée en dehors des heures scolaires.

Le roc qui affleure presque le sol à cet endroit supporte l'édifice; la structure, (colonnes et poutres longitudinales seulement) est en béton armé apparent; la salle de récréation est recouverte d'une dalle plissée en béton sous laquelle sont placées les fenêtres.

On a utilisé pour les murs extérieurs de la pierre calcaire, posée dans le style pierre des champs et du stucco. En raison de son entretien facile et économique, on retrouve encore du stucco dans les cages d'escaliers et dans les corridors où il alterne, cette fois avec le bloc de béton peint; dans la salle de récréation, les murs sont en brique, l'architecte s'est efforcé de rendre les corridors des classes moins austères en choisissant des couleurs attrayantes, différentes pour chaque classe et en créant un dessin agréable d'armoires-vestiaires.

Les fenêtres sont en redwood de Californie, les hauts de cloisons des classes sont vitrés et sans meneaux. De la tuile de vinyle recouvre les sols sauf dans les escaliers où ils sont en terrazzo.

Le chauffage dont les services sont au rez-de-chaussée, faute de sous-sol, est à eau chaude circulant dans des convecteurs à ailettes, placés sous les fenêtres.

Le prix de revient de cette école par classe s'élève \$20,000.

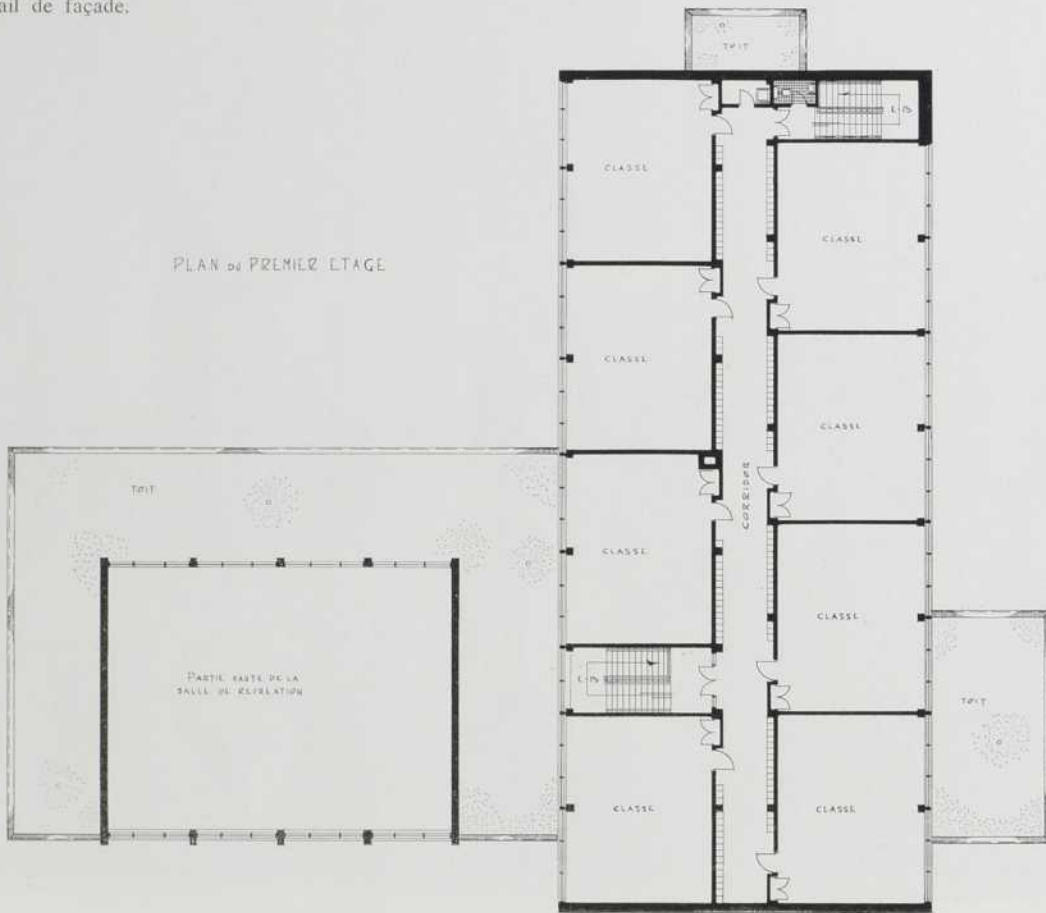
Vue d'ensemble, prise du nord-est.



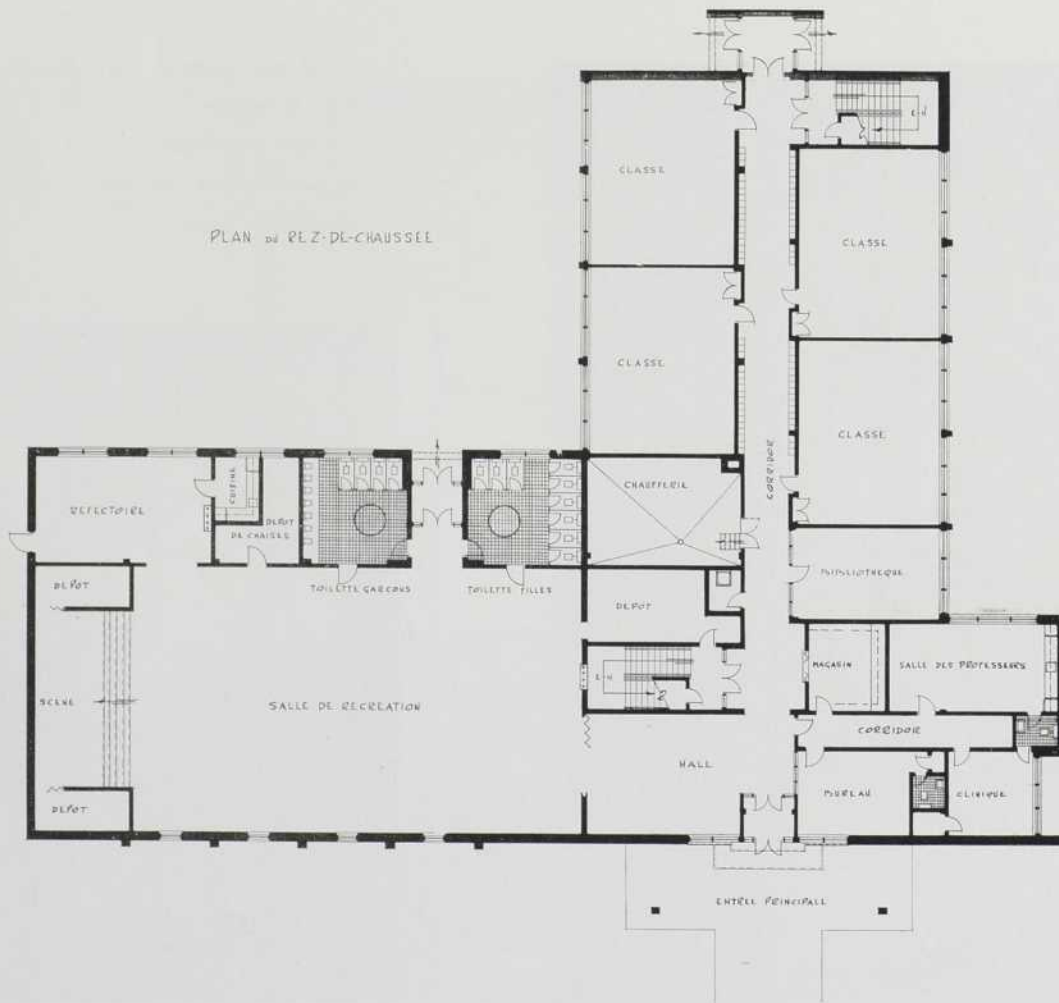


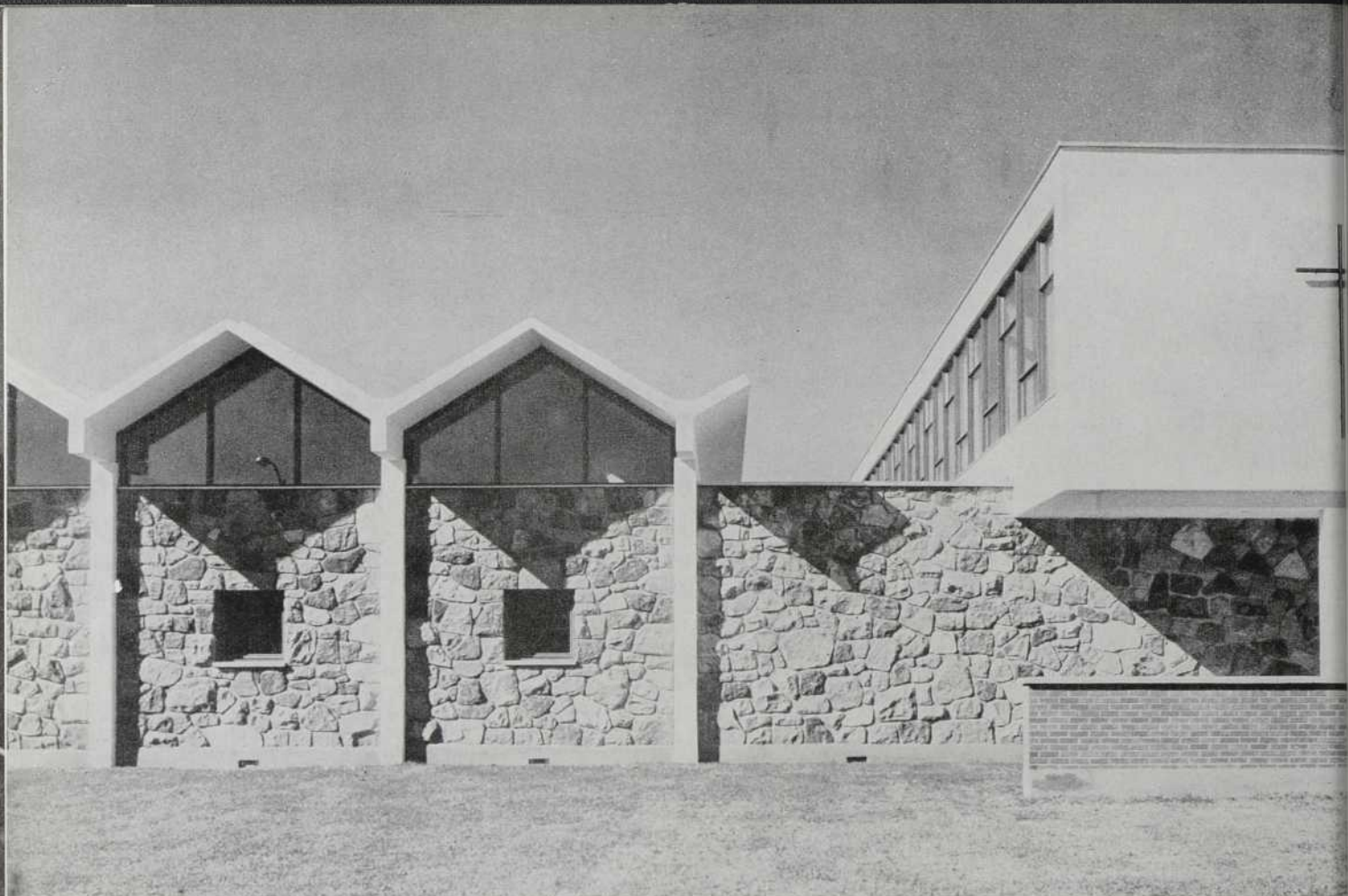
Ci-contre : détail de façade.

PLAN DE PREMIER ETAGE



PLAN DE REZ-DE-CHAUSSEE





1

2



1— Récréation, classes et entrée (détail).

2— Type de fenêtre.

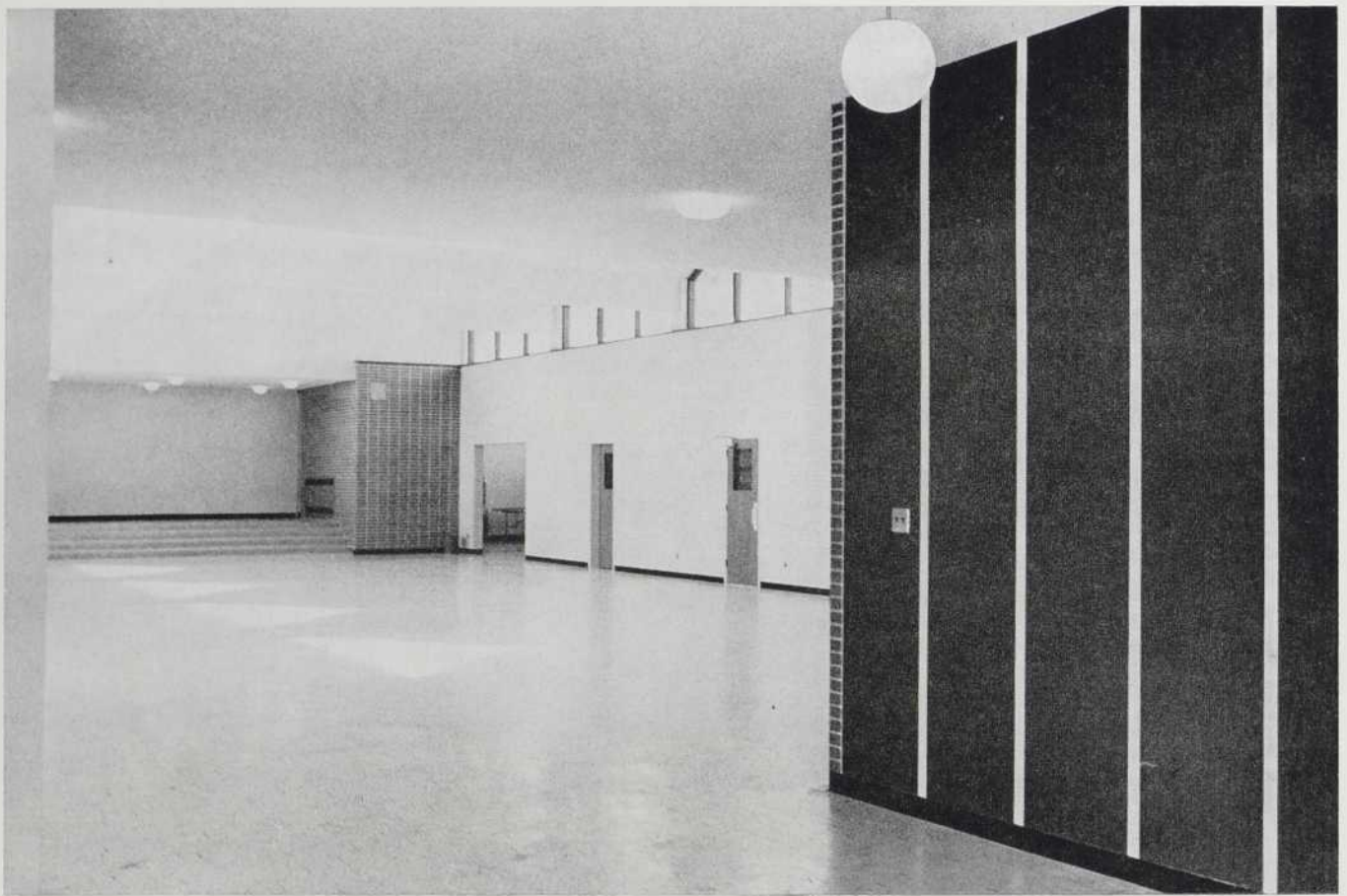
3— Corridor des classes.

4— La salle de récréation, vue du hall.

5— Classe-type.

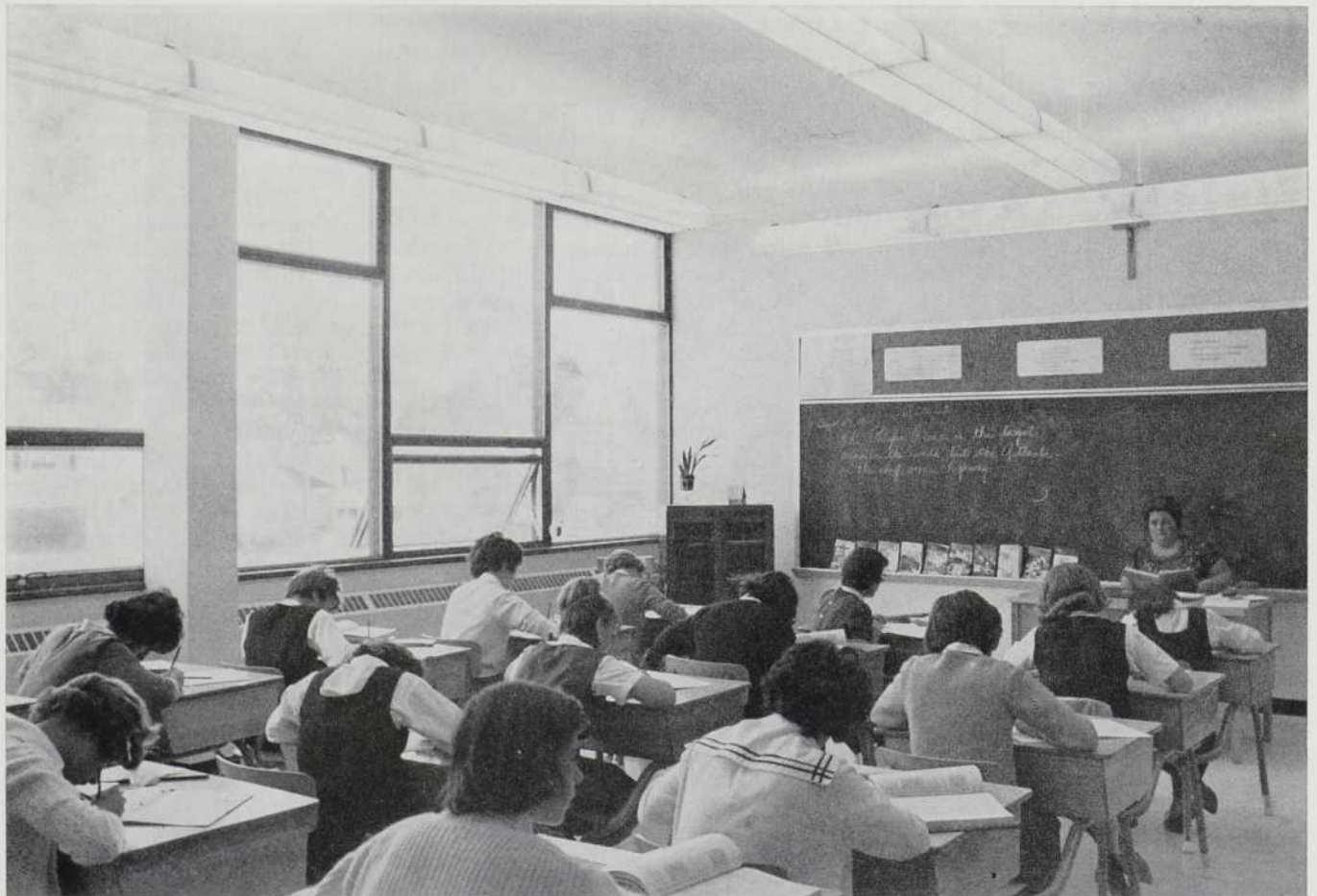
3





4

5



COLLATION DES GRADES

À L'ÉCOLE D'ARCHITECTURE DE MONTRÉAL

Le 11 octobre dernier, à l'École d'Architecture de Montréal, M. Jean-Marie Martin, Directeur Général des Services de l'Enseignement Supérieur, remettait au nom du Ministre de la Jeunesse dix-sept diplômés d'architecte à des anciens élèves de l'École : MM. Denis Bouchard, Marcel Boulianne, Germain Casavant, André Castonguay, Hughes Desrosiers, Marc Drouin, Jacques Garand, Pierre Guillot, Vianney Guindon, Jean-Pierre Lapointe, Claude Leclerc, J.-Robert Lefebvre, Emery Lessard, Denys Marchand, Roland Massicotte, Mario Saia et Jules Tanguay.

Le grand congé de la fête de l'Action de Grâce, et le beau temps d'un automne exceptionnel, avait ravi une partie de son assistance à la cérémonie qui s'est déroulée de ce fait en petit comité, composé seulement des intéressés auxquels s'ajoutaient les élèves bénéficiaires de bourses d'études et les invités d'honneur présentés par M. Jacques Morency, Directeur de l'école : Messieurs Jean-Marie Martin déjà nommé et membre de la Commission d'Enquête sur l'Enseignement; Paul-Marie Côté, architecte, membre de la Commission; Gilles Marchand, architecte, vice-président de l'A.A.P.Q. représentant le président de l'Association; Noël Mainguy, Directeur de l'École d'Architecture de Québec, Jean Laurent, Directeur de l'Institut d'Urbanisme de l'Université de Montréal; Jean-Paul de Carufel, de la Compagnie Nationale de Fenêtres Ltée; Georges Leblanc, Directeur de la Maison S. Faustin Ltée; Frank Fox de la Compagnie Domtar Limitée; Jean Gareau, architecte, professeur à l'École d'Architecture de Montréal et rédacteur au journal de l'I.R.A.C.; Joseph Pauer, architecte, directeur des études et chef de la section scientifique; André Blouin, architecte, chef de la section architecturale; Jean-Luc Poulin, architecte, chef de la section technique; Jacques Varry, rédacteur de la Revue Architecture.

Après la remise des diplômes, et des bourses d'études M. Jacques Morency s'adressa aux nouveaux architectes pour leur faire part notamment de son espoir de voir se réaliser prochainement un Institut de Planisme. Au niveau de l'éducation en Architecture dit M. Morency, et sa portée globale encore mieux soutenue dans et par les cadres d'un Institut de Planisme, dont je continue de me plaire à favoriser avec plus d'intensité encore, la création, il faut prévoir des méthodes didactiques et pédagogique décuplant la capacité d'assimilation par l'utilisation de moyens audiovisuels électroniques décrivant à volonté, les conditions historiques matérielles et spirituelles, illustrant les expériences et leur développement, commentant leurs conséquences sur l'homme et la société tout en orientant par suite les solutions destinées à enrichir l'habitat, son milieu, ses conditions humaines particulières et générales. Le professeur, lui aussi le pauvre, l'incompris qui fait l'objet de constantes critiques tant par le contenu de la matière qu'il dispense que par l'esprit de sa présentation, évoluera au sein d'une équipe d'avisers internes et inter-universitaires dont la fonction sera d'épurer et d'améliorer constamment les sujets à l'étude d'une part, et, d'en enregistrer d'autre part, les phases et les développements sur ciné-TV action-

né par des mécanismes électroniques permettant la diffusion et l'intégration simultanées de sujets dont l'inter-dépendance n'est pas toujours ressenti de prime abord. C'est une invention déjà en puissance.

Et M. Morency conclut en ces termes : "Messieurs les diplômés, vous devez vous imprégner de ces attitudes globales d'esprit pour appuyer votre imagination créatrice sur des bases rationnelles et enrichissantes pour le bien-être de la communauté. Ce rythme d'accélération de l'évolution de la technologie étant ce qu'il est, c'est-à-dire plutôt effarant, vous devrez très bientôt oublier les formules et les recettes, les clichés et les gadgets qui ont contribué dans une certaine mesure à vos succès à l'école pour répondre et appliquer avec une plus grande maturité, les principes profonds et fondamentaux destinés à rendre notre monde meilleur et le vôtre en particulier. Je souhaite que la formation générale de base retienne sérieusement votre attention par des études encore plus approfondies pour mieux répondre à vos responsabilités professionnelles en tant qu'architecte dans son sens global. Ce bref exposé, ce plaidoyer en faveur d'un fonctionnalisme intégral, c'est avec conviction que j'ai voulu vous le présenter, bien conscient des malaises qui peuvent exister, de la confusion à divers degrés dont nous sommes tous témoins et d'une orientation susceptible d'inculquer un certain optimisme envers un avenir des plus prometteurs pour tous et chacun de nous, à la condition toutefois de faire front commun.

C'est notre seul espoir.

M. Jean-Marie Martin qui succède à M. Morency, félicite tout d'abord les diplômés au nom du Ministre de la Jeunesse, comme en son nom personnel, et leur souhaite une heureuse carrière puis M. Martin fit le bilan des travaux de la Commission Royale d'Enquête sur l'Enseignement et plus spécialement du comité chargé de l'Enquête sur l'Enseignement de l'Architecture, tant réclamé par le corps enseignant et les étudiants eux-mêmes. On sait que ce comité comprend deux membres de l'enseignement supérieur : M. Léopold Lamontagne, doyen de la Faculté des Lettres de l'Université Laval et M. Jean-Marie Martin, et trois architectes : MM. Paul-Marie Côté, ancien élève de l'école d'Architecture de Montréal, M. Jean Michaud, ancien élève de l'École d'Architecture de l'Université McGill et M. Jean-Paul Carlian, architecte français, ancien professeur d'architecture aux Etats-Unis. Les membres du comité sont allés visiter plusieurs Ecoles d'Architecture des Etats-Unis ainsi que l'École d'Architecture de l'Université de Toronto et déposeront leur rapport auprès du gouvernement vers le 31 décembre de façon à ce que les recommandations que ce rapport proposera puissent être mises en application dès l'an prochain, avec l'assentiment de la Commission Royale d'Enquête sur l'Enseignement.

La cérémonie s'est terminée par quelques mots du président de l'Association des Etudiants, M. Gilles Bonato pour demander aux diplômés de ne pas rompre les contacts avec l'École. Ne nous quittez pas, dit M. Bonato, nous comptons encore sur vous. Un vin d'honneur clôturait la soirée.

DÔME DE COUVERTURE EN CAOUTCHOUCS SYNTHÉTIQUES



Tranchant sur le parc de l'Exposition nationale du Pacifique, à Vancouver, le nouvel "Agrodome" a une toiture en néoprène et en "Hypalon" deux caoutchoucs synthétiques.

Le toit de 47,600 pieds carrés du nouvel amphithéâtre du bétail de l'Exposition nationale du Pacifique, à Vancouver, que l'on croit être le dôme le plus léger du monde par rapport à ses dimensions, est protégé contre les éléments par des caoutchoucs synthétiques.

L'architecte William K. Noppe a conçu un dôme gracieux et léger constitué par un système d'arcs en bois lamellé supporté par une charpente en acier. A cause des efforts auxquels l'ensemble devait être soumis, on dut apporter une attention particulière à l'imperméabilisation.

La pente relativement raide du toit, les problèmes de la dilatation et de la contraction et les déplacements saisonniers prévus de la charpente imposèrent en définitive le choix d'une couverture élastomérique. On la choisit à cause de sa résilience et de sa souplesse, de sa légèreté et son application économique, ainsi que des couleurs attrayantes du caoutchouc synthétique "Hypalon".

La symétrie architecturale du dôme et son revêtement d'une douce nuance grise ajoute une note de couleur dominante au parc de l'exposition en voie d'expansion dans Burrard Inlet, à Vancouver.

Le nom dont on a doté la construction, "Agrodome", indique bien sa fin et sa forme.

On a utilisé, pour la couverture, deux caoutchoucs synthétiques. On a d'abord appliqué sur le contreplaqué du toit une couche de néoprène de sept millièmes et demi de pouce. Pendant que celle-ci était encore collante, on a soufflé dessus une couche de fibre de verre hachée, ce qui a produit un agréable effet de rugosité qui masque les rubans couvre-joints et les agrafes. On a ensuite appliqué une autre couche de néoprène de la même épaisseur et, enfin, trois couches de deux millièmes et demi de pouce de "Hypalon".

Le contre-plaqué, de cinq seizièmes de

pouce d'épaisseur, a reçu à l'atelier une couche d'impression de néoprène. Le dessous en a été enduit d'huile de lin bouillie. Les sections de contreplaqué ont été agrafées sur le planchéage de charpente en cèdre jaune bouveté de deux pouce sur huit, à l'aide d'agrafes d'un pouce et un seizième à pointes divergentes. Aussitôt après l'agrafage, on a recouvert les joints de ruban et on a appliqué le néoprène.

Vu que l'immeuble fut construit durant la saison des pluies, un autre avantage important de la toiture élastomérique

rique s'imposa à l'attention: grâce à elle, on put imperméabiliser le toit au fur et à mesure de sa construction. La construction de la couverture suivit la marche de l'ensemble des travaux et s'échelonna par intermittence de janvier à juin.

Les segments du dôme sont réunis par des bandes de dilatation en aluminium. Ces bandes offrent un contraste frappant avec le revêtement vert et sont fixées au toit avec du ruban.

Le néoprène fut utilisé pour les couches de fond, plus épaisses, en raison de son bas prix. Le "Hypalon" fut choisi comme revêtement de surface, parce que sa vaste gamme de couleurs et sa résistance remarquable au vieillissement et à l'oxydation le rendent plus propre à cette utilisation.

On applique couramment ces caoutchoucs synthétiques au pinceau ou au rouleau ordinaires, sur les matériaux à toit ordinaires. Bien composés, ils ne supportent pas la combustion. Bien qu'ils soient appliqués sous forme liquide, ces élastomères forment en vieillissant des membranes élastiques résistant à l'abrasion et aux produits chimiques, qui adhèrent au toit, ne ramollissent pas à la chaleur et ne deviennent pas fragiles sous l'effet du froid. Leur élasticité inhérente permet au toit de se dilater et de se contracter sans que son recouvrement imperméable soit endommagé.

Depuis leur première application commerciale en 1958, les couvertures élastomériques de ce genre ont été utilisées pour de nombreux genres de toits sous des latitudes tropicales ou tempérées. Bien qu'elles aient été soumises aux conditions extrêmes causées par la chaleur, la neige, les grandes pluies et les embruns, les examens n'y ont révélé pratiquement aucune détérioration. Bien mélangés et convenablement appliqués, les recouvrements élastomériques ont une durée probable, sans réparations, de 20 ans ou plus.

Un ouvrier applique au rouleau, la première des deux couches de deux millièmes et demi de pouce de "Hypalon" vert sur le néoprène noir.



PRÊT D'HONNEUR AUX ÉTUDIANTS 1963-64

Le Prêt d'Honneur répète à tous les vents que plusieurs étudiants ont beaucoup de talent mais peu d'argent. Cette parole n'est pas sans fondement; voici à l'appui le budget moyen de l'étudiant universitaire, bénéficiaire du Prêt d'Honneur, qui habite chez ses parents:

DEBOURSES	
Coût de la scolarité	\$ 475.00
Livres, instruments, etc.	125.00
Logement	—
Repas (à l'extérieur)	160.00
Vêtements	175.00
Déplacements	100.00
Soins médicaux	30.00
Dépenses personnelles	320.00
	<hr/>
	\$1,385.00

RECETTES

Famille	\$ 100.00
Aide à la Jeunesse	295.00
Travail d'été:	
Revenu brut	\$500.00
Dépenses	200.00
Travail durant les études	100.00
	<hr/>
	\$ 795.00

DEFICIT \$ 590.00

C'est ce déficit que vient combler le Prêt d'Honneur. Encore faut-il ajouter \$400 au déficit si l'étudiant n'habite pas chez ses parents.

Ceci n'est pas un cas unique. Le Prêt d'Honneur pourra, pour l'année 1963-64, subvenir aux besoins de 3,000 étudiants,

ce qui représente une somme globale d'environ \$1,500,000.

Cette année un nouveau projet d'entente entre le Prêt d'Honneur et les sociétés prêteuses, dont les institutions bancaires et les caisses populaires, a été mis sur pied. Ce plan de collaboration sans précédent permettra de prêter aux étudiants 5 fois la somme recueillie au cours de la campagne de souscription annuelle.

Ainsi donc, pour chaque \$100 souscrit, le Prêt d'Honneur prêtera \$500.

C'est le 11 novembre, soir de la Grande Visite Etudiante, que l'étudiant dans le besoin saura s'il peut ou non boucler son budget afin de poursuivre ses études une année encore...

NOUVELLES ET COMMUNIQUÉS

CATALOGUE EN FRANÇAIS SUR LE CONTRE-PLAQUÉ "SYLVAPLY" ET SUR LE CÈDRE ROUGE DE L'OUEST

Un nouveau catalogue, en français, sur le contre-plaqué "Sylvaply" est maintenant disponible sur demande. Vous y trouverez une description complète des dimensions, catégories et surfaces du contre-plaqué de sapin Douglas à colle imperméable.

Une nouvelle brochure sur le finissage du cèdre rouge de l'ouest est aussi à la disposition de ceux qui en font la demande.

Pour obtenir ces brochures ou pour tout autre renseignement concernant le contre-plaqué "Sylvaply" ou le cèdre rouge de l'ouest, on est prié de s'adresser à messieurs S. W. Corp ou G. N. Martin, tous deux ingénieurs professionnels, faisant partie de la division des renseignements techniques de la compagnie MacMillan, Bloedel and Powell River (Quebec) Limited, 308 St-Patrick, Cité de Lasalle, Qué.; DO. 6-2100.

CANADIAN LUMBERMEN'S ASSOCIATION ÉMET UN NOUVEAU SCEAU DE QUALITÉ DU BOIS DE CONSTRUCTION

Conformément à la Section 6.130.4 des Normes de maison, le bois de construction de charpente et la planche employés dans la construction de maison financée aux termes de la LNH doivent porter le sceau de qualité d'une association ou d'un organisme qui a été approuvé par le "CLS Administrative Board" de la "Canadian Standards Association" en vue du marquage du bois de construction.

Nous avons été avisés par le "CLS Administrative Board" de la "Canadian Standards Association" que la "Canadian Lumbermen's Association" a été autorisée à émettre un nouveau sceau de qualité

du bois de construction, et à retirer en même temps de ses compagnies-membres le sceau de qualité CLA présentement en usage. Ce dernier sceau est illustré par le facsimilé qui est imprimé à l'annexe "D" des Normes de maison, Canada, supplément numéro 5 du Code national du bâtiment du Canada. Il sera remplacé par le sceau nouvellement autorisé.

L'émission d'un nouveau sceau aux membres reconnus de CLA dans la province de Québec sera terminée vers le 15 octobre 1963 et à tous les autres membres reconnus de CLA, ailleurs au pays, pour le 30 novembre 1963. Afin d'accorder une période raisonnable de transition dans l'usage des quantités disponibles de bois de construction déjà marqué du sceau actuel CLA, par les membres autorisés de CLA, tous les usagers sont informés que le bois de construction employé pour les maisons financées aux termes de la LNH et marqué de ce sceau de qualité ne sera acceptable que jusqu'au 31 mai 1964.

La Société a été informée par le "CLS Administrative Board" de la "Canadian Standards Association" que la permission de marquer la qualité du bois de construction, en employant le sceau actuel CLA, a été retirée à certaines compagnies-membres de CLA. A compter du 1er janvier 1964, le bois de construction portant le sceau de qualité employé par ces compagnies ne sera plus acceptable dans la construction de maison financée en vertu de la Loi nationale sur l'habitation. Les compagnies en cause ont été informées. On a aussi informé les bureaux de la Société et demandé aux gérants d'user de discrétion afin de ne pas pénaliser les emprunteurs aux termes de la LNH, lorsque du bois de construction non acceptable aura été employé dans la construction ou livré sur les chantiers de construction. Toute question ou tout problème à ce sujet devrait être discuté avec le gérant local de la SCHL.

L'INSTITUT DE LA BRIQUE ET DE LA TUILE EN ARGILE À MONTRÉAL

En raison des demandes sans cesse croissantes, cet organisme vient d'ouvrir une succursale dans la métropole du Québec. Le bureau est situé dans l'édifice Shell, 1255 rue Université, chambre 705. Tél.: 861-5611.

Le président de l'Institut, M. J. J. Coffey a souligné qu'il serait plus aisé désormais d'offrir aux architectes, aux ingénieurs-conseils et aux autres personnes s'intéressant à l'industrie de la construction dans la province de Québec, les plus récentes informations concernant les produits d'argile.

M. John Caulfield Smith, MRAIC, gérant général de l'Institut sera le directeur du bureau de Montréal.

CRANE CANADA LANCE LE NOUVEAU W.-C. "CORINTH"

Montréal — Crane Canada Limited vient de mettre sur le marché un nouveau w.-c., le "Corinth", qui allie une économie exceptionnelle à une durabilité et une commodité supérieures.

La simplicité du mécanisme du réservoir à soupape de chasse d'eau articulée réduit l'entretien et les frais d'utilisation. Le "Corinth" est livrable dans une vaste gamme de couleurs. Ses lignes sobres et dégagées ainsi que le faible encombrement du réservoir et la construction nouvelle de la cuvette (cuvette et réservoir sont assortis) lui confèrent une apparence moderne et attrayante qui rehaussera l'aspect des salles de bain ou de toilette de dimensions compactes.

La cuvette est à siphon à vidange automatique, à action inversée. La base est d'accès facile, assurant un nettoyage sans effort et sans ennuis. Pour renseignements: B. A. Warkentin VI. 9-5343.



Les tentures avec **Rovana**^{*} sont durables et résistent au fendillement

Seules les tentures à chaîne Rovana offrent autant d'avantages tangibles — de durée — beauté — économie.

EN VOICI LES AVANTAGES: ■ résistance permanente aux flammes ■ résistance au craquelage, aux éraflures et au fendillage ■ lavables à la main ou à la laveuse ■ nettoyables à sec ■ couleurs fixes ■ variété des motifs ■ résistance aux dissolvants et produits chimiques ■ à l'épreuve de la moisissure ■ sans odeurs ■ non allergènes ■ résistance à l'altération ■ prix raisonnables.

Département des fibres textiles

DOW CHEMICAL OF CANADA, LIMITED
SARNIA, ONTARIO



**Marque déposée de Dow Chemical of Canada, Limited*

Vos clients devront être au courant des tentures résistant aux flammes et d'entretien facile . . . avec Rovana. Postez ce bon pour obtenir tous les renseignements sur Rovana.

A: Département des fibres textiles
Dow Chemical of Canada, Limited, Sarnia, Ontario

Veillez m'envoyer le dossier Rovana (R.A.I.C. File No. 28-D-1)

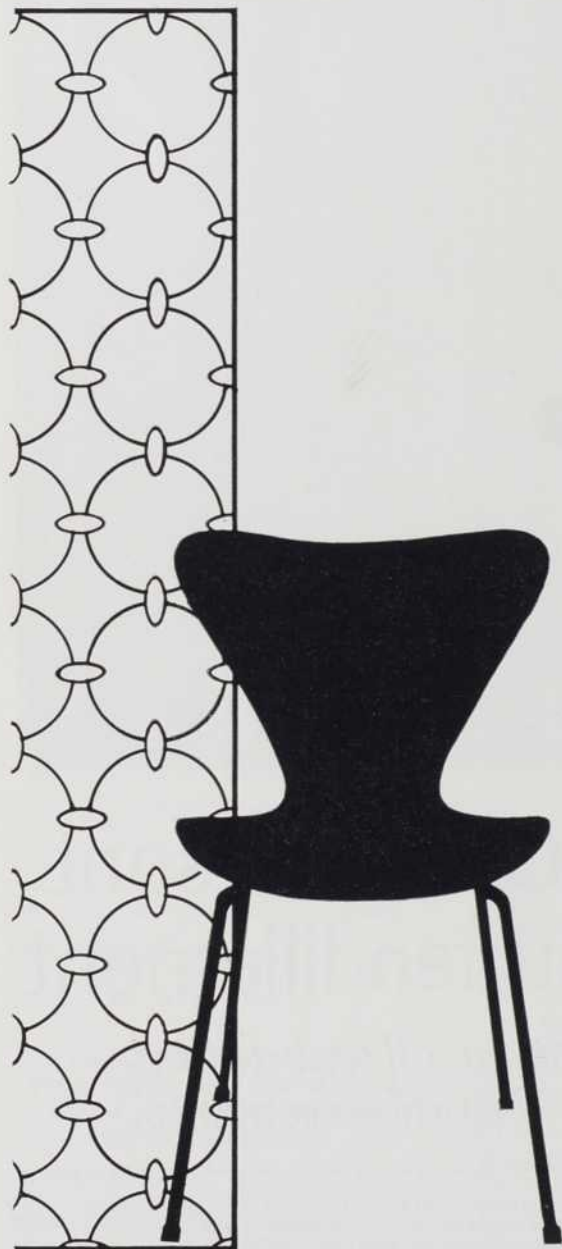
NOM.....

NOM DE LA MAISON.....

ADRESSE.....

DR-294F

WM viau, morisset inc.
décorateurs-ensembliers
pour résidences
hopitaux
institutions
hotels-motels
bureaux



WM Viau, Morisset inc.
décorateurs-ensembliers
720 Boul. Décarie
Saint-Laurent - 747-9921

bernard morisset • jacques viau • laurent bérubé
jules bois • jules laporte

LA LEÇON DE SKOPJE : LE BÉTON ARMÉ RÉSISTE AUX SÉISMES

Au milieu des ruines de Skopje les édifices en béton armé renforcé, presque intacts, montrent une fois de plus qu'un tremblement de terre comme celui qui, le 26 juillet, a ravagé la capitale yougoslave de Macédoine ne doit pas nécessairement être aussi meurtrier. C'est la première conclusion qui se dégage d'un rapport présenté par M. Jean Despeyroux, (1) spécialiste du génie sismique, attaché au Bureau "Securitas" de Paris, envoyé à Skopje au mois d'août par l'Unesco, à la demande des autorités yougoslaves.

M. Despeyroux, qui a contribué à l'établissement d'un code de construction parasismique en France et en Afrique du Nord, écrit que, sur le plan technique, le séisme de Skopje apporte "une condamnation et un grand espoir. Condamnation pour ainsi dire sans appel des constructions en maçonnerie non encadrées par des renforcements de béton armé. Espoir né du comportement souvent honorable des constructions en béton armé convenablement renforcées".

A Skopje où ont péri plus de mille personnes et où restent 150,000 sans-abri, les maisons anciennes, principalement sur la rive gauche du Vardar, sont presque toutes effondrées ou à démolir. Les constructions en maçonnerie classique, plus ou moins récentes, ne se sont guère mieux comportées, alors que, sauf une exception, les constructions modernes à ossature de béton armé, "n'ont pas donné lieu à des effondrements spectaculaires : dans certains cas les dommages sont nuls."

La conclusion générale est très nette : "Le tremblement de terre de Skopje est un de ces séismes de faible magnitude, fréquents dans la zone méditerranéenne, qui n'ébranlent qu'une étendue restreinte; mais ses effets ont été terriblement destructeurs parce que, comme celui d'Agadir, son épicerne s'est trouvé assez rapproché de l'agglomération. Il attire l'attention sur cette classe de séismes qui constitue un danger de plus en plus grand, non point bien sûr en raison d'un changement de la sismicité de nos régions, mais en raison de la vulnérabilité croissante de notre civilisation à ses effets : le danger sismique augmente à mesure que s'élève la densité de la population, et que s'accroît la taille de nos villes. De tous les enseignements du séisme de Skopje, c'est celui qu'il convient de méditer le plus longuement".

D'autre part l'expert conseille de reconstruire la ville sur le même site et non de la déplacer : "Le danger sismique est pratiquement le même dans toute la région"; d'ailleurs Skopje avait déjà été déplacé de 4 kilomètres après un tremblement de terre en 518 de notre ère. Mais en reconstruisant avec les techniques actuelles et selon un plan plus dispersé, il sera nécessaire d'attribuer des coefficients de sécurité majorés de 50% aux hôpitaux et aux casernes, où se trouvent les forces organisées susceptibles de procéder aux premiers sauvetages.

(1) Ce rapport sera disponible sur demande.

LES TECHNICIENS EMCO PRÉSENTENT AVEC FIERTÉ UN NOUVEL ASSORTIMENT DE ROBINETTERIE DE SALLES DE BAIN DORIC QUI AJOUTE UNE BEAUTÉ NOUVELLE AUX CARACTÉRISTIQUES TRADITIONNELLES EMCO. Doric est l'assortiment qui surpasse toutes les autres robinetteries de salles de bain. La raison: le style Doric s'harmonise aux goûts modernes les plus difficiles. Cet assortiment admirable comporte toutes les caractéristiques Emco, comme la cartouche universelle à bas prix, la durabilité et la beauté. Exigez et installez les produits Doric. Disponibles chez les meilleurs fournisseurs en gros d'un littoral à l'autre. Communiquez avec eux ou avec le bureau de succursale Emco le plus près de chez vous.



EN HAUT



EN BAS



EN DESSOUS



on peut le monter partout

Gaine Modèle C.S.

VAPOR LINOVECTOR*

**L'installation de chauffage la plus souple
que vous puissiez obtenir !**

Installations de coût modique pour :

- Ecoles
- Dortoirs
- Usines
- Eglises et institutions

Nous recommandons les gaines, modèles F et FC, spécialement conçus pour les installations de coût modique avec le même débit élevé de chaleur.

La radiation par ailettes Vapor Linovector* est assez légère pour en permettre l'installation partout où la chaleur est requise . . . elle peut être suspendue au plafond, sur les murs, à toute hauteur, et même installée plus bas que le niveau du plancher, si nécessaire.

Fabriqué selon un procédé spécial par lequel les ailettes sont enchâssées dans un tube en cuivre ou en acier, procure un transfert maximum et une distribution uniforme de la chaleur, ainsi que rigidité complète des ailettes.

Vous avez le choix d'une grande variété de gaines s'harmonisant au genre et à l'emplacement de l'installation; gaines de luxe dont les caractéristiques de conception se prêtent aux installations de qualité, Lino-Trim possédant l'apparence d'une plinthe et plusieurs autres modèles dont vous trouverez tous les détails dans le catalogue L-624, disponible sur demande.



VAPOR HEATING LIMITED
3955, ave Courtrai, Montréal 26, Qué.
3835, chemin Gomin, Québec 10, Qué.

*Marque déposée

Demandez votre copie dès aujourd'hui.



LES DIVISIONS DE BUREAUX
WESTEEL

**Offrent à la fois versatilité
et liberté dans le dessin**

Elles allouent aux architectes et
aux dessinateurs une liberté
étendue d'expression artistique.

Elles procurent aux proprié-
taires de bureaux des locaux
dignes et fonctionnels.

Elles sont efficaces . . . bâties
solidement . . . finies avec soin
. . . aisément amovibles . . . un
placement sain et économique.

WESTEEL
PRODUCTS LIMITED

Une organisation entièrement canadienne,
à travers tout le Canada

Usines et Bureaux d'Affaires: MONTREAL, TORONTO,
WINNIPEG, REGINA, SASKATOON, CALGARY,
EDMONTON, VANCOUVER.

Bureaux de Ventes aussi à: LONDON, Ont., OTTAWA,
QUEBEC, SAINT JOHN et HALIFAX



PARFAITE!

...toute comme les 1,023 autres que nous gardons en stock

Vous considérez regarnir une fenêtre? Votre représentant Kirsch vous fournira la tringle et les accessoires parfaits. Si l'article que vous désirez n'est pas en stock, nous le ferons sur commande pour vous.

Vous pouvez donc prendre toutes les fantaisies... depuis la garniture d'un amphithéâtre jusqu'à une niche.

Faites usage de rosaces rayonnantes, lancettes, garnitures en saillie de baies, de lucarnes, de fenêtres jumelées, d'entresol, triples, etc. Les tringles et accessoires Kirsch de fabrication canadienne de première qualité sont parfaits pour vos tentures. Et, pour une plus grande satisfaction, écrivez pour obtenir notre manuel Architrac.

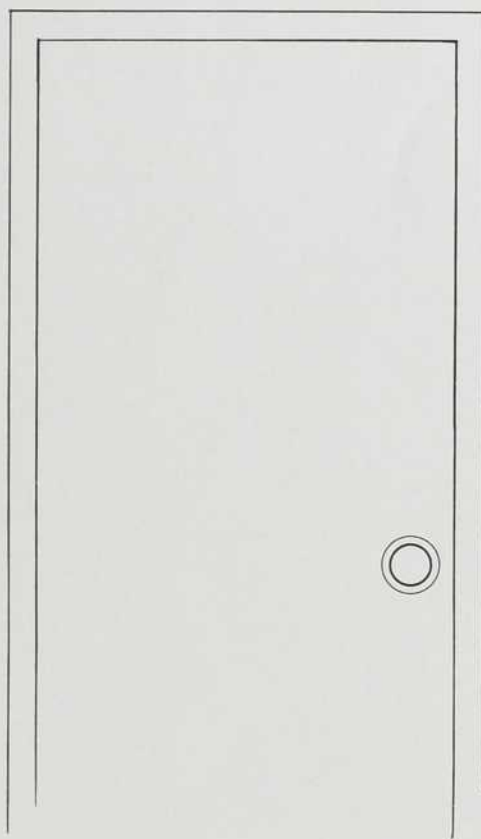
Kirsch
Drapery Hardware

KIRSCH OF CANADA LIMITED Woodstock, Ontario • Toronto • Montréal • Vancouver

Vous le
voyez . . .

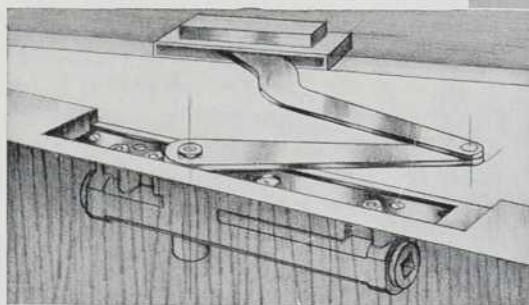


Vous ne le
voyez plus!



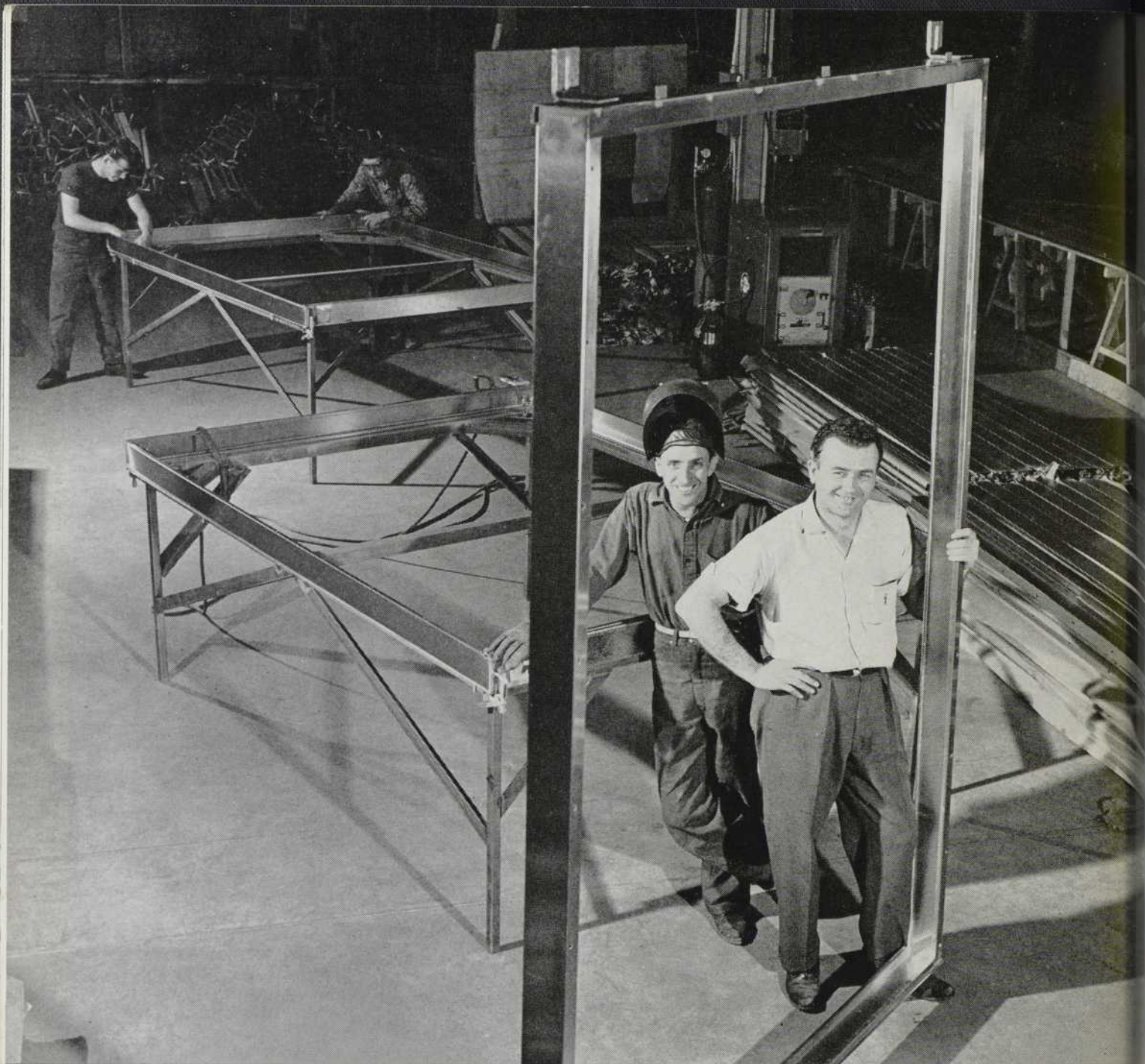
RUSSWIN

*. . . la quincaillerie de porte
conforme à votre réputation*



Le 500C Russwin, entièrement encastré, pour traverse supérieure — disparaît complètement lorsque la porte est fermée. Aucune partie ne nuit à l'apparence de la porte . . . et vous obtenez plus de puissance. Voyez votre distributeur Russwin.

DIVISION RUSSWIN LOCK, BELLEVILLE, ONT.



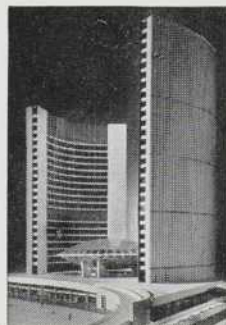
Les débuts d'une oeuvre monumentale

Voici les premiers de 960 châssis de fenêtre en acier inoxydable fabriqués pour le nouvel hôtel de ville de Toronto (Architectes: Viljo Revell & John B. Parkin Associates; fabricant des éléments en acier inoxydable: Canadian Rogers Eastern Ltd.)

Les 134 bouches d'aéragé pour les murs extérieurs des étages abritant les installations de climatisation et autres seront également fabriquées en acier inoxydable.

Ainsi en sera-t-il des postes d'eau potable, de la quincaillerie intérieure, des armoires à tuyaux d'incendie, portes de chambres fortes, cabines téléphoniques, portes et cabines d'ascenseurs, etc.

Au total, plus d'un quart de million de livres d'acier inoxydable Atlas contribueront à donner à cet immeuble une beauté durable.



Quel secret de beauté l'acier inoxydable possède-t-il? Pourquoi impressionnera-t-il autant dans 20 ou 30 ans qu'il le fait aujourd'hui? Contrairement à certains métaux auxquels l'architecture fait appel, l'acier inoxydable conserve la même apparence parce qu'il est vraiment *inoxydable*. Ni l'usure ni la corrosion de l'air ne peuvent le ternir. L'acier inoxydable offre des avantages exceptionnels aux points de vue du prestige et de l'économie à longue échéance.

Nous avons un service spécial d'études architecturales dont le rôle est d'aider les architectes, les fabricants et les propriétaires à tirer le meilleur parti possible de l'acier inoxydable, si moderne. Consultez le bureau Atlas le plus proche. Atlas Steels Company est une division de Rio Algom Mines Limited, Welland (Ontario).

**ATLAS
STEELS**

Fabricants d'acier inoxydable, d'acier à outils et d'alliages d'acier.

Architecte : M. K. R. Cooper
Propriétaire : Yonge-Eglinton Building Ltd.
Entrepreneur : The Foundation Company of
Canada Limited.
Entrepreneur en acoustique : Versa-Tile Ltd,
Toronto

Wisper Tone

Les panneaux acoustiques
minéraux. "U/L (fire-rated)"
degré de résistance au feu
déterminé dans la nouvelle
Foundation House de Toronto.

M. K. R. Cooper, l'architecte de la
Foundation House, Toronto, déclare:
"La planche de plafond Wisper-Tone
fut choisie à cause de ses grandes
qualités incombustibles et de
sa forte absorption des sons
et se prête très bien à la
décoration intérieure."

MICRO*

Fini blanc
réfléchissant la
lumière brillante
(facteur réflecteur
.85 (a) et plus),
enduit double offrant
longue durée et
uniformité de ton.

FISSURÉE

Surface blanche
réfléchissant bien
la lumière et offrant
une grande uniformité
de ton. L'apparence fissurée
du plafond forme un décor original.

*Pour d'autres renseignements
et spécifications, adressez-vous à:*

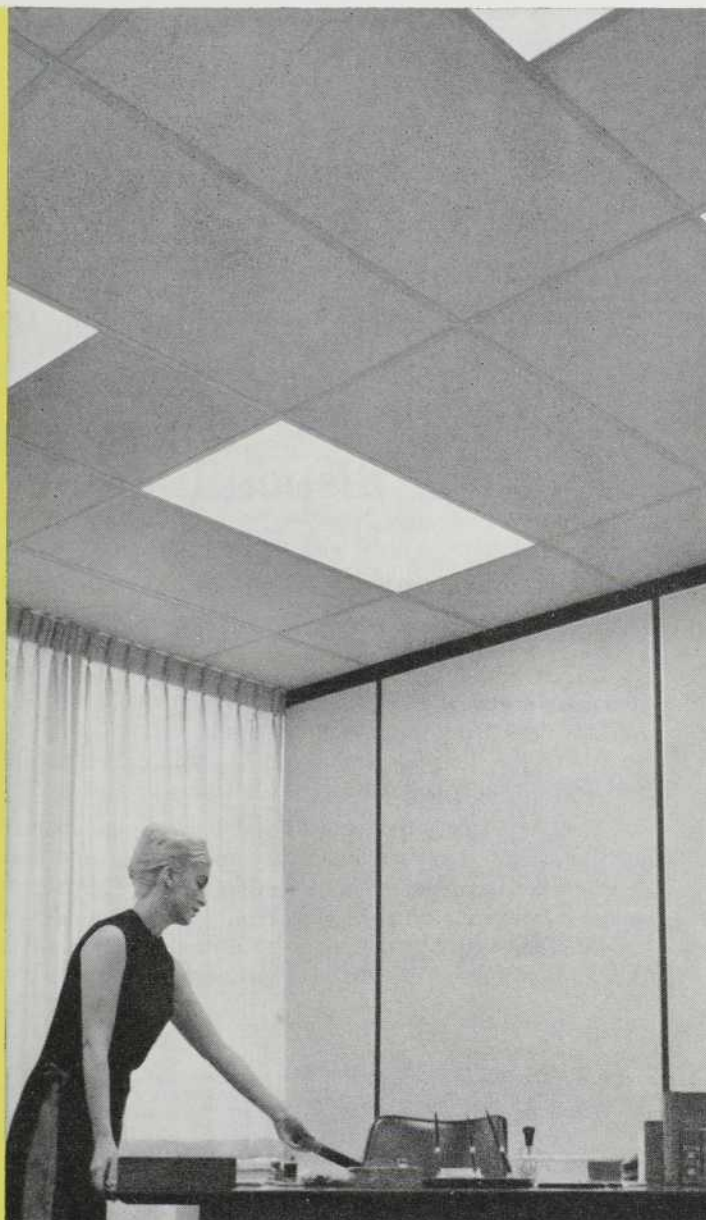
INTERNATIONAL PANEL BOARDS LIMITED

Une filiale de Canadian International Paper Company

Edifice Sun Life, Montréal



*marque déposée



TRANE VOUS OFFRE . . .

**des ventilateurs d'une nouvelle conception
... occupant moins d'espace ... et
disponibles avec l'air climatisé!**

Les unités possèdent cette apparence "encastrée" moderne, occupent moins d'espace dans les classes, répondent à toutes les exigences.

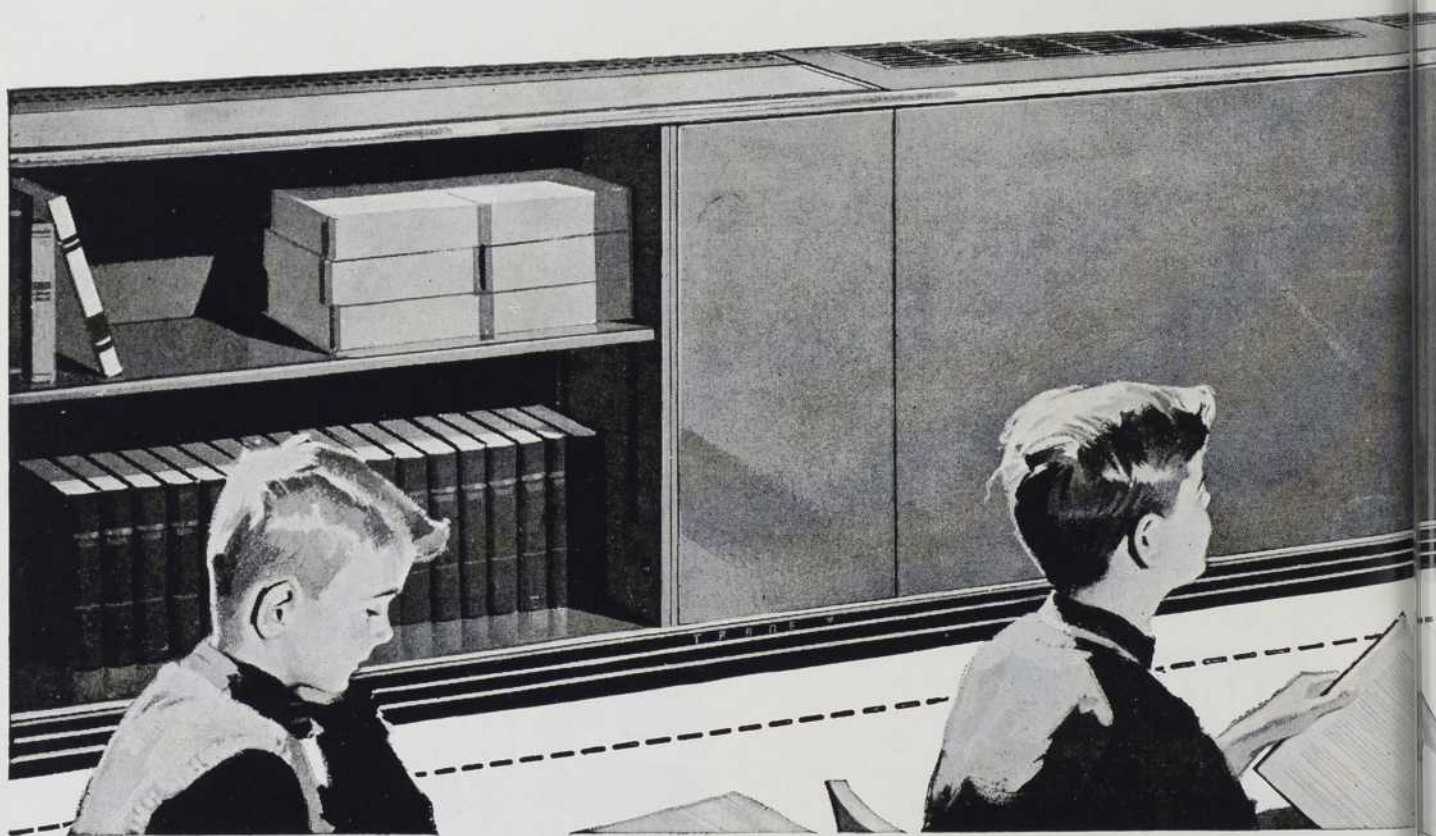
Lorsqu'un groupe d'architectes, spécialistes dans la construction d'écoles, examinèrent pour la première fois les ventilateurs TRANE, ils déclarèrent . . . "La conception la plus évoluée . . ., plus belle apparence, les plus compacts . . ."

Ces ventilateurs modernes TRANE sont plus compact que les autres. L'espace qu'ils libèrent le long des murs signifie plus de dégagement. Les ventilateurs TRANE rehaussent la conception et la décoration des écoles modernes. La garniture harmonisante unit les divers éléments en un tout ininterrompue. La surface supérieure est revêtue d'un

matériau rigide à motifs qui rehausse l'apparence, résiste à l'usure.

Et maintenant, le système de ventilateurs TRANE vous est offert avec climatisation d'air à l'année longue. L'alimentateur d'eau froide pour l'air climatisé peut faire partie du système lors de son installation ou être ajouté plus tard. La même gaine sert pour tous les genres de systèmes : eau chaude, vapeur, eau froide ou chauffage à l'électricité.

Pour tous les détails au sujet des nouveaux ventilateurs TRANE, téléphonez au bureau de vente TRANE de votre localité; ou écrivez à TRANE, Toronto 14, Ont.



**Les ventilateurs TRANE
apportent ces
caractéristiques importantes
pour la
classe moderne.**

- **Conception qui économise de l'espace.** Ces unités, les plus compactes de toutes, vous donnent plus d'espace utile dans les classes. Toutes les unités ordinaires de 28" et 32" de hauteur ont 11 5/8" de profondeur. Les appareils à air climatisé KINETIC BARRIER, de 28" de hauteur ont 14 7/8" de profondeur.
- **Apparence moderne.** La garniture harmonisante unit les divers éléments en un tout ininterrompu. D'agréables tablettes très utiles pour l'entreposage et le rangement complètent la gaine.
- **Versatilité.** Les ventilateurs TRANE vous procurent le genre de système dont vous avez besoin. Cinq modèles de base répondent aux exigences de tout école, toute température. La même gaine peu encombrante se prête à tous les genres.
- **Action exclusive Kinetic Barrier.** Procure ventilation et chauffage pulsés ininterrompus grâce à ses vastes appareils. Elimine les courants d'air, les coins lourds . . . un climat idéal toute la journée durant.

TRANE

Pour toute condition d'air



Manufacturiers d'appareils de climatisation,
chauffage, ventilation et transmission de la chaleur.
5175, ave Western, Montréal, Qué.
20, rue St-Jean, Québec, Qué.



Les ventilateurs TRANE économisent de l'espace de grande valeur

Le nouveau ventilateur TRANE est 21% plus mince que les unités de chauffage d'autres manufacturiers . . . 29% plus mince que les unités chauffage-climatisation d'autres manufacturiers (d'autres marques ont jusqu'à 16 3/8" de profondeur). La même gaine peu encombrante se prête à tous les systèmes — eau, vapeur, électricité.

FENETRES CRITTALL

EN ACIER ET ALUMINIUM

*qui méritent
toujours
considération
pour vos détails
et spécifications*

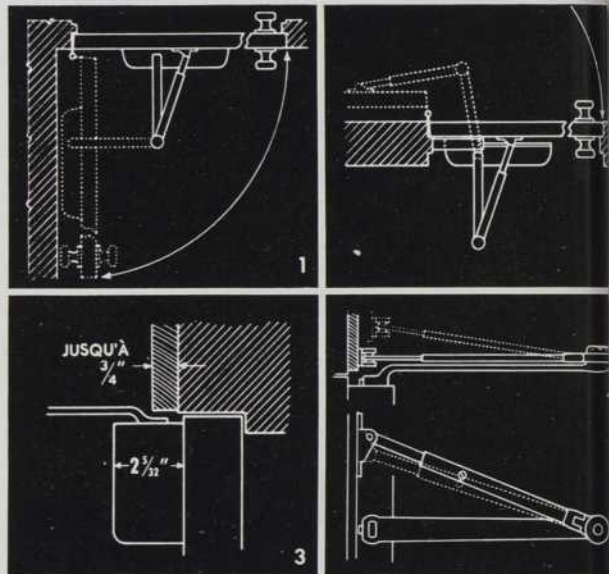
CANADIAN
CRITTALL
METAL WINDOW LTD.

Bureau principal et usine
685 WARDEN AVENUE
TORONTO 13, ONT.

Succursale
3300 BLVD. CAVENDISH
MONTREAL 26, P.Q.

Les manufacturiers les plus
anciens et considérables
au Canada de fenêtres en
métal pour plus de 50 ans.

*Our Lady, Queen of the World
Du narthex à la nef
Richmond Hill, Ontario
Gilleland & Janiss, architectes
B. J. Arnold, expert-conseil*



DÉTAILS DE MONTAGE

pour les FERME-PORTE LCN SÉRIE SMOOTHEE* No 4010
montrés à la page voisine

1. Dans les coins, le ferme-porte "Smoothee" prend moins d'espace entre le mur et la porte que la plupart des poignées de porte.
2. L'angle d'ouverture de la porte dépend principalement du montage: type de la garniture et des charnières.
3. Le bras du ferme-porte "Smoothee" est fait pour convenir à presque toutes les garnitures.
4. Les articulations du bras et du sabot permettent de varier facilement la hauteur du sabot tel que nécessaire pour la garniture biseautée.
5. La force de fermeture est augmentée ou diminuée en renversant le sabot et/ou variant l'ajustement du ressort.

N.B. Les portes intérieures montrées à l'avant-plan sont munies de ferme-porte LCN série 300 dissimulés dans la porte.

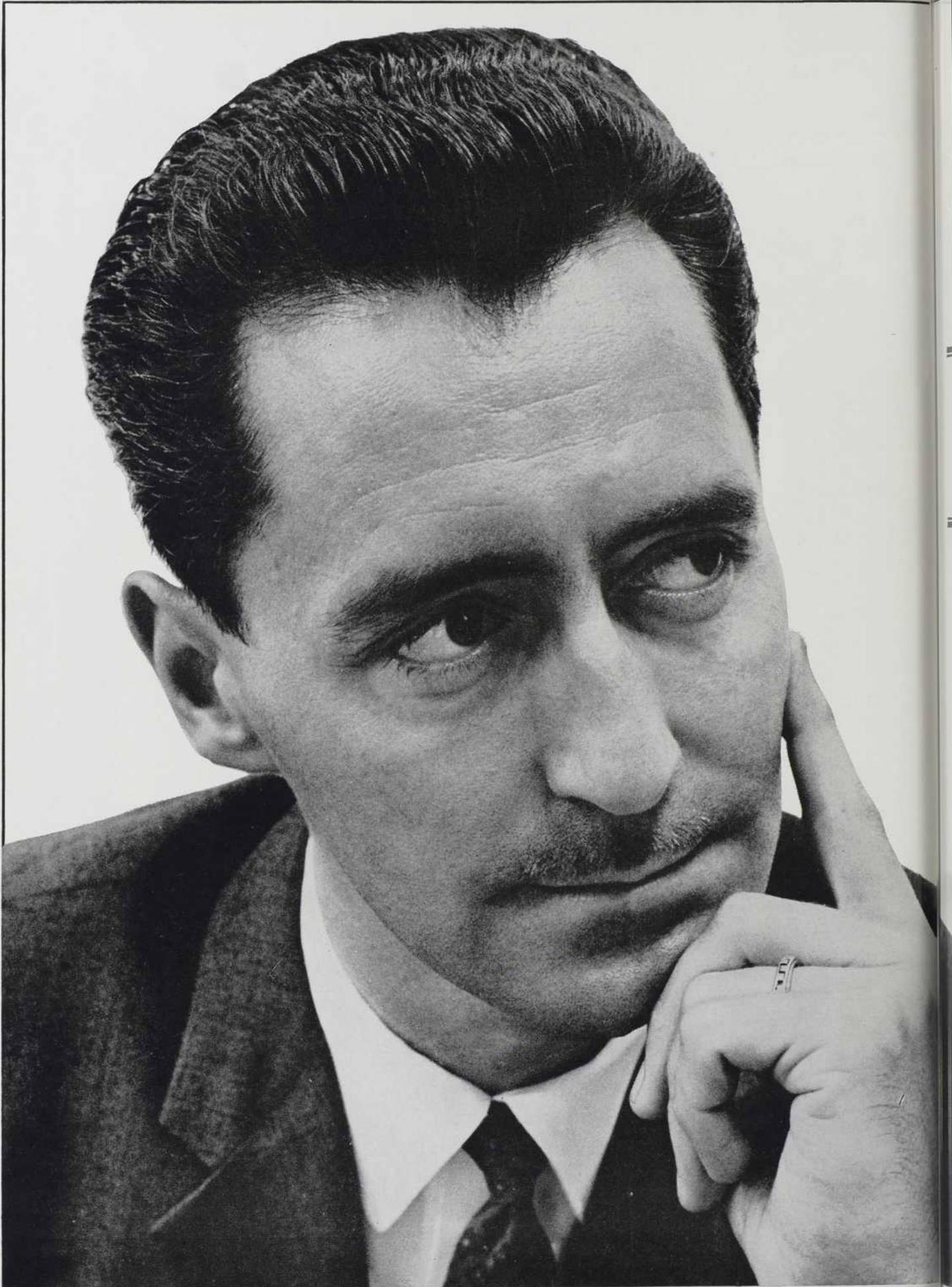
*Marque déposée

Catalogue complet sur demande. Aucune obligation.
LCN CLOSERS OF CANADA, LTD.
P.O. BOX 100, PORT CREDIT, ONTARIO



CONTRÔLE MODERNE DES PORTES PAR LES FERME-PORTE **LCN** MONTÉS EN SURFACE OU DISSIMULÉS

LCN CLOSERS OF CANADA, LTD., PORT CREDIT, ONTARIO



Quels avantages puis-je attendre en exigeant l'usage de **POZZOLITH!**

MEILLEURE PLASTICITÉ DU BÉTON

Pozzolith permet de réduire au maximum la quantité d'eau nécessaire pour obtenir un béton de la plasticité voulue. Il procure un béton plus plastique, plus facile à manipuler et à placer, réduisant ainsi le fissurage, la formation de poches de gravier et de trainées sableuses qui sont souvent le résultat d'une mauvaise plasticité.

COMPORTEMENTS VARIABLES DU BÉTON

Diverses formules particulières de Pozzolith permettent d'agir sur le temps de prise (normale, retardée ou avancée) en fonction des conditions du travail exigées pour les manipulations, le placement et la finition du béton. Partout au Canada, les producteurs de béton préparé, secondés par les conseils des représentants de Master Builders, sont en mesure de vous fournir un béton offrant le temps de prise désiré.

DU BÉTON RÉSISTANT ET DURABLE

Pozzolith vous garantit du béton de résistance supérieure, plus imperméable, plus durable, et dont le placement coûte moins cher. Ce béton peut offrir, par rapport à d'autres, une résistance à la compression et à la flexion de 25% supérieure, et une adhérence à l'acier de 40 pour cent plus forte.

EMPLOIS PLUS ÉTENDUS DU BÉTON

Pozzolith, fabriqué au Canada avec des matières premières provenant du Québec, multiplie les emplois qu'on peut attendre du béton, augmentant ainsi ses qualités prévisibles pour permettre des créations architecturales vraiment originales.

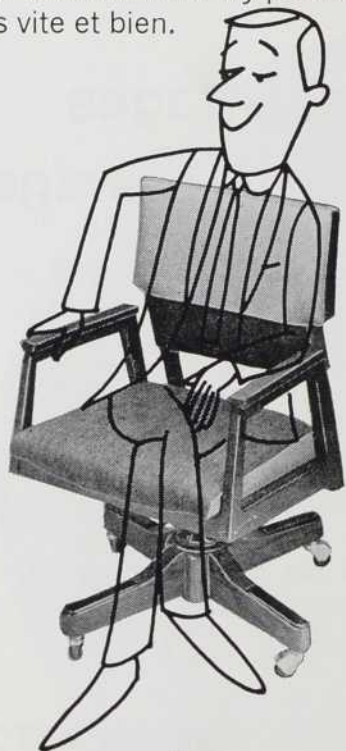
**En résumé, Pozzolith vous donne le type de béton
que vous recherchez, préparation après préparation.**

POZZOLITH *
Un produit de
MASTER BUILDERS ®

*POZZOLITH, marque déposée de The Master Builders Company, Limited,
filiale "Matériaux de Construction" de **MARTIN MARIETTA**

MC-6307 PF

Passez votre commande et n'y pensez plus... nous livrons vite et bien.



Anderson
St. Lambert, Montréal

Ad No. 6-63F (1128) N.S.

POUR

DES SONDAGES BIEN FAITS

EXIGEZ

NATIONAL BORING & SOUNDING Inc.

615, rue Belmont, Montréal 3

*Spécialistes en étude du sol
depuis 27 ans*



Travaux de sondages sous la direction d'ingénieurs spécialisés et d'un personnel bien entraîné. Rapports sur la nature et les propriétés du sol pouvant être facilement interprétés par les propriétaires, architectes, ingénieurs et constructeurs.

Tél. 866-2433

TECTUM



TECTUM : le matériau en fibre de bois, pour dalles de toit et recouvrement structural.

TECTUM : est léger, résistant, isolant, acoustique et non combustible.

TECTUM : FACILITE D'INSTALLATION, ECONOMIE ET SATISFACTION.

DISTRIBUTEURS EXCLUSIFS :

Val Royal

BUILDING MATERIALS LIMITEE

12200 Boul. Reed,
Tel: 334-5320
11401 Boul. Pie IX
Montréal, Que.
Tel: 322-7341

National

BUILDERS SUPPLY LIMITEE

150 O. Beaubien,
Montréal, Que.
Tel: 276-2511
667 avenue Galt,
Montréal, Que.
Tel: 769-4581

Gavard

BUILDERS SUPPLIES DIVISION

6180 Boul. Taschereau,
Brossard, Que.
Tel: 676-1833



**LES LAVOIRS BRADLEY
CHAMPIONS EN ECONOMIES**

Chaque jour dans les écoles, collèges et institutions à travers le pays, des milliers de mains se lavent dans des LAVOIRS BRADLEY. Rien de surprenant que architectes, acheteurs et commissaires d'école arrêtent tout naturellement leur choix sur les LAVOIRS BRADLEY. Les BRADLEY sont reconnus comme des appareils économiques et parfaitement sanitaires, et ce par le témoignage d'usagers satisfaits.

Demandez notre catalogue où sont montrés tous les modèles de Lavoirs de même que les Douches Collectives si populaires—exemplaire gratuit sur demande.

Seuls Agents Distributeurs au Canada

ASVF-6001



ARISTOCRAT

MANUFACTURING COMPANY
LIMITED

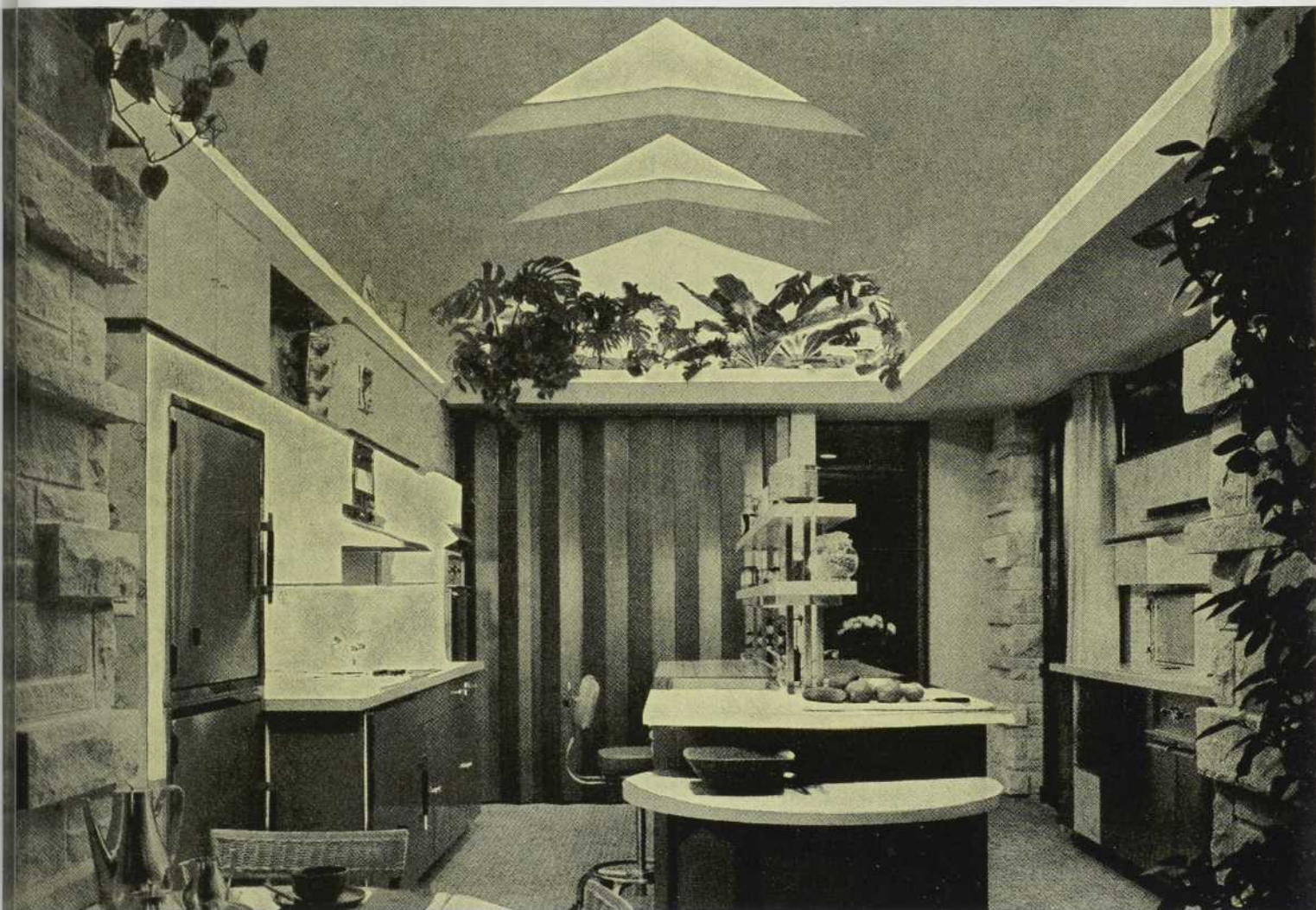
77 PELHAM AVE., TORONTO





SKYDOME®

donne de la lumière du jour "sur mesure"...



...et permet des créations originales

Dans les collèges, églises, édifices publics et maisons privées—partout où vous désirez faire pénétrer la lumière du jour par le toit, exigez les coupoles SKYDOME afin d'obtenir des effets d'éclairage originaux et de régler la diffusion de la lumière et la transmission de la chaleur! Les coupoles SKYDOME peuvent être exécutées sur commande dans n'importe quelle forme et n'importe quelle couleur, ainsi qu'en un choix de cinq épaisseurs qui permettent de résoudre les problèmes compliqués d'éclairage naturel, sur tous genres de toits et d'immeubles. Elles peuvent être groupées en ligne ou suivant toute autre disposition pour former des verrières.

Les coupoles SKYDOME, faites de résine acrylique incassable et insensible aux intempéries, existent dans une vaste gamme de quelque 300 modèles de formes et de dimensions standard. Renseignez-vous sur ces modèles ainsi que sur les services de fabrication sur commande de SKYDOME, qui vous aideront à résoudre vos problèmes d'éclairage, de ventilation et de sécurité sur tous genres de toits et d'immeubles.

Pour obtenir des renseignements complets, adressez-vous à la Division des produits de construction, CYANAMID OF CANADA LIMITED, 635 ouest, boul. Dorchester, Montréal 2, P.Q.

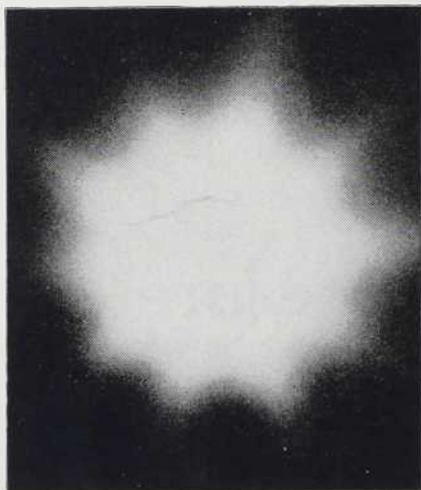
Fabriqué auparavant par WASCO PRODUCTS
(CANADA) LTD.



SKYDOME[®]
COUPOLES

un produit de

CYANAMID



**COMMENT
CONTRÔLER
11000°
DE
CHALEUR
SOLAIRE**

Spécifiez les stores Flexalum pour obtenir un contrôle optimum de la chaleur et de la lumière.

- Stores à lames verticales-types tentures
- Stores étroits pour fenêtres à double vitre
- Stores audio-visuels

Fabriqués et posés au Canada par :

BURNABY VENETIAN BLINDS LTD.

MONTREAL — TORONTO — WINNIPEG — REGINA
CALGARY — EDMONTON — VANCOUVER

architecture
B Â T I M E N T • C O N S T R U C T I O N

- ARCHITECTURE est la revue spécialisée des architectes, ingénieurs et constructeurs du Québec.
- ARCHITECTURE consacre toutes ses colonnes éditoriales aux oeuvres exécutées dans le Québec.
- ARCHITECTURE s'est donnée comme mission première de mettre en relief les talents et qualités des architectes, ingénieurs et constructeurs du Québec.

TARIFS D'ABONNEMENT

	1 an
Etudiants en Architecture	\$3.
Architectes, Ingénieurs et Constructeurs	\$6.

ARCHITECTURE-Bâtiment-Construction
1061, rue St-Alexandre, Montréal 1, Qué.

Messieurs,

Veillez trouver ci-joint mon chèque au montant de \$.....
pour un abonnement de à votre revue.

NOM

ADRESSE

VILLE PROV.

ETUDIANT ARCH. — ING. — CONST. AUTRE (spécifiez)

permaCushion*

Assure à la construction des planchers de bois franc une résilience parfaite et permanente.



Grâce à ses coussins élastiques "Perma Cushion", le plancher n'est pas en contact direct avec la dalle; ce qui assure une souplesse sans égal. Ce nouveau mode de construction des planchers de bois franc est recommandé plus spécialement dans les salles de jeu ou les gymnases.

NORTHERN FLOORING CO.
8230 MAYRAND • MONTREAL • RE. 9-1344



**CHAQUE
MINUTE CET
OUTIL COMPLÈTE**

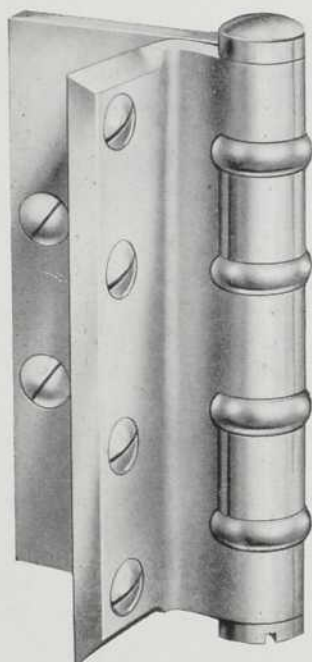
6 FIXATIONS RAMSET
(temps de chargement compris)

Les attaches Ramset pénètrent plus rapidement. Et comme le toc-toc-toc continu est remplacé par une détonation sourde toutes les 10 secondes, le bruit et la poussière sont réduits au minimum. En outre, le coût unitaire des fixations Ramset est aussi peu que 9¢. Il est donc facile de comprendre pourquoi, de plus en plus, les directeurs de services d'entretien dans les usines spécifient les systèmes de fixation Ramset.

Pour de plus amples renseignements sur le système de fixation Ramset le mieux adapté à vos opérations, veuillez écrire à:

Ramset Fasteners Limited

11-15 Laplante Ave. Toronto, Ont.
Les chevilles Ramset sont fabriquées au Canada depuis 1949



Charnière gabarit extra forte conçue spécialement pour les portes d'un usage intensif ou pour les portes creuses en métal (hollow metal doors) sur chambranles de fer en U.

Fabriquée en bronze, laiton ou acier roulé à froid, elle possède une très grande résistance et son fini de luxe conserve sa belle apparence.

Son roulement à billes MONT-HARD lui assure un fonctionnement doux et facile. De plus, elle est assemblée avec une "fiche flottante" qui ne se dégonde pas, grâce à un dispositif permanent de retenue, réduisant ainsi les frais d'entretien.

Consultez notre département technique pour tous vos problèmes de charnières.

Acier BB-1038

Bronze BB-1098

Approuvé par le
Comité des Spécifications du Gouv. canadien
sous les numéros

TS 431

TB 431

Un produit entièrement
fabriqué au Québec



Montreal Hardware Manufacturing Co. Ltd.

2567 EST, RUE NOTRE-DAME

MONTREAL

TÉL. : LA. 4-3595

Noranda Mines Limited Research Centre, Pointe Claire, P.Q.



Architectes :

MM. Dobush, Stewart,
Bourque & Young

Contracteur Général :

J. L. E. Price & Cie Limitée

A. Faustin Cie Limitée, spécialistes en travaux de bronze, acier inoxydable, aluminium et fer forgé, ont fabriqué et installé pour l'édifice de cette importante compagnie, toutes les belles fenêtres et entrées en bronze.

Nous invitons les architectes qui doivent envisager des problèmes techniques particuliers à avoir recours à nos services et à l'expérience étendue que nous avons acquise dans les travaux en acier inoxydable, bronze, fer et aluminium.

A. FAUSTIN CIE LIMITÉE

500, RUE DAVIDSON — MONTREAL, P.Q.

INDEX DES ANNONCEURS

OCTOBRE 1963

Anaconda American Brass Ltd.	22	Fiberglas Canada Ltd.	17
Aristocrat Mfg. Co. Ltd.	70	Henderson Furniture Ltd.	70
Atlas Steels Ltd.	62	Honeywell Controls Ltd.	11
Brunswick of Canada Ltd.	16	Insulfoam Ltd.	20-21
Burnaby Venitian Blinds Ltd.	72	International Hardware Co. of Canada Ltd. — Division de la serrurerie Russwin	61
Canadian Crittall Metal Window Ltd.	66	Jenkins Bros. Ltd.	13
Canadian International Paper Co. Ltd. International Panel Boards	63	Kawneer Co. Canada Ltd.	6-7
Carrier Air Conditioning Ltd.	14-15	Kirsch of Canada, Ltd.	60
Clay Brick & Tile Institute	26	LCN Closers of Canada Ltd.	66-67
Consolidated Mining & Smelting Co. Ltd.	9	LaSalle Builders Supply Ltd.	70
Crane Ltd.	18-19	Master Builders Ltd.	68-69
Cyanamid of Canada Ltd.	71	Montreal Hardware Mfg. Co. Ltd.	73
Dominion Aluminum Fabricating Ltd.	Couv. IV	National Boring & Sounding Inc.	70
Dominion Foundries & Steel Ltd.	24-25	National Gypsum Co.	12
Dominion Sound Equipments Ltd.	8	Northern Flooring Co.	72
Domtar Construction Materials Ltd.	10	Otis Elevator Ltd.	3
Dow Chemical of Canada Ltd. — Ronava	55	Payette Radio Cie Ltée	74
Duplicate Canada Ltd.	Couv. III	Ped'ar People Co., Ltd., The	Couv. II
Emco. Ltd.	57	Ramset Fasteners Ltd.	72
Engineering Products of Canada Ltd.	23	Trane Co. of Canada Ltd.	64-65
Faustin Ltée, A.	73	Vapor Heating Ltd.	58
		Viau, Morisset Inc.	56
		Westeel Products Ltd.	59
		Yale & Towne Mfg. Co. Ltd.	4

POUR UNE SONORISATION PARFAITE EMPLOYEZ LES COLONNES STENTOR

PROPRIÉTÉS

Diffusion d'une nappe sonore de faible épaisseur concentrée sur les auditeurs au niveau de leurs oreilles :

Élimination de tout écho et réverbération du son, cette nappe sonore n'atteignant pas les surfaces réverbérantes des locaux :

Intelligibilité totale :

Effet de présence de l'orateur qui semble parler personnellement à chaque auditeur :

Niveau d'audition constant sur toute la portée de la colonne :

Esthétique s'harmonisant avec les divers styles :

Réduction du coût des installations (petit nombre de colonnes, faible puissance d'amplification; court métrage de câbles).

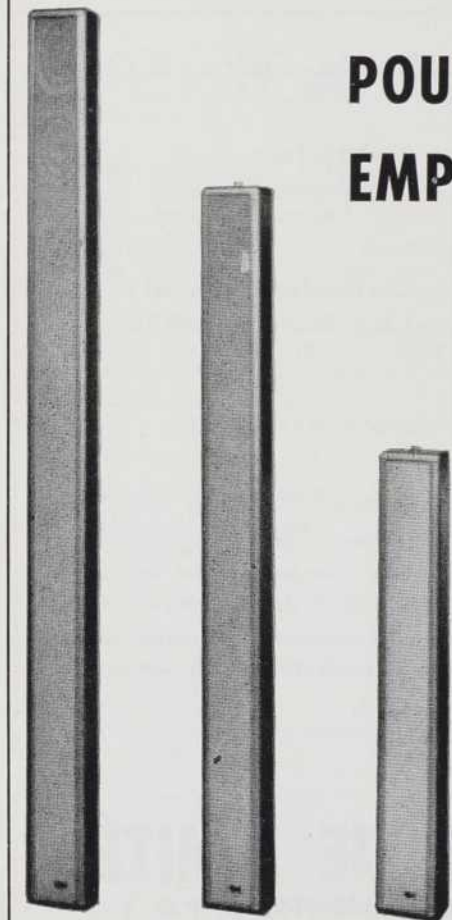
Prix et documentation sur demande

PAYETTE RADIO

730 OUEST, RUE ST-JACQUES

MONTREAL 3

UN. 6-6681



De 130° au-dessus de zéro à 30° au-dessous... en 4 heures!

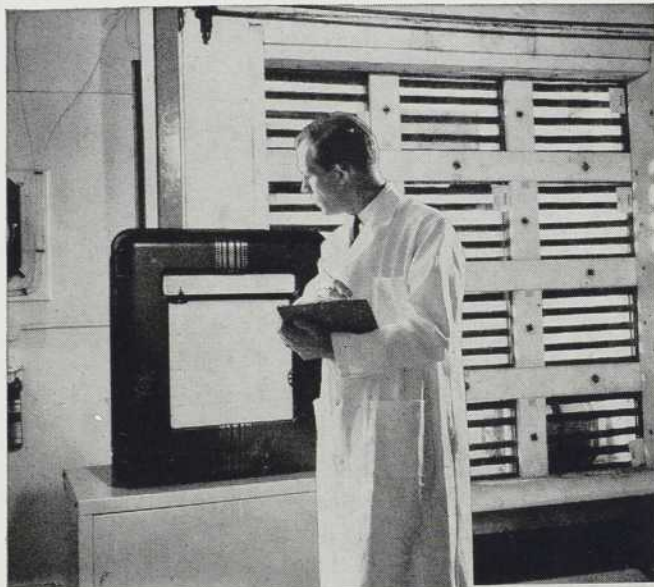
Dans cette dure épreuve qui comporte plusieurs cycles de quatre heures, les fenêtres doivent subir sans broncher de brusques changements de température allant de 130° au-dessus de zéro à 30° au-dessous! De plus, au cours de chaque cycle, on vaporise de l'eau sur les vitrages pendant 10 minutes! Une double fenêtre qui peut résister à ce traitement sans s'embrumer, givrer ni perdre son étanchéité résistera nécessairement à n'importe quelle température habituelle! Et ce n'est là que l'une des épreuves auxquelles les fenêtres Twindow* sont soumises en cours de fabrication pour leur assurer un service exempt d'ennuis.

La Twindow est de fabrication solide, avec gorge en acier inoxydable, à l'épreuve de la corrosion, qui retient sous pression constante le joint d'étanchéité afin d'assurer un service durable, exempt de tout ennui. La Twindow est garantie pour 5 ans par Canadian Pittsburgh Industries Limited, une compagnie renommée, ayant à son crédit des milliers d'installations de fenêtres Twindow au Canada.

Utilisez la Twindow en toutes circonstances. Approuvée par la CMHC (No 1002), elle est offerte en verre poli ou en verre à vitre, en dimensions standard ou sur mesures. En cas de clarté éblouissante ou de chaleur extrême, la Twindow peut être obtenue en verre thermo-absorbant qui atténue l'éblouissement, de teinte verte Solex*, ou neutre Solagray* ou Graylite*.

Pourquoi ne pas profiter, dans vos projets de construction, des nombreux avantages et économies de coût qu'offre la Twindow? Pour recevoir plus de renseignements, veuillez écrire à Canadian Pittsburgh Industries Limited, 48 ouest, avenue St. Clair, Toronto 7, Ontario.

*Marque déposée



Un technicien vérifie la courbe de température pendant les tests de changements brusques des conditions atmosphériques.



Installation de Twindow à l'aéroport internationale de Montréal, à Dorval.

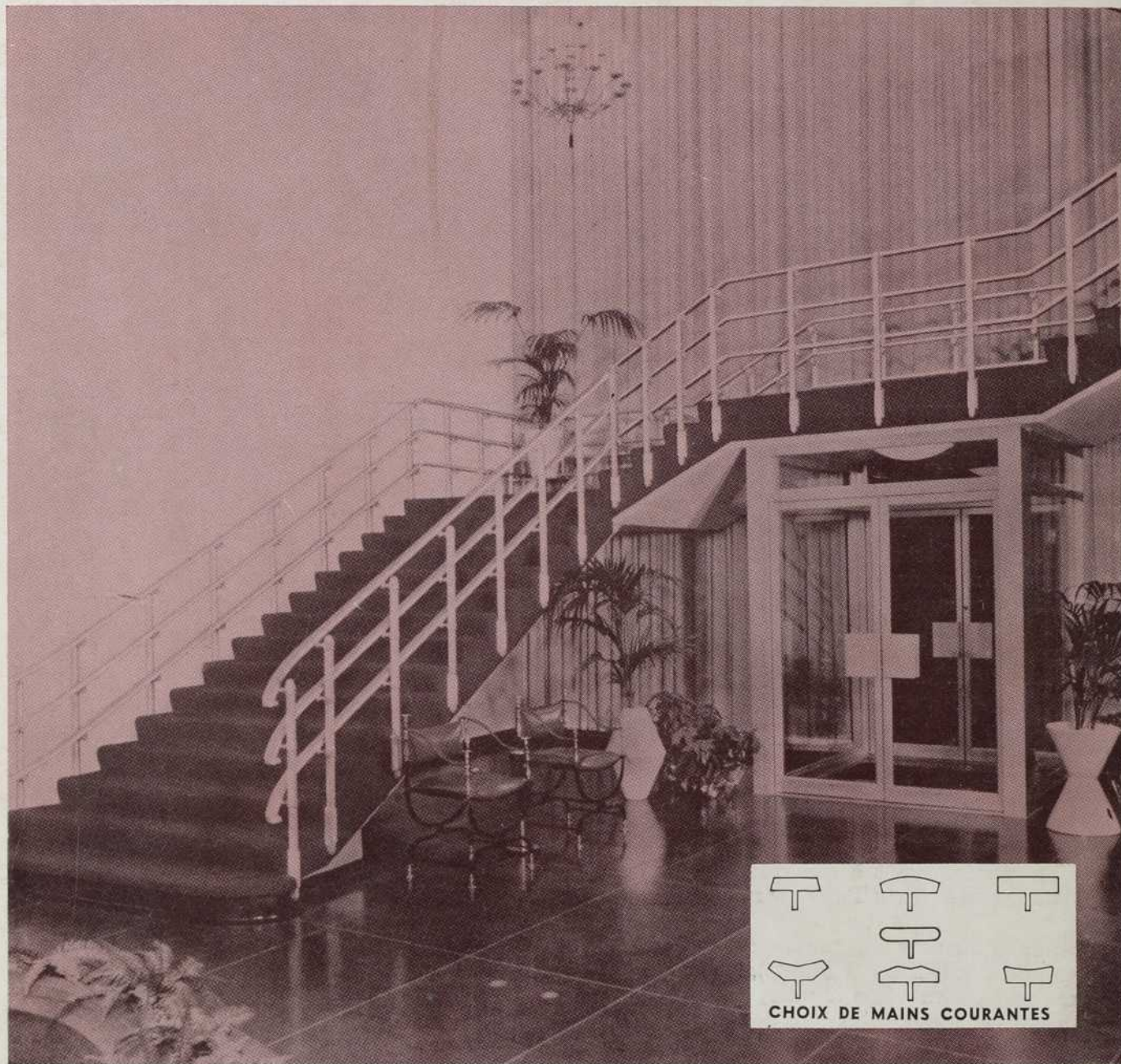
ARCHITECTES: Illsley, Templeton & Archibald, Larose & Larose, Associated Architects

ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX: The Foundation Company of Canada Limited

ENTREPRENEURS EN VITRAGES: Canadian Pittsburgh Industries Limited

La TWINDOW *authentique*

EST FABRIQUÉE AU CANADA PAR DUPLATE CANADA LIMITED
et vendue exclusivement par Canadian Pittsburgh Industries Limited



Rampes DAF en Aluminium: Élégantes, Pratiques, Souples

Le trait prestigieux qui rehausse la décoration de tout immeuble. Dominion Aluminum Fabricating Limited sont experts dans la fabrication de rampes qui répondent à toutes les exigences architecturales. Les rampes "Clean-Line" de D.A.F. sont offertes par les plus importants entrepreneurs en métal ornemental au Canada. Elles vous

laissent entière liberté de conception et de dessin lorsque le coût final doit être considéré. Les rampes en aluminium profilé de Dominion Aluminum Fabricating Limited sont maintenant très en demande et spécifiées par les principaux architectes canadiens — demandez notre catalogue illustré.

DAF	DOMINION ALUMINUM FABRICATING LIMITED
	10 JUTLAND ROAD, TORONTO 18, ONTARIO
	REPRÉSENTANTS DANS TOUT LE CANADA
	<i>Conception et fabrication en aluminium, magnésium et acier</i>
	• Mains courantes • Mâts • Couvre-joints • Grillages • Brise-soleil